



SUSPENSION FORK

---

**PIKE**

---

User Manual

## SRAM LLC WARRANTY

### EXTENT OF LIMITED WARRANTY

Except as otherwise set forth herein, SRAM warrants its products to be free from defects in materials or workmanship for a period of two years after original purchase. This warranty only applies to the original owner and is not transferable. Claims under this warranty must be made through the retailer where the bicycle or the SRAM component was purchased. Original proof of purchase is required. **Except as described herein, SRAM makes no other warranties, guaranties, or representations of any type (express or implied), and all warranties (including any implied warranties of reasonable care, merchantability, or fitness for a particular purpose) are hereby disclaimed.**

### LOCAL LAW

This warranty statement gives the customer specific legal rights. The customer may also have other rights which vary from state to state (USA), from province to province (Canada), and from country to country elsewhere in the world.

To the extent that this warranty statement is inconsistent with the local law, this warranty shall be deemed modified to be consistent with such law, under such local law, certain disclaimers and limitations of this warranty statement may apply to the customer. For example, some states in the United States of America, as well as some governments outside of the United States (including provinces in Canada) may:

- Preclude the disclaimers and limitations of this warranty statement from limiting the statutory rights of the consumer (e.g. United Kingdom).
- Otherwise restrict the ability of a manufacturer to enforce such disclaimers or limitations.

### For Australian customers:

This SRAM limited warranty is provided in Australia by SRAM LLC, 133 North Kingsbury, 4th floor, Chicago, Illinois, 60642, USA. To make a warranty claim please contact the retailer from whom you purchased this SRAM product. Alternatively, you may make a claim by contacting SRAM Australia, 6 Marco Court, Rowville 3178, Australia. For valid claims SRAM will, at its option, either repair or replace your SRAM product. Any expenses incurred in making the warranty claim are your responsibility. The benefits given by this warranty are additional to other rights and remedies that you may have under laws relating to our products. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

### LIMITATIONS OF LIABILITY

To the extent allowed by local law, except for the obligations specifically set forth in this warranty statement, in no event shall SRAM or its third party suppliers be liable for direct, indirect, special, incidental, or consequential damages.

### LIMITATIONS OF WARRANTY

This warranty does not apply to products that have been incorrectly installed and/or adjusted according to the respective SRAM user manual. The SRAM user manuals can be found online at [sram.com](http://sram.com), [rockshox.com](http://rockshox.com), [avidbike.com](http://avidbike.com), [truvativ.com](http://truvativ.com), or [zipp.com](http://zipp.com).

This warranty does not apply to damage to the product caused by a crash, impact, abuse of the product, non-compliance with manufacturers specifications of usage or any other circumstances in which the product has been subjected to forces or loads beyond its design.

This warranty does not apply when the product has been modified, including, but not limited to any attempt to open or repair any electronic and electronic related components, including the motor, controller, battery packs, wiring harnesses, switches, and chargers.

This warranty does not apply when the serial number or production code has been deliberately altered, defaced or removed.

This warranty does not apply to normal wear and tear. Wear and tear parts are subject to damage as a result of normal use, failure to service according to SRAM recommendations and/or riding or installation in conditions or applications other than recommended.

### Wear and tear parts are identified as:

- |   |  |                      |
|---|--|----------------------|
| • Dust seals                                  | • Stripped threads/bolts (inner and outer) | • Pawls              |
| • Bushings                                    | (aluminium, titanium, magnesium or steel)  | • Transmission gears |
| • Air sealing o-rings                         | • Brake sleeves                            | • Spokes             |
| • Glide rings                                 | • Brake pads                               | • Free hubs          |
| • Rubber moving parts                         | • Chains                                   | • Aero bar pads      |
| • Foam rings                                  | • Sprockets                                | • Corrosion          |
| • Rear shock mounting hardware and main seals | • Cassettes                                | • Tools              |
| • Upper tubes (stanchions)                    | • Shifter and brake cables                 | • Motors             |
|   |  | • Batteries          |

**Notwithstanding anything else set forth herein**, the battery pack and charger warranty does not include damage from power surges, use of improper charger, improper maintenance, or such other misuse.

This warranty shall not cover damages caused by the use of parts of different manufacturers.

This warranty shall not cover damages caused by the use of parts that are not compatible, suitable and/or authorised by SRAM for use with SRAM components.

This warranty shall not cover damages resulting from commercial (rental) use.

## SAFETY INSTRUCTIONS

- It is extremely important that your RockShox® suspension fork (fork) is installed correctly by a qualified bicycle mechanic. Improperly installed forks are extremely dangerous and can result in severe and/or fatal injuries.
- The fork on your bicycle is designed for use by a single rider, on mountain trails, and similar off-road conditions.
- Before riding your bicycle, be sure the brakes are properly installed and adjusted. Use your brakes carefully and learn your brakes' characteristics by practicing your braking technique in non-emergency circumstances. Hard braking or improper use of the front brake can cause you to fall. If the brakes are out of adjustment, improperly installed or are not used properly, the rider could suffer serious and/or fatal injuries.
- Your fork may fail in certain circumstances, including, but not limited to, any condition that causes a loss of oil; collision or other activity bending or breaking the fork's components or parts; and extended periods of non-use. Fork failure may not be visible. Do not ride your bicycle if you notice bent or broken fork parts, loss of oil, sounds of excessive topping out, or other indications of a possible fork failure, such as loss of shock absorbing properties. Instead, take your bike to a qualified dealer for inspection and repair. In the event of a fork failure, damage to the bicycle or personal injury may result.
- Always use genuine RockShox parts. Use of aftermarket replacement parts voids the warranty and could cause structural failure to the fork. Structural failure could result in loss of control of the bicycle with possible serious and/or fatal injuries.
- Use extreme caution not to tilt the bicycle to either side when mounting the bicycle to a carrier by the fork drop-outs (front wheel removed). The fork legs may suffer structural damage if the bicycle is tilted while the drop-outs are in the carrier. Make sure the fork is securely fastened according to the bike carrier's instructions. Make sure the rear wheel is fastened down when using ANY bike carrier that secures the fork's drop-outs. Not securing the rear can allow the bike's mass to side-load the drop-outs, causing them to break or crack. If the bicycle tilts or falls out of its carrier, do not ride the bicycle until the fork is properly examined for possible damage. Return the fork to your dealer for inspection or call RockShox if there is any question of possible damage. The International Distributor List is available on-line at [www.sram.com](http://www.sram.com). A fork leg or drop-out failure could result in loss of control of the bicycle with possible serious and/or fatal injuries.
- **Forks designed for use with disc-style brakes:** follow the brake manufacturer's installation instructions for proper installation and mounting of the brake caliper. For forks using a post style disc brake mount, ensure that your brake caliper mounting bolts have 9-12 mm of thread engagement and are torqued to 90 in-lb (10.2 N-m) when installed on the fork. Failure to have proper thread engagement can damage the brake mounting posts, which can result in severe injury and/or death.
- Your RockShox fork is designed to secure a front wheel using a quick release thru axle. Be sure you understand which axle your bike has and how to properly operate it. Do not use a bolt on axle. An improperly installed wheel can allow the wheel to move or disengage from the bicycle, causing damage to the bicycle and serious injury and/or death to the rider.
- Observe all instructions for care and service of this product.

ROCKSHOX FORKS DO NOT COME WITH THE REFLECTORS REQUIRED BY FEDERAL LAW FOR NEW BICYCLES, 16 CFR §1512.16. ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR REFLECTORS AND LIGHTING MAY EXIST AND VARY BY LOCATION. YOUR DEALER SHOULD INSTALL PROPER REFLECTORS AND LIGHTING SYSTEMS TO MEET ALL APPLICABLE FEDERAL, STATE, AND LOCAL REQUIREMENTS. ALWAYS USE FRONT AND REAR LIGHTS IN ADDITION TO REFLECTORS IF RIDING AT NIGHT OR IN REDUCED VISIBILITY.

## Thanks for Choosing RockShox®

We are excited, pleased, and honored that you have chosen RockShox for your bicycle suspension. You can feel confident that your suspension is the best in the market today because RockShox products are developed and engineered by people who love to ride and who are as passionate about performance as you.

This manual contains the important safety, maintenance, and warranty information you need in order to safely install and use your RockShox suspension. To ensure that your RockShox suspension performs properly, we recommend that you have it installed by a qualified bicycle mechanic.

*Additional detailed set-up, tuning, and service information for your RockShox suspension is available online at [www.sram.com](http://www.sram.com).*

## Suspension Fork Installation

Remove the existing fork from the bicycle. Measure the RockShox steerer tube against the length of the existing one as you may need to cut the RockShox steerer tube. If your RockShox fork has a tapered steerer tube, be sure to leave enough steerer above the taper in order to clamp the stem. Prior to cutting, consult your stem manufacturer's instructions to determine the length of steerer tube required to clamp the stem.

Remove the crown race from the existing fork and install it firmly against the RockShox crown. Use a 39.8 mm crown race for 1 1/2" steerer tubes and a 29.9 mm crown race for 1 1/8" steerer tubes.

### WARNING

Improperly installed forks are extremely dangerous and can result in severe and/or fatal injuries.

Do not add threads to RockShox steerers. The steerer tube crown assembly is a one-time press fit. Replacement of the assembly must be done to change the length or diameter of the steerer tube.

Do not remove or replace the steerer tube. This could result in the loss of control of the bicycle with possible serious and/or fatal injuries.

## Aluminum Crown-Steerer

- 1** Mark the steerer tube and cut to the proper length.
- 2** Install a star nut or headset compression device into the steerer tube.
- 3** Install the fork onto the bike.
- 4** Install your stem according to the manufacturer's instructions and adjust the headset until you feel no play or drag.



## Brakes

Install your brakes according to the manufacturer's instructions and adjust the brake pads properly. Use only disc style brakes on the provided disc mounting holes.

### NOTICE

Do not let brake or derailleur cables rest on, or be attached to the crown. Abrasion over time may cause damage to the crown. If contact is unavoidable, use tape or similar protection to cover the surface. Crown abrasion is not covered under warranty.

## Wheel Installation

Check tire clearance whenever you change tires. To do this, remove the air pressure or coil spring from the fork, then compress the fork completely and ensure there is at least 6 mm of clearance between the top of the inflated tire and the bottom of the crown.

*For complete instructions, refer to the RockShox Service Manual at [www.sram.com](http://www.sram.com).*

### WARNING

Failure to leave 6 mm clearance between the top of the inflated tire and the bottom of the crown will cause the tire to jam against the crown when the fork is fully compressed which can result in severe and/or fatal injuries.

Riding with an improperly installed wheel can allow the wheel to move or disengage from the bicycle, causing damage to the bicycle, and serious injury or death to the rider. It is essential that you:

- Ensure that your axle, dropouts, and quick release mechanisms are clean and free of dirt or debris. Always check and clean this area when reinstalling the wheel. Accumulated dirt and debris can compromise the security of the axle, leading to serious and/or fatal injury.
- Ask your dealer to help you understand how to properly secure your front wheel using the Maxle quick release thru axle system.
- Apply the correct techniques when installing your front wheel.
- Never ride your bicycle unless you are sure the front wheel is installed properly and secure.

## **Maxle™ Quick Release Thru Axle System**

The axle threads into the non-drive side fork drop out and compresses the hub between the non-drive and drive side fork legs. The axle is fixed in place in the lower leg by the Maxle quick release lever.

Position your wheel in the lower leg drop outs. The hub should seat firmly in the drop outs. Be sure to position the disc brake rotor in the caliper. Verify that the rotor, hub, and rotor bolts do not interfere with the lower fork legs. If you are unfamiliar with adjusting your disc brakes, see your brake manufacturer's instructions.

### **NOTICE**

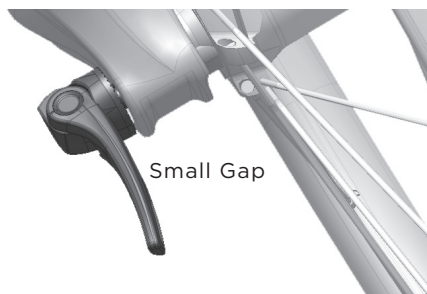
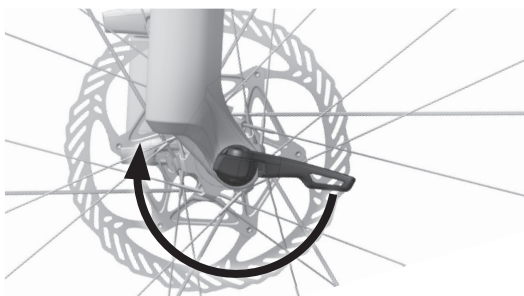
Never use any other tool to tighten the axle into the lower fork leg. Over-tightening of the axle can damage the axle and/or the lower fork leg.

### **⚠ WARNING**

After closing the Maxle quick release lever, do not reposition or spin the lever. Repositioning or spinning the Maxle lever can cause the axle to come loose, compromising the security of the axle which can lead to serious injury and/or death.

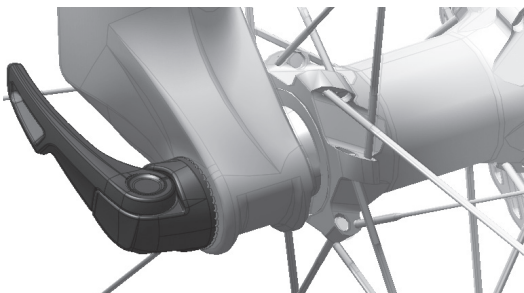
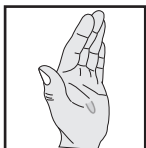
## Installation

- 1** Open the Maxle™ lever. Ensure the lever rests against the hard stop.
- 2** Slide the Maxle through the drive side fork leg drop out until it engages the threads of the non-drive side drop out.
- 3** To tighten the Maxle into the drop out, turn the lever clockwise until there is a small gap between the lever head and drop out.



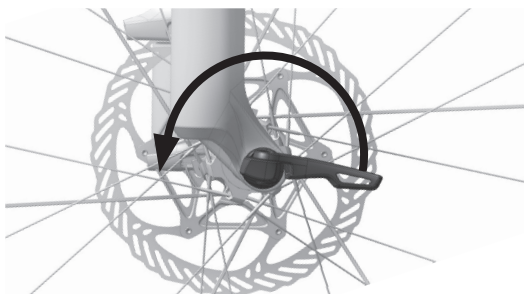
## Secure

- 1** Close the Maxle™ lever. Lever tension is sufficient if the lever leaves an imprint on your hand.
- 2** To increase lever tension, open the lever and turn it clockwise. Close the lever to recheck lever tension. Repeat until the tension is sufficient, then close the lever. When the lever is closed, verify there is no gap between the lever head and dropout.



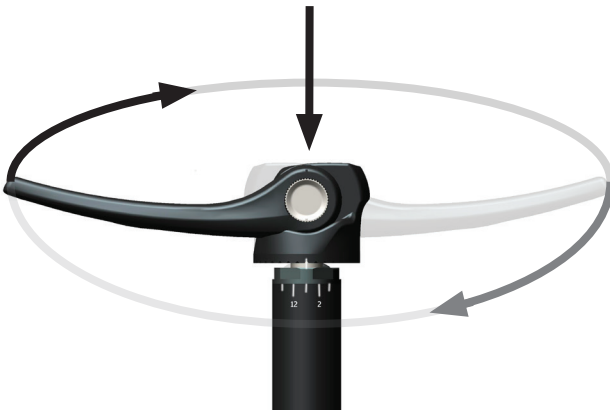
## Remove

- 1** Open the Maxle lever.
- 2** Turn the lever counter-clockwise until the Maxle is disengaged from the threads on the fork dropout, then slide the Maxle out of the hub.



## Position

- 1** To change the direction of the Maxle™ lever when it is in the closed position, first remove the Maxle from the fork leg drop out.
- 2** With the Maxle lever in the open position, place the flat end of the Maxle vertically on a hard surface. Use the palm of your hand to push the lever head in to compress the spring inside the Maxle. While the spring is compressed, rotate the lever head to the desired position using the numbered lines on the Maxle as a reference.
- 3** Install, tighten, and secure the Maxle into the lower fork leg. Repeat until your desired closed lever position is achieved.





## Maintenance

We recommend any service be performed by a qualified bicycle mechanic. To obtain service information or instructions, visit our website at [www.sram.com](http://www.sram.com) or contact your local RockShox dealer or distributor.

Take your bicycle to a qualified dealer for inspection and repair if there is any question of component integrity due to a crash or other direct impact.

### WARNING

Before disassembly or service of any air system remove the air pressure from all air chambers. For complete service instructions visit [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service).

To maintain the high performance, safety, and long life of your front suspension, it is required that you periodically check the fastener torque values for compliance as well as perform routine maintenance on your fork. If you ride in extreme conditions, torque compliance checks and maintenance should be performed more frequently.

FRONT SUSPENSION FASTENER	TORQUE VALUE
Top Caps	13.6 N•m (120 in-lb) Non-drive side 28.2 N•m (250 in-lb) drive side
Bottom Bolt	7.3 N•m (65 in-lb)
Disc Brake Mounting Bolts	10.2 N•m (90 in-lb)

MAINTENANCE	INTERVAL (hours)
Clean dirt and debris from upper tubes	Every ride
Check air pressure (air forks only)	Every ride
Inspect upper tubes for scratches	Every ride
Lubricate dust seals and upper tubes	Every ride
Check front suspension fasteners for proper torque	25
Remove lowers, clean/inspect bushings and change oil bath	50
Clean and lubricate air spring assembly	100
Change oil in damping system (including hydraulic lockout)	100



FEDERGABEL

---

**PIKE**

---

Bedienungsanleitung

## GEWÄHRLEISTUNG DER SRAM LLC

### GARANTIEUMFANG

Sofern in diesem Dokument nicht anders dargelegt, garantiert SRAM ab dem Erstkaufdatum für zwei Jahre, dass das Produkt frei von Herstellungs- und Materialfehlern ist. Diese Gewährleistung kann nur vom Erstkäufer in Anspruch genommen werden und ist nicht übertragbar. Ansprüche aus dieser Gewährleistung sind über den Händler, bei dem das Fahrrad oder die SRAM-Komponente erworben wurde, geltend zu machen. Der Kaufbeleg muss im Original vorgelegt werden. **Sofern in diesem Dokument nicht anders dargelegt, übernimmt SRAM keine anderen Garantien und Gewährleistungen und trifft keine Zusicherungen jeglicher Art (ausdrücklich oder konkludent) und schließt jegliche Haftung (einschließlich jeglicher konkludenten Garantie für sachgemäßen Gebrauch, Handelbarkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck) hiermit aus.**

### LOKALE GESETZGEBUNG

Diese Gewährleistung räumt Ihnen spezifische Rechte ein. Je nach Bundesland (USA), Provinz (Kanada) oder Ihrem Wohnland verfügen Sie möglicherweise über weitere Rechte.

Die Gewährleistung ist in dem Umfang, in dem sie von der lokalen Gesetzgebung abweicht, in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung zu bringen. Der jeweiligen lokalen Gesetzgebung unterliegen möglicherweise Ausschlüsse und Einschränkungen aus dieser Gewährleistung. Für bestimmte Bundesstaaten der USA sowie einige Länder außerhalb der USA (einschließlich von kanadischen Provinzen) gilt beispielsweise Folgendes:

- Die Ausschlüsse und Einschränkungen in dieser Gewährleistung dürfen die gesetzlich festgelegten Rechte des Verbrauchers nicht beeinträchtigen (z. B. Großbritannien).
- Andernfalls sind derartige Ausschlüsse und Einschränkungen unwirksam.

### Für Kunden in Australien:

Diese eingeschränkte Gewährleistung von SRAM wird in Australien von SRAM LLC, 133 North Kingsbury, 4th floor, Chicago, Illinois, 60642, USA gewährt. Um einen Gewährleistungsanspruch geltend zu machen, wenden Sie sich an den Einzelhändler, von dem Sie dieses SRAM-Produkt gekauft haben. Alternativ können Sie Gewährleistungsansprüche geltend machen, indem Sie sich an SRAM Australia, 6 Marco Court, Rowville 3178, Australia, wenden. Bei berechtigten Gewährleistungsansprüchen entscheidet SRAM, ob es Ihr SRAM-Produkt repariert oder ersetzt. Jegliche Kosten, die Ihnen durch die Geltendmachung des Gewährleistungsanspruchs entstehen, sind von Ihnen zu tragen. Die Rechte, die Ihnen durch diese Gewährleistung entstehen, gelten zusätzlich zu anderen Rechten und Rechtsmitteln, die Ihnen in Zusammenhang mit unseren Produkten möglicherweise gesetzlich eingeräumt werden. Für unsere Produkte gelten Garantien, die gemäß den australischen Verbraucherschutzgesetzen nicht ausgeschlossen werden können. Bei erheblichen Mängeln haben Sie Anspruch auf Ersatz oder Erstattung des Kaufpreises sowie eine Entschädigung für jegliche weiteren vernünftigerweise vorhersehbaren Verluste oder Schäden. Sie haben außerdem Anspruch auf eine Reparatur oder Ersatz der Produkte, wenn deren Qualität mangelhaft ist und der Mangel keinen erheblichen Mangel darstellt.

### HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Im gemäß der örtlichen Gesetzgebung zulässigen Umfang und mit Ausnahme der in der vorliegenden Gewährleistung ausdrücklich dargelegten Verpflichtungen schließen SRAM bzw. seine Lieferanten jegliche Haftung für direkte, indirekte, spezielle, zufällige oder Folgeschäden aus.

### GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLUSS

Die Garantie gilt nicht für Produkte, die nicht fachgerecht bzw. nicht gemäß der entsprechenden Bedienungsanleitung von SRAM montiert und/oder eingestellt wurden. Die SRAM-Bedienungsanleitungen finden Sie im Internet unter [sram.com](http://sram.com), [rockshox.com](http://rockshox.com), [avidbike.com](http://avidbike.com), [truvativ.com](http://truvativ.com) oder [zipp.com](http://zipp.com).

Diese Garantie gilt nicht bei Schäden am Produkt infolge von Unfällen, Stürzen oder missbräuchlicher Nutzung. Nichtbeachtung der Herstellerangaben oder sonstigen Umständen, unter denen das Produkt nicht bestimmungsgemäßen Belastungen oder Kräften ausgesetzt wurde.

Diese Garantie gilt nicht, wenn das Produkt modifiziert wurde, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf jeglichen Versuch, jegliche elektronischen und zugehörigen Komponenten zu öffnen oder zu reparieren, einschließlich Motoren, Steuerungen, Batterien, Kabelbäume, Schalter und Ladegeräte.

Der Gewährleistungsanspruch erlischt ebenfalls, wenn die Seriennummer bzw. der Herstellungscodex verändert, unkenntlich gemacht oder entfernt wurde.

Normaler Verschleiß und Abnutzung sind von der Gewährleistung ausgeschlossen. Zum normalen Verschleiß von Komponenten kann es infolge des sachgemäßen Gebrauchs, der Nichteinhaltung von Wartungsempfehlungen von SRAM und/oder von Fahren unter anderen als den empfohlenen Bedingungen kommen.

### Folgende Komponenten unterliegen dem „normalen Verschleiß“:

- |                              |   |   |                      |
|------------------------------|---|---|----------------------|
| • Staabdichtungen            | • Überdrehnte Gewinde/<br>Schrauben (Aluminium,<br>Titan, Magnesium oder Stahl) | • Schalt- und Bremszüge<br>(Innen- und Außenzüge) | • Lageraufläflächen  |
| • Buchsen                    |   | • Lenkergriffe                                    | • Sperrklinken       |
| • Luftschließende O-Ringe    |   | • Schaltgriffe                                    | • Antriebszahnäder   |
| • Gleitringe                 | • Bremshebelüberzüge  | • Spannrollen                                     | • Speichen           |
| • Bewegliche Teile aus Gummi | • Bremsbeläge   | • Bremscheiben                                    | • Freilaufnaben      |
| • Schaumgummiringe           | • Ketten  | • Bremsflächen der Felgen                         | • Aerolanker-Polster |
| • Feder Elemente und         | • Kettenräder   | • Federanschlagdämpfer                            | • Korrosion          |
| -Hauptlager am Hinterbau     | • Kassetten   | • Lager   | • Werkzeug           |
| • Obere Rohre (Tauchrohre)   |   |   | • Motoren            |
|                              |   |   | • Batterien          |

Ungeachtet anderslautender Angaben in diesem Dokument gilt die Garantie für die Batterien und das Ladegerät nicht für Schäden durch Stromspitzen, Verwendung von ungeeigneten Ladegeräten, mangelhafte Wartung oder jeglichen anderen unsachgemäßen Gebrauch.

Schäden, die von Fremdbauteilen verursacht werden, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Schäden infolge der Verwendung von Teilen, die nicht kompatibel oder geeignet sind bzw. nicht von SRAM für die Verwendung mit SRAM-Komponenten autorisiert wurden, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Diese Garantie deckt keine Schäden, die infolge gewerblicher Nutzung (Vermietung) entstehen.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Es ist äußerst wichtig, dass die RockShox®-Federgabel (Gabel) vorschriftsmäßig von einem Fachmann eingebaut wird. Falsch montierte Gabeln stellen eine beträchtliche Gefahr dar und können zu schweren und/oder tödlichen Verletzungen führen.
- Die Gabel Ihres Fahrrads wurde für die Benutzung durch einen einzelnen Fahrer auf Trails und in ähnlichem Gelände konstruiert.
- Vergewissern Sie sich vor dem Fahren, dass die Bremsen fachgerecht montiert und eingestellt sind. Verwenden Sie die Bremsen zu Beginn vorsichtig, und machen Sie sich sorgfältig mit der Funktionsweise vertraut. Abruptes Bremsen oder die unsachgemäße Verwendung der Vorderbremse kann zu Stürzen führen. Wenn die Bremsen nicht korrekt eingestellt oder montiert sind bzw. nicht ordnungsgemäß genutzt werden, besteht für den Fahrer das Risiko von schweren oder lebensgefährlichen Verletzungen.
- Ihre Gabel kann in bestimmten Situationen nicht richtig funktionieren, wie z. B. bei Ölverlust, nach Unfällen oder in anderen Situationen, in denen die Komponenten oder Bauteile verbogen werden oder brechen, oder nach längerer Nichtbenutzung der Gabel. Ein Gabeldefekt ist nicht unbedingt äußerlich erkennbar. Falls Teile der Gabel verbogen oder gebrochen sind, Öl austritt, bei Geräuschen, die auf ein übermäßiges Durchschlagen hinweisen oder bei anderen Anzeichen für ein mögliches Versagen der Gabel, wie etwa eine verringerte Stoßdämpfung, sollten Sie das Fahrrad nicht mehr benutzen. Lassen Sie das Fahrrad in einem solchen Fall sofort von einem qualifizierten Händler überprüfen und reparieren. Wenn die Gabel einen Defekt aufweist, kann das zur Beschädigung des Fahrrads oder auch zu Verletzungen des Fahrers führen.
- Verwenden Sie ausschließlich Originalteile von RockShox. Bei Verwendung von Fremdbauteilen erlischt die Garantie und es kann zum Versagen der Gabel kommen. Dies kann dazu führen, dass der Fahrer die Kontrolle über das Fahrrad verliert und schwere und/oder lebensgefährliche Verletzungen erleidet.
- Wenn das Fahrrad mit den Ausfallenden (Vorderrad entfernt) an einer Trägervorrichtung befestigt wird, darf das Fahrrad nicht zur Seite geneigt werden. Wird das Fahrrad geneigt, während die Ausfallenden in der Trägervorrichtung eingespannt sind, können die Gabelbeine brechen. Stellen Sie sicher, dass die Ausfallenden der Gabel wie in der Bedienungsanleitung für den Fahrradträger beschrieben ordnungsgemäß mit einem Schnellspanner befestigt sind. Bei Verwendung eines Fahrradträgers, an dem die Gabel-Ausfallenden befestigt werden, muss auch das Hinterrad gesichert werden. Wenn das Hinterrad nicht befestigt wird, können die Gabel-Ausfallenden durch das Gewicht des Fahrrads einseitig belastet werden und dadurch brechen oder ausreißen. Sollte das Fahrrad umkippen oder aus dem Träger fallen, darf es erst wieder gefahren werden, nachdem die Gabel fachgerecht auf mögliche Schäden überprüft worden ist. Falls Sie einen Schaden vermuten, lassen Sie die Gabel von Ihrem Fachhändler überprüfen, oder wenden Sie sich direkt an RockShox. Die Liste der internationalen Händler finden Sie unter [www.sram.com](http://www.sram.com). Defekte am Gabelbein oder an den Ausfallenden können dazu führen, dass der Fahrer die Kontrolle über das Fahrrad verliert und schwere und/oder lebensgefährliche Verletzungen erleidet.
- **Gabeln für Scheibenbremsen:** Befolgen Sie zur ordnungsgemäßen Montage und Befestigung des Bremssattels die Herstelleranweisungen. Für Gabeln, bei denen die Scheibenbremse auf Sockeln montiert wird, ist eine Einschraublänge der Bremssattel-Montageschrauben von 9 bis 12 mm erforderlich. Die Schrauben müssen in der Gabel mit 10,2 N·m angezogen werden. Wenn die Einschraublänge nicht ausreicht, können die Brems-Montagesockel beschädigt werden, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben kann.
- Ihre RockShox-Gabel ist darauf ausgelegt, ein Vorderrad mit einer Schnellspann-Steckachse zu fixieren. Bestimmen Sie den Typ der Achse Ihres Fahrrads und machen Sie sich mit ihrer Bedienung vertraut. Verwenden Sie keine Schraubachsen. Wenn Sie mit einem unsachgemäß eingebauten Laufrad fahren, kann sich das Laufrad bewegen oder vom Fahrrad lösen. Dies kann zu Schäden am Fahrrad sowie zu schweren oder tödlichen Verletzungen des Fahrers führen.
- Bitte beachten Sie alle Hinweise in der Bedienungsanleitung bezüglich der Pflege und Wartung dieses Produkts.

ROCKSHOX-GABELN WERDEN OHNE DIE GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN REFLEKTOREN GELIEFERT (US-BUNDESGESETZ 16CFR, §1512.16). JE NACH LAND GELTEN IM HINBLICK AUF REFLEKTOREN UND BELEUCHTUNG MÖGLICHERWEISE WEITERE ANFORDERUNGEN. BITTEN SIE IHREN HÄNDLER, ALLE ERFORDERLICHEN REFLEKTOREN UND BELEUCHTUNGSKOMPONENTEN ANZUBRINGEN, UM DIE GESETZLICHEN VORSCHRIFTEN ZU ERFÜLLEN. VERWENDEN SIE BEI NACHT ODER EINGESCHRÄNKTER SICHT ZUSÄTZLICH ZU REFLEKTOREN STETS EINE FRONT- UND RÜCKBELEUCHTUNG.

## Wir gratulieren zu Ihrer Entscheidung für RockShox®

Wir freuen uns, dass Sie sich für eine Fahrradfederung von RockShox entschieden haben. Sie haben damit eine der besten Federungen auf dem Markt erworben. Die Produkte von RockShox werden von begeisterten Fahrradfans entwickelt und gefertigt, die genauso viel Wert auf Leistung legen wie Sie.

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen zur Sicherheit, Wartung und Garantie, die Sie für die sichere Montage und Verwendung Ihrer RockShox-Federung benötigen. Um die korrekte Funktion Ihrer RockShox-Federung zu gewährleisten wird empfohlen, sie von einem qualifizierten Fahrradmechaniker einbauen zu lassen.

Weitere detaillierte Informationen zur Einstellung, Abstimmung und Wartung Ihrer RockShox-Federung finden Sie online unter [www.sram.com](http://www.sram.com).

## Einbau der Federgabel

Bauen Sie die vorhandene Gabel aus dem Fahrrad aus. Vergleichen Sie die Länge des RockShox-Gabelschafts mit der Länge des vorhandenen Gabelschafts. Möglicherweise müssen Sie den RockShox-Gabelschaft kürzen. Wenn Ihre RockShox-Gabel einen konisch zulaufendem Gabelschaft besitzt, achten Sie darauf, dass der Gabelschaft über dem konischen Bereich lang genug ist, um ausreichend Klemmfläche für den Vorbau zu bieten. Lesen Sie vor dem Kürzen in der Anleitung des Herstellers Ihres Vorbaus nach, um die erforderliche Länge des Gabelschafts für die Vorbauklemmung zu bestimmen.

Entfernen Sie den unteren Steuersatz-Lagerkonus von der vorhandenen Gabel und drücken Sie ihn fest auf den RockShox-Gabelkopf auf. Verwenden Sie für 1 1/2"-Gabelschäfte einen 39,8-mm-Lagerkonus, für 1 1/8"-Gabelschäfte einen 29,9-mm-Lagerkonus.

### **WARNUNG**

Falsch montierte Gabeln stellen eine beträchtliche Gefahr dar und können zu schweren und/oder tödlichen Verletzungen führen.

In RockShox-Gabelschaftrohren dürfen keine Gewinde geschnitten werden. Die Gabelschaftrohr-Gabelkopf-Einheit ist eine Einmal-Presspassung. Die Baugruppe muss ausgetauscht werden, um die Länge oder den Durchmesser des Gabelschaftrohrs zu ändern.

Entfernen Sie das Gabelschaftrohr nicht und tauschen Sie es nicht aus. Das kann dazu führen, dass der Fahrer die Kontrolle über das Fahrrad verliert und schwere und/oder lebensgefährliche Verletzungen erleidet.

## Gabelschaft mit Aluminium-Gabelkopf

- 1** Bringen Sie am Gabelschaft eine Markierung an, und kürzen Sie ihn auf die richtige Länge.
- 2** Setzen Sie die Spreizmutter oder die Steuersatz-Klemmung in den Gabelschaft ein.
- 3** Setzen Sie dann die Gabel in das Fahrrad ein.
- 4** Bauen Sie den Vorbau gemäß den Herstelleranweisungen an und stellen Sie den Steuersatz so ein, dass er sich ohne Spiel leichtgängig dreht.



## Bremsen

Bringen Sie die Bremsen gemäß den Anweisungen des Herstellers an, und stellen Sie die Bremsbeläge richtig ein. Scheibenbremsen dürfen nur an den vorgesehenen Montagebohrungen für Scheibenbremsen montiert werden.

### HINWEIS

Achten Sie darauf, dass die Brems- und Schaltzüge nicht auf dem Gabelkopf aufliegen oder daran befestigt sind. Im Lauf der Zeit kann Abrieb den Gabelkopf beschädigen. Falls sich der Kontakt nicht vermeiden lässt, verwenden Sie Klebeband oder ähnliches Material, um die Oberfläche zu schützen. Abrieb des Gabelkopfes ist von der Garantie nicht gedeckt.

## Einbau des Laufrads

Bei jedem Reifenwechsel muss die Reifengröße geprüft werden. Lassen Sie dazu die Luft aus der Gabel ab bzw. bauen Sie die Schraubenfeder aus der Gabel aus. Drücken Sie dann die Gabel vollständig zusammen und stellen Sie sicher, dass zwischen der Oberseite des aufgepumpten Reifens und der Unterseite des Gabelkopfes ein Freiraum von mindestens 6 mm verbleibt.

*Eine ausführliche Anleitung finden Sie in der RockShox-Wartungsanleitung unter [www.sram.com](http://www.sram.com).*

### WARNUNG

Wenn zwischen der Oberseite des aufgepumpten Reifens und der Unterseite des Gabelkopfes kein Freiraum von mindestens 6 mm verbleibt, kann der Reifen bei vollständig eingefederter Gabel in Kontakt mit dem Gabelkopf geraten, was zu schweren und/oder tödlichen Verletzungen führen kann.

Wenn Sie mit einem unsachgemäß eingebauten Laufrad fahren, kann sich das Laufrad bewegen oder vom Fahrrad lösen. Dies kann zu Schäden am Fahrrad und zu schweren oder lebensgefährlichen Verletzungen des Fahrers führen. Beachten Sie daher stets die folgenden Hinweise:

- Achten Sie darauf, dass die Achse, Ausfallenden und Schnellspannmechanik sauber und frei von Schmutz und Verunreinigungen sind. Überprüfen und säubern Sie diese Stellen jedes Mal, wenn Sie das Laufrad einbauen. Angesammelter Schmutz und Verunreinigungen können die Sicherheit der Achse beeinträchtigen und zu schweren oder lebensgefährlichen Verletzungen führen.
- Bitten Sie Ihren Händler, Ihnen genau zu erläutern, wie Sie Ihr Vorderrad richtig mit dem Maxle Steckachsen-Schnellspannsystem befestigen.
- Bauen Sie Ihr Vorderrad ordnungsgemäß ein.
- Fahren Sie nicht mit dem Fahrrad, wenn Sie sich nicht sicher sind, dass das Vorderrad ordnungsgemäß befestigt ist und sich nicht lösen kann.

## **Maxle™ Schnellspann-Steckachsensystem**

Die Achse wird in das Ausfallende auf der Nicht-Antriebsseite geschraubt und drückt die Nabe zwischen den beiden Gabelbeinen zusammen. Die Achse wird im unteren Gabelbein mit dem Maxle-Schnellspannhebel festgeklemt.

Platzieren Sie Ihr Laufrad in den Ausfallenden am unteren Gabelbein. Die Nabe muss fest in den Ausfallenden sitzen. Achten Sie darauf, die Bremsscheibe ordnungsgemäß in den Bremssattel einzusetzen. Überprüfen Sie, dass die Bremsscheibe, Nabe und Bremsscheiben-Befestigungsschrauben nicht gegen die unteren Gabelbeine stoßen. Falls Sie nicht wissen, wie man Ihre Scheibenbremsen einstellt, lesen Sie in der Anleitung des Bremsenherstellers nach.

### **HINWEIS**

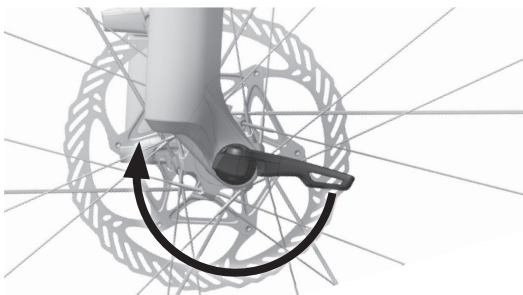
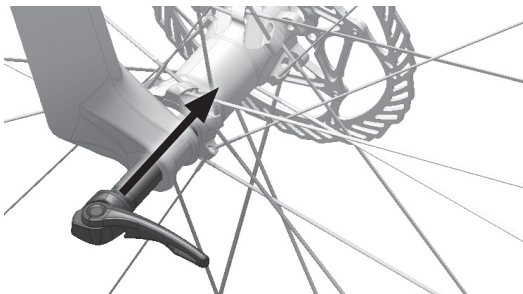
Verwenden Sie niemals Werkzeug, um die Achse am unteren Gabelbein zu befestigen. Wenn die Achse zu fest angezogen wird, kann dies die Achse und/oder das untere Gabelbein beschädigen.

### **⚠ WARNUNG**

Nach dem Schließen darf der Maxle-Schnellspanner nicht verstellt oder gedreht werden. Wenn der Maxle-Schnellspanner verstellt oder gedreht wird, kann sich die Achse lösen, sodass die Sicherheit erheblich beeinträchtigt wird. Dies kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

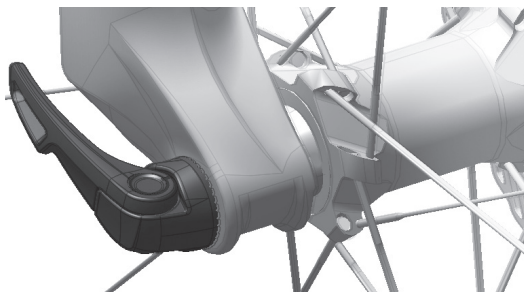
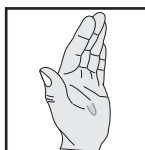
## Einbau

- 1** Öffnen Sie den Maxle™-Hebel. Stellen Sie sicher, dass der Hebel am Anschlag anliegt.
- 2** Schieben Sie die Maxle-Achse durch das Ausfallende am Gabelbein auf der Antriebsseite, bis sie im Gewinde des Ausfallendes auf der Nicht-Antriebsseite greift.
- 3** Um die Maxle-Achse im Ausfallende festzuklemmen, drehen Sie den Hebel im Uhrzeigersinn, bis ein kleiner Spalt zwischen dem Hebelkopf und dem Ausfallende zu sehen ist.



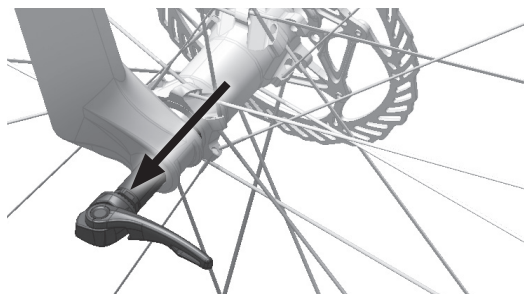
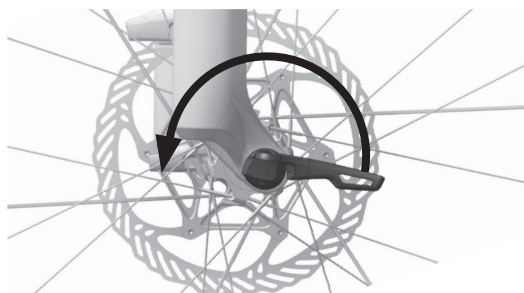
## Fixieren

- 1** Schließen Sie den Maxle™-Hebel. Die Hebelspannung ist ausreichend, wenn der Hebel auf Ihrer Handfläche einen Abdruck hinterlässt.
- 2** Um die Hebelspannung zu erhöhen, öffnen Sie den Hebel und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn. Schließen Sie den Hebel, um die Hebelspannung erneut zu prüfen. Wiederholen Sie den Vorgang, bis die Spannung ausreicht, und schließen Sie dann den Hebel. Wenn der Hebel geschlossen ist, stellen Sie sicher, dass sich zwischen Hebelkopf und Ausfallende kein Spalt befindet.



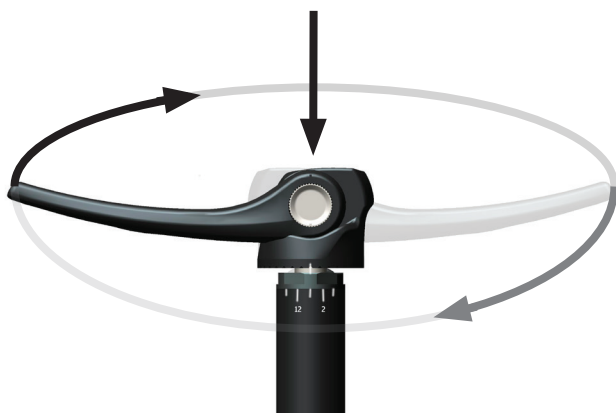
## Entfernen

- 1** Öffnen Sie den Maxle™-Hebel.
- 2** Drehen Sie den Hebel gegen den Uhrzeigersinn, bis die Maxle-Achse aus dem Gewinde des Ausfallendes austritt und schieben Sie dann die Maxle-Achse aus der Nabe.



## Positionieren

- 1** Um die Richtung des Maxle™-Hebels in der geschlossenen Position zu ändern, entfernen Sie zuerst die Maxle-Achse aus dem Ausfallende des Gabelbeins.
- 2** Platzieren Sie das flache Ende der Maxle-Achse senkrecht auf einer harten Oberfläche, während sich der Maxle-Hebel in der offenen Position befindet. Schieben Sie den Hebelkopf mit dem Handballen nach innen, um die Feder in der Maxle-Achse zusammenzudrücken. Während die Feder zusammengedrückt ist, drehen Sie den Hebelkopf in die gewünschte Position. Orientieren Sie sich dabei an den nummerierten Linien auf der Maxle-Achse.
- 3** Setzen Sie die Maxle-Achse in das untere Gabelbein ein, ziehen Sie sie fest und fixieren Sie sie. Wiederholen Sie den Vorgang, bis die gewünschte geschlossene Hebelposition erreicht ist.





## Wartung

Es wird empfohlen, alle Wartungsarbeiten von einem qualifizierten Fahrradmechaniker durchführen zu lassen. Informationen und Hinweise zur Wartung erhalten Sie auf unserer Website unter [www.sram.com](http://www.sram.com) bzw. über Ihren örtlichen RockShox-Händler oder Importeur.

Falls Zweifel bestehen, ob eine Komponente Ihres Fahrrads aufgrund eines Sturzes oder einer direkten Schlageinwirkung beeinträchtigt ist, bringen Sie Ihr Fahrrad zu einem Fahrrad-Fachhändler, damit es überprüft und repariert werden kann.

### **WARNUNG**

Lassen Sie vor der Zerlegung oder Wartung des Luftsystems die Luft aus allen Luftkammern ab und bauen Sie das Luftventil an der Unterseite der Gabel aus. Vollständige Wartungshinweise finden Sie im Internet unter [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service).

Um die hohe Leistung, Sicherheit und lange Lebensdauer Ihrer Vorderradfederung zu erhalten, müssen Sie regelmäßig die Anzugsmomente der Befestigungsteile prüfen sowie die routinemäßige Wartung Ihrer Gabel durchführen. Wenn Sie das Fahrrad extrem belasten, müssen Sie die Prüfung der Anzugsmomente und Wartung häufiger durchführen.

<b>BEFESTIGUNGSSCHRAUBE FÜR VORDERRADFEDERUNG</b>	<b>DREHMOMENTWERT</b>
Abdeckkappen	13,6 N•m Nicht-Antriebsseite 28,2 N•m Antriebsseite
Untere Schraube	7,3 N•m
Montageschrauben für Scheibenbremsen	10,2 N•m

<b>WARTUNG</b>	<b>INTERVALL (STUNDEN)</b>
Obere Rohre von Schmutz und Verunreinigungen reinigen	Nach jeder Fahrt
Luftdruck prüfen (nur Luftgabeln)	Nach jeder Fahrt
Obere Rohre auf Kratzer überprüfen	Nach jeder Fahrt
Staubdichtungen und obere Rohre schmieren	Nach jeder Fahrt
Korrektes Anzugsmoment der Befestigungsteile der Vorderradfederung prüfen	25
Untere Baugruppe ausbauen, Lagerhülsen säubern und Ölbad wechseln	50
Luftfeder-Baugruppe säubern und schmieren	100
Öl im Dämpfungssystem wechseln (einschließlich Hydraulik-Lockout)	100



HORQUILLA DE LA SUSPENSIÓN

---

# PIKE

---

manual de usuario

## GARANTÍA DE SRAM LLC

### GARANTÍA DE SRAM LLC

Salvo indicación expresa en otro sentido, los productos SRAM están cubiertos por una garantía de dos años desde la fecha de compra original contra defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía sólo se aplica al propietario original y no es transferible. Las reclamaciones efectuadas en virtud de esta garantía deben hacerse a través del distribuidor en el que se adquirió la bicicleta o el componente de SRAM. Se requerirá prueba de compra original. **Aparte de lo indicado expresamente en este documento, SRAM no formula ningún otro tipo de garantía, compromiso o declaración, ni de forma expresa ni implícita, por lo que quedan excluidas todas las garantías (incluidas las posibles garantías implícitas de atención razonable, comerciabilidad o idoneidad para una finalidad concreta).**

### LEGISLACIÓN LOCAL

Esta declaración de garantía confiere derechos legales específicos al cliente. No obstante, el cliente puede estar amparado también por otros derechos, dependiendo del estado (en los Estados Unidos de América), la provincia (en Canadá) o el país del mundo de que se trate.

Hasta donde se establezca que esta declaración de garantía contraviene las leyes locales, se considerará modificada para acatar las leyes locales. Bajo dichas leyes locales, puede que algunas de las renunciaciones de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta declaración de garantía se apliquen al cliente. Por ejemplo, algunos estados de los Estados Unidos de América, así como ciertas entidades gubernamentales situadas fuera de los Estados Unidos (como es el caso de las provincias de Canadá), pueden:

- Prohibir que las renunciaciones y limitaciones de esta declaración de garantía limiten los derechos legales del consumidor. (por ejemplo, el Reino Unido.)
- Restringir de otro modo la capacidad de un fabricante para hacer cumplir dichas renunciaciones o limitaciones.

### Para clientes australianos:

La entidad que respalda esta garantía limitada de SRAM en Australia es SRAM LLC, 133 North Kingsbury, 4th floor, Chicago, Illinois, 60642, Estados Unidos. Para formular una reclamación en garantía, le rogamos contacte con el distribuidor a través del cual adquirió este producto de SRAM. Si lo prefiere, también puede formular su reclamación contactando con SRAM Australia, 6 Marco Court, Rowville 3178, Australia. Una vez confirmada la validez de la reclamación, SRAM podrá optar por reparar su producto SRAM o sustituirlo por otro nuevo, a criterio de SRAM. Todos los gastos derivados de la presentación de la reclamación en garantía correrán por cuenta del cliente. Los derechos que otorga esta garantía se añaden a cualesquiera otros derechos legales que pudieran amparar al cliente en relación con nuestros productos. Nuestros productos tienen asociadas garantías que la Ley de Consumo australiana no permite excluir. En caso de fallo grave, y como compensación por cualquier otra pérdida, daño o perjuicio razonablemente previsible, el cliente tiene derecho a recibir un producto nuevo o a que le reintegren su importe. También tendrá derecho a la reparación o sustitución de aquellos productos cuya calidad resulte inaceptable, incluso aunque el fallo en cuestión no pueda considerarse grave.

### LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD

En la medida en que así lo autorice la legislación local, excepto en el caso de las obligaciones expuestas específicamente en esta declaración de garantía, en ningún caso SRAM o sus proveedores serán responsables de daños directos, indirectos, especiales, fortuitos o emergentes.

### LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía no se aplicará a aquellos productos que no hayan sido correctamente instalados y ajustados conforme al correspondiente manual de usuario que proporciona SRAM. Los manuales de usuario de SRAM están disponibles en las webs [sram.com](http://sram.com), [rockshox.com](http://rockshox.com), [avidbike.com](http://avidbike.com), [truvativ.com](http://truvativ.com), o [zipp.com](http://zipp.com).

Esta garantía no cubre los daños que pueda sufrir el producto como consecuencia de accidentes, impactos, utilización indebida, incumplimiento de las especificaciones del fabricante o cualquier otra circunstancia en la que el producto haya sido sometido a fuerzas o cargas para las que no ha sido diseñado.

Esta garantía no se aplicará si el producto ha sido modificado, lo cual incluye, entre otros casos, cualquier intento de abrir o reparar cualquier componente electrónico o relacionado con su electrónica, como el motor, el controlador, los módulos de batería, el cableado, los interruptores o los cargadores.

Esta garantía no se aplicará cuando el número de serie o el código de producción se hayan modificado, desfigurado o eliminado intencionadamente.

Esta garantía no se aplicará en caso de desgaste y deterioro normal por el uso. Las piezas pueden sufrir desgaste, deterioro y daño como resultado de un uso normal, al no llevar a cabo el mantenimiento siguiendo las recomendaciones de SRAM o al usar o instalar en condiciones o aplicaciones distintas a las recomendadas.

### Éstas son, en particular, las piezas que se considera pueden sufrir desgaste y deterioro:

- |  |   |  |                                |
|--|---|--|--------------------------------|
| • Guardapolvos   | • Roscas y pernos sin revestimiento (aluminio, titanio, magnesio o acero) | • Puños del manillar                       | • Uñas                         |
| • Casquillos   | • Manguitos de frenos   | • Palanca de cambios                       | • Engranajes de transmisión    |
| • Juntas tóricas de estanqueidad                                       | • Pastillas de freno  | • Poleas tensoras                          | • Radios                       |
| • Anillos de deslizamiento   | • Cadenas   | • Rotores de frenos de disco               | • Bujes libres (freehubs)      |
| • Piezas móviles de caucho   | • Ruedas dentadas   | • Superficies de frenado de la rueda       | • Almohadillas de la aerobarra |
| • Anillos de espuma  | • Casetes   | • Almohadillas de tope                     | • Corrosión                    |
| • Tornillería de montaje del amortiguador trasero y juntas principales | • Cables de cambio y de freno (interiores y exteriores)                   | • Cojinetes                                | • Herramientas                 |
| • Tubos superiores (montantes)   |   | • Superficies de rodadura de los cojinetes | • Motores                      |
|  |   |  | • Pilas                        |

**Sin perjuicio de lo dispuesto en este documento**, la garantía del cargador y de la batería no incluye los daños provocados por picos de sobretensión, empleo de cargadores inadecuados, mantenimiento incorrecto, o cualquier otro tipo de utilización indebida.

Esta garantía no cubrirá los daños provocados por el uso de piezas de distintos fabricantes.

Esta garantía no cubrirá los daños provocados por el uso de piezas no compatibles, adecuadas o autorizadas por SRAM para el uso con componentes de SRAM.

Esta garantía no cubre los daños ocasionados por el uso comercial (alquiler).

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Es muy importante que la horquilla con suspensión RockShox® sea instalada correctamente por un mecánico de bicicletas cualificado. Una horquilla mal instalada puede resultar sumamente peligrosa, y podría ocasionar lesiones graves o incluso mortales.
- La horquilla de esta bicicleta se ha diseñado para ser utilizada por un solo ciclista, sobre pistas de montaña y condiciones todoterreno similares.
- Antes de montarse en la bicicleta, compruebe que los frenos estén bien instalados y ajustados. Use los frenos con cuidado y aprenda sus características practicando su técnica de frenada en circunstancias que no sean de emergencia. Un frenazo fuerte o un uso incorrecto del freno delantero pueden provocar una caída. Si los frenos no están bien ajustados o instalados, o si se usan de modo incorrecto, el ciclista podría sufrir lesiones graves o incluso mortales.
- La horquilla de la bicicleta puede averiarse en determinadas circunstancias, por ejemplo (entre otras situaciones) en caso de pérdida de aceite, choque o cualquier otra actividad que haga que los componentes o piezas de la horquilla se doblen o rompan, o durante largos periodos de inactividad. Es posible que no se aprecie a simple vista que la horquilla está averiada. No monte en la bicicleta si nota que la horquilla tiene piezas rotas o dobladas, si pierde aceite, si se escucha que el amortiguador llega al tope de forma excesiva o si existen indicios de que la horquilla está deteriorada, como puede ser una pérdida de amortiguación. En tal caso, lleve la bicicleta a un distribuidor cualificado para que la revise y repare, ya que una avería en la horquilla podría causar daños en la bicicleta o lesiones personales.
- Utilice siempre piezas originales RockShox. La utilización de repuestos no originales anula la garantía y podría ocasionar un fallo estructural de la horquilla que podría provocar a su vez la pérdida de control de la bicicleta con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales.
- Tenga mucho cuidado de no inclinar la bicicleta hacia ningún lado al colocarla en un portabicicletas sujeta por las punteras de la horquilla (tras desmontar la rueda delantera). Los brazos de la horquilla podrían sufrir daños estructurales si la bicicleta se inclina mientras las punteras de la horquilla se encuentran en el portabicicletas. Asegúrese de que la horquilla esté bien sujeta de acuerdo con las instrucciones del fabricante del portabicicletas. Cerciórese de que la rueda trasera esté bloqueada cuando utilice CUALQUIER portabicicletas que inmovilice las punteras de la horquilla. Si no lo hace, la rueda trasera podría hacer que la masa de la bicicleta induzca cargas laterales en las punteras de la horquilla, provocando su rotura o agrietamiento. Si la bicicleta se inclina o se cae del portabicicletas, no monte en ella hasta haber examinado adecuadamente la horquilla para detectar posibles daños. En caso de duda o de que se haya producido algún daño en la horquilla, llévela a un distribuidor para que la inspeccione o bien póngase en contacto con RockShox. La Lista internacional de distribuidores está disponible en la siguiente dirección de internet: [www.sram.com](http://www.sram.com). Un fallo en los brazos o en las punteras de la horquilla podría ocasionar la pérdida de control de la bicicleta y posiblemente lesiones graves o incluso mortales.
- **Horquillas diseñadas para utilizarse con frenos de disco:** para la correcta instalación y montaje de la pinza de freno deben seguirse las instrucciones del fabricante. Para las horquillas que utilizan frenos de disco montados sobre tetones, asegúrese de que los pernos de montaje de la pinza de freno estén enroscados entre 9 y 12 mm, y apretados con un par de 10,2 N•m al instalarlos sobre la horquilla. Si están mal enroscados, podrían dañarse los tetones sobre los que va montado el freno, lo cual puede llegar a provocar lesiones graves o incluso mortales.
- El diseño de esta horquilla RockShox permite la fijación de la rueda delantera por medio de un eje pasante o de desmontaje rápido ("abrefácil"). Asegúrese de tener claro el tipo de eje que lleva su bicicleta y la forma correcta de manejarlo. No utilice ejes con fijación al cuadro mediante tornillo. Una rueda mal instalada puede moverse o desprenderse de la bicicleta y ocasionar daños al vehículo y lesiones graves e incluso mortales al ciclista.
- Siga todas las instrucciones del manual del usuario para el cuidado y mantenimiento de este producto.

LAS HORQUILLAS ROCKSHOX NO TRAEN DE SERIE LOS REFLECTANTES QUE EXIGE LA LEGISLACIÓN FEDERAL PARA BICICLETAS NUEVAS, 16CFR, PÁRRAFO 1512.16. ES POSIBLE QUE EXISTAN OTROS REQUISITOS ADICIONALES EN CUANTO A ALUMBRADO Y REFLECTANTES, QUE PUEDEN VARIAR DE UN LUGAR A OTRO. SU CONCESIONARIO DEBERÍA INSTALAR LOS REFLECTANTES Y SISTEMAS DE ALUMBRADO ADECUADOS PARA CUMPLIR TODA LA NORMATIVA FEDERAL, ESTATAL Y LOCAL. SI VA A CIRCULAR DE NOCHE O CON Poca VISIBILIDAD, UTILICE SIEMPRE LUCES DELANTERAS Y TRASERAS, ADEMÁS DE LOS REFLECTANTES.

## Gracias por elegir Rockshox®

Es para nosotros un auténtico placer, un honor y una satisfacción que haya escogido RockShox para la suspensión de su bicicleta. Puede tener la seguridad de que la suspensión que ha escogido es la mejor que puede encontrar actualmente en el mercado, porque los productos RockShox han sido desarrollados y diseñados por profesionales que además son auténticos aficionados a la bicicleta y comparten su misma pasión por el rendimiento.

Este manual contiene toda la información importante de seguridad, mantenimiento y garantía que necesita conocer para instalar y utilizar de manera segura su suspensión RockShox. Para garantizar el correcto funcionamiento de la suspensión RockShox, le recomendamos que sea instalada por un mecánico de bicicletas cualificado.

*Puede encontrar información adicional sobre la configuración, ajuste y mantenimiento de la suspensión RockShox en la dirección de internet [www.sram.com](http://www.sram.com).*

## Instalación de la horquilla de suspensión

Desmonte la horquilla de la bicicleta. Mida el tubo de la horquilla RockShox y compárelo con la longitud del tubo que utiliza actualmente, pues quizás necesite recortarlo. Si la horquilla RockShox tiene un tubo cónico, asegúrese de tener la longitud suficiente por encima del cono para acoplar la potencia. Antes de cortar, consulte las instrucciones del fabricante de la potencia para determinar la longitud suficiente de tubo de la horquilla para un correcto acoplo con la potencia.

Extraiga la cazoleta de la corona de la horquilla anterior e instálela bien sujeta contra la corona RockShox. Utilice una cazoleta (o anillo de rodadura) de 39,8 mm para tubos de dirección de 1 1/2", y de 29,9 mm para los de 1 1/8".

### ATENCIÓN

Una horquilla mal instalada puede resultar sumamente peligrosa, y podría ocasionar lesiones graves o incluso mortales.

No practique roscas en los tubos de dirección RockShox. El conjunto de la corona del tubo de dirección se encaja a presión de una sola vez. Si desea modificar la longitud o el diámetro del tubo de dirección, deberá reemplazar todo el conjunto.

No retire ni cambie el tubo de dirección, ya que ello podría ocasionar la pérdida de control de la bicicleta con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales.

## Tubo de dirección para corona de aluminio

- 1** Marque el tubo de la horquilla y córtelo a la longitud adecuada.
- 2** Coloque en el tubo de dirección la tuerca en estrella o el dispositivo de compresión de la cazoleta de dirección.
- 3** Instale la horquilla en la bicicleta.
- 4** Instale la potencia siguiendo las instrucciones del fabricante y ajuste la cazoleta hasta que no note holgura ni roce.



## Frenos

Instale los frenos de acuerdo con las instrucciones del fabricante, y ajuste correctamente las pastillas. Si usa frenos de disco, utilice únicamente los orificios de montaje de discos previstos para ello.

### AVISO

Evite que los cables del freno y de los desviadores se apoyen en la corona o estén sujetos a la misma. El desgaste que ocurre con el paso del tiempo puede llegar a dañar la corona. Si no es posible evitar el contacto entre los componentes, cubra la superficie con cinta u otro tipo de protección similar. La abrasión de la corona no está cubierta por la garantía.

## Instalación de la rueda

Siempre que cambie de neumático, compruebe su tamaño. Para ello, saque el aire o extraiga el muelle helicoidal del amortiguador y comprima completamente la horquilla. Compruebe entonces que queden al menos 6 mm de espacio libre entre la parte superior del neumático y la parte inferior de la corona.

*Puede encontrar instrucciones detalladas en el manual de taller de Rockshox, en la dirección [www.sram.com](http://www.sram.com).*

### ⚠ ATENCIÓN

Si no quedan 6 mm de espacio libre entre el extremo superior del neumático inflado y el inferior de la corona, el neumático podría atascarse contra la corona cuando la horquilla esté completamente comprimida, lo cual puede provocar lesiones graves o incluso mortales.

Si se utiliza la bicicleta con una rueda mal instalada, ésta podría moverse o soltarse del vehículo y ocasionar daños en el mismo y lesiones graves e incluso mortales al ciclista. Por ello, es fundamental que respete las siguientes indicaciones:

- Asegúrese de que el eje, las punteras y el mecanismo de desmontaje rápido estén limpios y sin rastro de suciedad o residuos. Por tanto, cuando vuelva a colocar la rueda, inspeccione y limpie siempre esta zona. La acumulación de suciedad y residuos puede afectar gravemente a la seguridad del eje, llegando a ocasionar lesiones graves e incluso mortales.
- Pídale a su distribuidor que le explique cómo sujetar bien la rueda delantera con el sistema de desmontaje rápido por eje pasante Maxle.
- Utilice los procedimientos adecuados para instalar la rueda delantera.
- No utilice nunca la bicicleta si no tiene la certeza de que la rueda delantera está bien instalada y sujeta.

## Sistema de eje pasante de desmontaje rápido Maxle™

El eje se enrosca a la puntera de la horquilla situada en el lado no motriz, y comprime el buje entre los brazos motriz y no motriz de la horquilla. Las palancas del sistema de desmontaje rápido Maxle fijan el eje al brazo inferior de la horquilla.

Coloque la rueda en las punteras situadas en la parte inferior del brazo de la horquilla. El buje debe asentarse firmemente sobre las punteras. Asegúrese de colocar bien el rotor del freno de disco en la pinza. Compruebe que ni el rotor, ni el buje ni los pernos del rotor toquen los brazos inferiores de la horquilla. Si no está Vd. acostumbrado a ajustar el freno de disco, consulte las instrucciones del fabricante de dicha pieza.

### AVISO

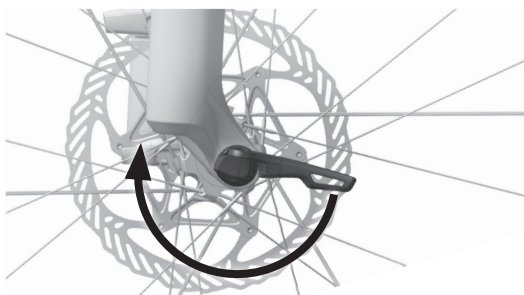
No utilice ninguna otra herramienta para apretar el eje al extremo inferior del brazo de la horquilla. Si aprieta demasiado el eje, podría dañarlo o deteriorar la parte inferior del brazo de la horquilla.

### ATENCIÓN

Una vez haya cerrado la palanca de desmontaje rápido Maxle, no cambie de posición la palanca ni la haga girar. Si cambia de posición la palanca Maxle o la hace girar, puede que el eje se suelte, lo que supone un riesgo para la seguridad del eje y puede ocasionar al ciclista lesiones graves e incluso mortales.

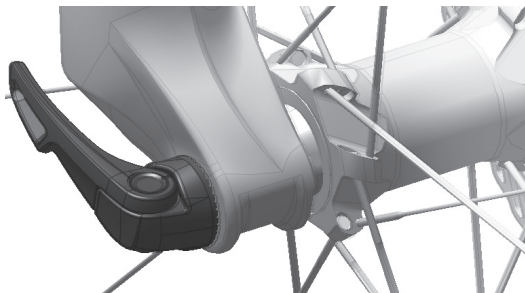
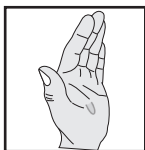
## Instalación

- 1** Abra la palanca del mecanismo de desmontaje rápido Maxle™. Asegúrese de que la palanca quede apoyada contra el tope duro.
- 2** Inserte el mecanismo de desmontaje rápido Maxle a través de la puntera del brazo de la horquilla correspondiente al lado motriz, hasta que quede engranado en las roscas de la puntera del lado no motriz.
- 3** Para apretar el mecanismo de desmontaje rápido Maxle a la puntera, gire la palanca en sentido horario hasta que quede un pequeño hueco entre la manija de la palanca y la puntera.



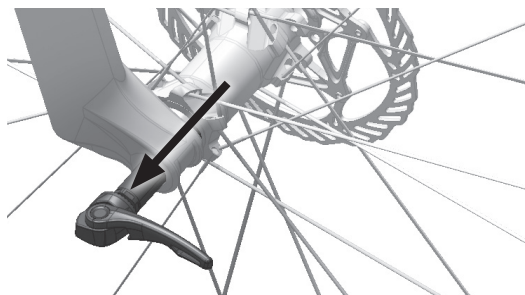
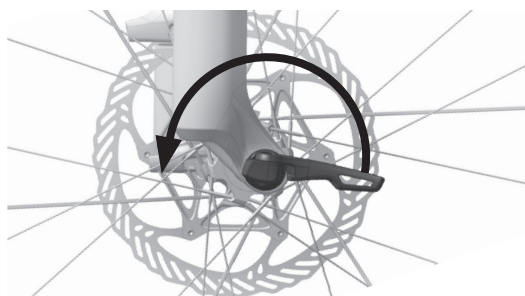
## Fijación

- 1** Cierre la palanca del mecanismo Maxle™. La tensión de la palanca será suficiente si la palanca le deja huella en la mano.
- 2** Para aumentar la tensión de la palanca, ábrala y gírela en sentido horario. Cierre la palanca para volver a comprobar la tensión. Repita la operación hasta conseguir la tensión suficiente, y luego cierre la palanca. Cuando la palanca esté cerrada, compruebe que no quede ningún hueco entre la manija de la palanca y la puntera.



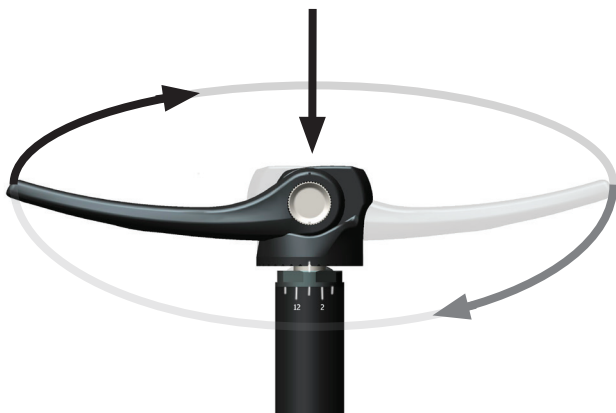
## Quitar

- 1** Abra la palanca del mecanismo de desmontaje rápido Maxle.
- 2** Gire la palanca en sentido antihorario hasta que el mecanismo Maxle se desenganche de las roscas de la puntera de la horquilla, y a continuación extraiga del buje el mecanismo Maxle.



## Posición

- 1** Para cambiar la dirección de la palanca del mecanismo Maxle™ cuando ésta se encuentre en la posición cerrada, extraiga primero el mecanismo Maxle de la puntera del brazo de la horquilla.
- 2** Con la palanca del mecanismo de desmontaje rápido Maxle en la posición abierta, coloque el extremo plano del mecanismo Maxle en posición vertical, sobre una superficie dura. Empuje la manija de la palanca con la palma de la mano, para comprimir el muelle dentro del mecanismo Maxle. Cuando el muelle esté comprimido, gire la manija de la palanca hasta la posición deseada, utilizando como referencia las líneas numeradas que lleva el mecanismo Maxle.
- 3** Inserte, apriete y fije el mecanismo de desmontaje rápido Maxle al extremo inferior del brazo de la horquilla. Repita el procedimiento hasta que la palanca quede en la posición cerrada que desee.



## Mantenimiento

Recomendamos que un mecánico cualificado lleve a cabo la puesta a punto de la bicicleta. Si desea obtener información o instrucciones, visite nuestro sitio web [www.rockshox.com](http://www.rockshox.com) o diríjase a su proveedor o distribuidor habitual de RockShox.

Si después de haber sufrido un choque u otro tipo de impacto directo tiene alguna duda acerca del estado de los componentes, haga llegar la bicicleta a un distribuidor cualificado para que lleve a cabo la revisión y reparaciones oportunas.

### ATENCIÓN

Antes de desmontar o revisar cualquier sistema neumático, descargue toda la presión de aire de todas las cámaras neumáticas y quite el vástago de la válvula de aire de la parte inferior de la horquilla. Puede encontrar las instrucciones completas de mantenimiento en [www.sram.com](http://www.sram.com).

Para mantener la suspensión delantera funcionando a pleno rendimiento con total seguridad y prolongar su vida útil, es preciso comprobar periódicamente que los valores de apriete de las sujeciones se ajustan a las especificaciones, así como realizar las tareas necesarias de mantenimiento periódico de la horquilla. Si utiliza la bicicleta en condiciones muy adversas, debería comprobar el par y llevar a cabo el mantenimiento con mayor frecuencia.

FIJACIÓN DE LA SUSPENSIÓN DELANTERA	VALOR DE APRIETE
Tapas superiores	13,6 N•m Lado no motriz 28,2 N•m Lado motriz
Tornillo inferior	7,3 N•m
Tornillo de sujeción de los frenos de disco	10,2 N•m

MANTENIMIENTO	INTERVALO (horas)
Limpie la suciedad y los residuos que haya en los tubos superiores	Cada vez que monte
Compruebe la presión del aire (sólo para horquillas neumáticas)	Cada vez que monte
Compruebe si hay rasguños en los tubos superiores	Cada vez que monte
Lubrique los guardapolvos y tubos	Cada vez que monte
Compruebe el par de las sujeciones de la suspensión delantera	25
Retire el tirante inferior, limpie e inspeccione los casquillos y cambie el baño de aceite	50
Limpie y lubrique el conjunto de muelles neumáticos	100
Cambie el aceite del sistema de amortiguación (incluyendo el bloqueo hidráulico)	100



FOURCHE À SUSPENSION

---

# PIKE

---

Guide de l'utilisateur

## GARANTIE DE SRAM LLC

### DÉFINITION DE LA GARANTIE LIMITÉE

Sauf indication contraire dans cette notice, SRAM garantit que ses produits ne présentent pas de défauts de matériaux ou de fabrication pour une durée de deux ans à partir de leur date d'achat originale. Cette garantie couvre uniquement le propriétaire d'origine et n'est pas transmissible. Les réclamations sous cette garantie doivent être adressées au revendeur auprès duquel le vélo ou la pièce SRAM a été acheté(e). Une preuve d'achat originale sera exigée. À l'exception de ce qui est décrit dans cette notice, SRAM n'offre aucune autre garantie et ne fait aucune déclaration d'aucune sorte (explicite ou implicite) et toutes les garanties (dont toute garantie implicite de respect des conditions d'utilisation, de qualité marchande ou d'adaptabilité à un usage particulier) sont donc rejetées.

### LÉGISLATION LOCALE

La présente garantie confère à l'acheteur des droits juridiques spécifiques. Il se peut également que l'acheteur bénéficie d'autres droits selon l'état (États-Unis), la province (Canada) ou le pays où il réside.

En cas de contradiction de cette garantie avec la législation locale, cette garantie s'en trouverait modifiée afin d'être en accord avec ladite législation ; conformément à la législation locale, certaines clauses de non-responsabilité et restrictions de la présente garantie peuvent s'appliquer au client. Par exemple, certains états des États-Unis d'Amérique ainsi que certains gouvernements à l'extérieur des États-Unis (y compris les provinces du Canada) peuvent :

- empêcher les clauses de non-responsabilité et restrictions de la présente garantie de limiter les droits juridiques du consommateur (p. ex. : au Royaume-Uni) ;
- ou limiter la capacité d'un fabricant à faire valoir de telles clauses de non-responsabilité ou restrictions.

### Pour les clients d'Australie :

La présente garantie limitée SRAM est octroyée en Australie par SRAM LLC, 133 North Kingsbury, 4th floor, Chicago, Illinois, 60642, USA. Pour adresser une réclamation sous garantie, veuillez contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit SRAM. Sinon, vous pouvez faire une réclamation sous garantie auprès de SRAM Australia, 6 Marco Court, Rowville 3178, Australia. Pour les réclamations valables, SRAM réparera ou remplacera, à sa discrétion, votre produit SRAM. Toute dépense liée à la réclamation sous garantie est à votre charge. Les avantages octroyés par la présente garantie s'ajoutent aux autres droits et recours que la législation relative à nos produits vous accorde. Nos produits comprennent des garanties qui ne peuvent pas être exclues selon la législation applicable au consommateur australien. Votre produit peut vous être remplacé ou remboursé en cas de problème important et en dédommagement de toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible. Votre produit peut également vous être réparé ou remplacé en cas de qualité défective et dans la mesure où cette défaillance n'engendre pas de problème important.

### LIMITES DE RESPONSABILITÉ

Dans la mesure où la législation locale l'autorise, à l'exception des obligations spécifiquement exposées dans la présente garantie, en aucun cas SRAM ou ses fournisseurs tiers ne seront tenus responsables des dommages directs, indirects, spéciaux, accessoires ou consécutifs.

### RESTRICTIONS DE LA GARANTIE

Cette garantie ne couvre pas les produits qui n'ont pas été installés et/ou réglés de façon appropriée, selon les instructions du manuel d'utilisation SRAM correspondant. Les manuels d'utilisation SRAM sont disponibles en ligne sur les sites [sram.com](http://sram.com), [rockshox.com](http://rockshox.com), [avidbike.com](http://avidbike.com), [truvativ.com](http://truvativ.com) ou [zipp.com](http://zipp.com).

La présente garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été endommagés suite à un accident, un choc, une utilisation abusive, en cas de non-respect des instructions du fabricant ou dans toute autre circonstance où le produit a été soumis à des forces ou des charges pour lesquelles il n'a pas été conçu.

Cette garantie ne s'applique pas dans le cas où le produit aurait été modifié, notamment, mais non exclusivement, en cas de tentative d'ouverture ou de réparation de l'électronique ou des composants électroniques connexes, comme le moteur, l'unité de gestion, les ensembles de batteries, les faisceaux de fils, les commutateurs et les chargeurs.

La présente garantie ne s'applique pas lorsque le numéro de série ou le code de production a été intentionnellement altéré, rendu illisible ou supprimé.

La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'usure normale. Les pièces d'usure subissent les dommages dus à une utilisation normale, ou en cas de non-respect des recommandations d'entretien de SRAM et/ou lorsqu'elles sont utilisées ou installées dans des conditions ou pour des applications autres que celles qui sont recommandées.

### Les pièces d'usure sont les suivantes :

- |  |   |  |  |
|--|---|--|--|
| • Joints anti-poussière  | • Tubes supérieurs                                  | • Poignées de guidon                             | • Cliquets d'arrêt                       |
| • Douilles   | • Tiges/boulons au filetage                         | • Poignées de manette                            | • Mécanisme de transmission              |
| • Joints toriques étanches à l'air                                   | • fôiré (aluminium, titane, magnésium ou acier)     | • Galets   | • Rayons                                 |
| • Anneaux de coulissage  | • Manchons de frein                                 | • Disques de frein                               | • Roues libres                           |
| • Pièces mobiles en caoutchouc                                       | • Patins/plaquettes de frein                        | • Surfaces de frottement des freins sur la jante | • Coussinets d'extensions aérodynamiques |
| • Bagues en mousse   | • Chaînes   | • Butées de fin de course des amortisseurs       | • Corrosion                              |
| • Éléments de fixation de l'amortisseur arrière et joints principaux | • Pignons   | • Roulements à billes                            | • Outils                                 |
|  | • Cassettes   | • Surface interne des roulements à billes        | • Moteurs                                |
|  | • Manette et câbles de frein (internes et externes) |  | • Batteries                              |

**Nonobstant toute autre mention stipulée dans cette notice**, la garantie couvrant l'ensemble de batteries et le chargeur ne comprend pas les dommages causés par une surtension, l'utilisation d'un chargeur inapproprié, un mauvais entretien ou tout autre utilisation non-conforme aux recommandations.

La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces provenant d'autres fabricants.

La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces incompatibles, inappropriées et/ou non autorisées par SRAM avec des pièces SRAM.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation commerciale (location).



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Il est absolument essentiel que votre fourche à suspension RockShox® (« fourche ») soit installée correctement par un mécanicien de cycle professionnel. Les fourches mal installées sont extrêmement dangereuses et peuvent vous exposer à des risques de blessures graves, voire mortelles.
- La fourche de votre vélo a été conçue pour être utilisée par un seul cycliste, sur des pistes de randonnée ou lors de sorties tout-terrain.
- Avant de monter sur votre vélo, assurez-vous que les freins sont correctement montés et réglés. Utilisez vos freins avec prudence et familiarisez-vous avec leurs particularités en essayant différentes techniques de freinage lorsque vous n'êtes pas dans une situation d'urgence. Un freinage appuyé ou l'utilisation inappropriée du frein avant risque de vous faire tomber. Si les freins ne sont pas réglés correctement, ne sont pas installés de manière appropriée ou ne sont pas utilisés de manière correcte, le cycliste s'expose à des blessures graves, voire mortelles.
- Lors de circonstances impliquant, sans y être limitées, une perte d'huile, un choc, une torsion ou une rupture des composants ou pièces de la fourche, ainsi qu'après une période de non-utilisation prolongée, votre fourche pourrait présenter certaines défaillances. Ces défaillances ne seront pas forcément apparentes. N'utilisez pas votre vélo si vous remarquez qu'une pièce de votre fourche est tordue ou cassée, que votre fourche perd de l'huile, que les tubes inférieurs cognent de façon excessive sur la butée ou tout autre signe indiquant une défaillance potentielle de la fourche, comme une diminution des propriétés amortissantes. Faites plutôt examiner et réparer votre vélo par un revendeur professionnel. Une défaillance de la fourche pourrait endommager votre vélo ou vous exposer à des risques de blessures.
- N'utilisez que des pièces RockShox d'origine. Utiliser des pièces de rechange d'autres marques annule la garantie et risque d'endommager la fourche. Ce type de défaillance pourrait entraîner la perte de contrôle du vélo, vous exposant ainsi à des risques de blessures graves, voire mortelles.
- Lorsque vous fixez votre vélo sur un porte-vélo par les pattes de fourche (roue avant démontée), veillez à ne pas l'incliner d'un côté ou de l'autre. Si cela se produisait alors que les pattes sont toujours fixées au porte-vélo, les bras de la fourche risqueraient d'être sérieusement endommagés. Vérifiez que la fourche est bien attachée conformément aux instructions fournies par le fabricant du porte-vélo. Assurez-vous que la roue arrière est bien fixée quand vous utilisez un porte-vélo qui maintient les pattes de la fourche en place. Il est également essentiel de bien fixer l'arrière du vélo de façon à l'empêcher de basculer latéralement et de peser sur les pattes, ce qui risquerait de les casser ou de les fissurer. Si le vélo est déstabilisé ou s'il tombe du porte-vélo, ne l'utilisez pas avant d'avoir procédé à un examen détaillé de la fourche pour repérer des dommages éventuels. En cas de doute ou de dommage, apportez la fourche à votre revendeur pour inspection ou contactez RockShox. La liste des distributeurs internationaux est disponible sur le site Internet [www.sram.com](http://www.sram.com). Une défaillance du bras ou de la patte de fourche pourrait occasionner une perte de contrôle du vélo, vous exposant ainsi à des risques de blessures graves, voire mortelles.
- **Fourches conçues pour être utilisées avec des freins à disque :** référez-vous aux instructions du fabricant du frein pour installer et monter l'étrier de frein correctement. Pour les fourches utilisant une fixation par bossage de frein à disque, assurez-vous que le filetage des boulons de montage de l'étrier de frein sont engagés sur 9 à 12 mm et qu'ils sont serrés à un couple de 10,2 N•m quand ils sont installés sur la fourche. Un engagement du filetage insuffisant peut endommager le bossage des freins et entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Votre fourche RockShox a été conçue pour accueillir une roue avant qui se fixe à l'aide d'un système de blocage rapide traversant sur moyeu. Vérifiez le type de moyeu dont votre vélo est équipé et assurez-vous d'en bien comprendre le fonctionnement. N'utilisez pas de boulon sur le moyeu. Si vous roulez alors que la roue n'a pas été correctement installée, celle-ci peut bouger ou se détacher, ce qui peut endommager le vélo et exposer le cycliste à des risques de blessures graves, voire mortelles.
- Respectez toutes les instructions d'entretien et de dépannage concernant ce produit.

LES FOURCHES ROCKSHOX NE SONT PAS ÉQUIPÉES DES CATADIOPTRIS REQUIS PAR LES LOIS FÉDÉRALES AMÉRICAINES SUR LES NOUVEAUX CYCLES, CODE 16CFR, §1512.16. DES RÉGLEMENTATIONS SUPPLÉMENTAIRES RELATIVES AUX CATADIOPTRIS ET À L'ÉCLAIRAGE PEUVENT ENTRER EN VIGUEUR SELON LA LÉGISLATION LOCALE. LE REVENDEUR SE DOIT D'INSTALLER TOUS LES CATADIOPTRIS ET AUTRES ÉQUIPEMENTS LUMINEUX REQUIS POUR ÊTRE EN CONFORMITÉ AVEC LES RÉGLEMENTATIONS FÉDÉRALES, D'ÉTAT ET LOCALES EN VIGUEUR. VEILLEZ À TOUJOURS UTILISER DES FEUX AVANT ET ARRIÈRE EN PLUS DES CATADIOPTRIS QUAND VOUS ROULEZ DE NUIT OU LORSQUE LA VISIBILITÉ EST RÉDUITE.

## **Merci d'avoir choisi Rockshox®**

C'est un plaisir et un honneur pour nous que vous ayez choisi d'équiper votre vélo d'une suspension RockShox. Soyez assuré que cette suspension est la meilleure disponible sur le marché aujourd'hui car les produits RockShox sont développés et conçus par des passionnés de vélo pour qui les performances sont aussi importantes que pour vous.

Ce manuel contient des informations importantes concernant la sécurité, l'entretien et la garantie, informations dont vous avez besoin pour installer et utiliser en toute sécurité votre suspension RockShox. Pour assurer le fonctionnement optimal de votre suspension RockShox, nous vous recommandons de la faire installer par un mécanicien de cycle professionnel.

*Vous pourrez trouver plus d'informations sur l'installation, le réglage et l'entretien de votre suspension RockShox sur le site Internet [www.sram.com](http://www.sram.com).*

## **Installation de la fourche à suspension**

Démontez la fourche du vélo. Mesurez le tube pivot par rapport à la longueur du tube existant car vous pouvez avoir besoin de couper le tube pivot RockShox. Si votre fourche RockShox possède un tube pivot conique, laissez une longueur suffisante de tube au-dessus du cône afin de pouvoir fixer la potence. Avant de le couper, consultez les instructions du fabricant de la potence pour vérifier la longueur de tube pivot requise pour fixer la potence.

Démontez la bague du jeu de direction de la fourche existante et installez-la solidement sur le té RockShox. Utilisez une bague du jeu de direction de 39,8 mm pour les tubes pivots de 1 pouce 1/2 et une bague de 29,9 mm pour les tubes pivots de 1 pouce 1/8.

### **AVERTISSEMENT**

Les fourches mal installées sont extrêmement dangereuses et peuvent vous exposer à des risques de blessures graves, voire mortelles.

N'ajoutez pas de filetage aux tubes pivots RockShox. Le tube pivot et la tête sont emmanchés de façon permanente. Si vous souhaitez changer la longueur ou le diamètre du tube pivot, il vous faudra procéder au remplacement de tout l'assemblage.

Ne pas retirer ni remplacer le tube pivot. Cela pourrait occasionner une perte de contrôle du vélo et vous exposer à des blessures graves, voire mortelles.

## **Té en aluminium**

- 1** Marquez le tube pivot et coupez-le à la longueur voulue.
- 2** Installez un écrou en étoile ou un système de compression du jeu de direction dans le tube pivot.
- 3** Installez la fourche sur le vélo.
- 4** Installez la potence selon les instructions du fabricant et réglez le jeu de direction jusqu'à ce que vous ne sentiez plus ni jeu ni frottement.

## Freins

Installez les freins selon les instructions du fabricant et réglez les plaquettes de frein correctement. N'utilisez que des freins à disques sur les trous de montage des disques fournis.

## AVIS

Veillez à ce que les câbles des freins ou du dérailleur ne touchent pas ou ne soient pas attachés à la bague du jeu de direction. Au fil du temps, l'abrasion risque d'endommager la bague. Si le contact ne peut être évité, recouvrez la surface de ruban adhésif ou d'une protection similaire. La garantie ne couvre pas l'abrasion de la bague du jeu de direction.

## Installation de la roue

Vérifiez l'espace libre tout autour du pneu à chaque fois que vous en changez. Pour ce faire, purgez l'air ou démontez le ressort hélicoïdal de la fourche, puis comprimez la fourche à fond pour vous assurer que le dégagement entre le dessus du pneu gonflé et le dessous du té est d'au moins 6 mm.

*Pour de plus amples informations, reportez-vous au manuel d'utilisation RockShox sur [www.sram.com](http://www.sram.com).*

## AVERTISSEMENT

Si vous ne laissez pas d'espace de 6 mm entre le haut du pneu gonflé et le dessous du té, le pneu risque de se coincer contre le té lors de la compression maximale de la fourche, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Si vous roulez avec un vélo dont la roue n'a pas été correctement fixée, celle-ci peut bouger ou se détacher, ce qui risque d'endommager le vélo et d'exposer le cycliste à des risques de blessures graves, voire mortelles. Respectez les consignes suivantes :

- Vérifiez que l'essieu, les pattes de fixation et les dispositifs de blocage rapide sont propres et non obstrués par de la saleté ou des débris. Contrôlez cette zone et nettoyez-la à chaque fois que la roue doit être remise en place. Une accumulation de saleté et de débris peut compromettre la tenue du moyeu, ce qui exposerait le cycliste à des risques de blessures graves, voire mortelles.
- Demandez à votre revendeur de vous montrer comment fixer correctement la roue avant à l'aide du système de blocage rapide sur essieu traversant Maxle.
- Fixez la roue avant en utilisant la bonne technique.
- Ne montez jamais sur un vélo avant de vous être assuré que la roue avant est fixée correctement et solidement.

## Système de blocage rapide sur essieu traversant Maxle™

L'essieu passe par la patte gauche de la fourche et comprime le moyeu entre les plongeurs gauche et droit de la fourche. L'essieu est maintenu en place dans le plongeur inférieur grâce au levier du blocage rapide Maxle.

Positionnez la roue entre les pattes de fixation du plongeur inférieur. Le moyeu doit être solidement installé entre les pattes. Assurez-vous de bien placer le disque du frein dans l'étrier. Vérifiez que ni le disque, ni le moyeu, ni les boulons du disque ne soient en contact avec les plongeurs inférieurs de la fourche. Si vous ne savez pas comment procéder au réglage de votre frein à disque, référez-vous aux instructions d'utilisation de vos freins.

### AVIS

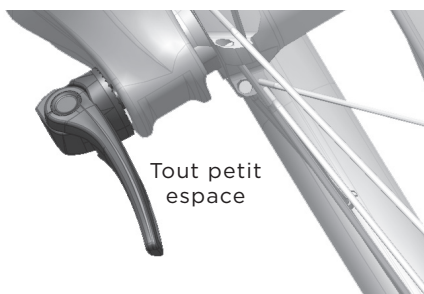
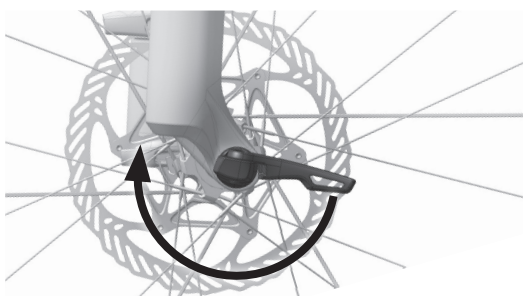
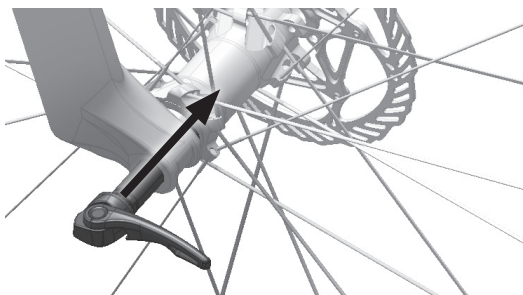
Ne vissez jamais l'essieu dans le plongeur inférieur de la fourche à l'aide d'un autre outil, quel qu'il soit. Un serrage trop important de l'essieu peut l'endommager ainsi que le plongeur inférieur de la fourche.

### AVERTISSEMENT

Après avoir fermé le levier du blocage rapide Maxle, n'essayez pas de repositionner ou de faire pivoter le levier. Si vous repositionnez ou faites pivoter le levier Maxle, l'essieu risque de prendre du jeu ce qui peut compromettre la sécurité et/ou provoquer des blessures graves, voire mortelles.

## Installation

- 1** Mettez le levier Maxle™ en position ouverte. Assurez-vous que le levier soit contre la butée.
- 2** Faites coulisser le levier Maxle à travers la patte de fixation du fourreau de droite de la fourche jusqu'à ce qu'il s'engage dans le filetage de la patte de fixation gauche.
- 3** Pour serrer le levier Maxle dans la patte de fixation, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il ne reste plus qu'un tout petit espace entre la tête du levier et la patte de fixation.

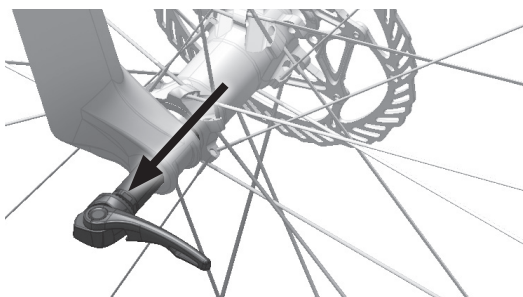
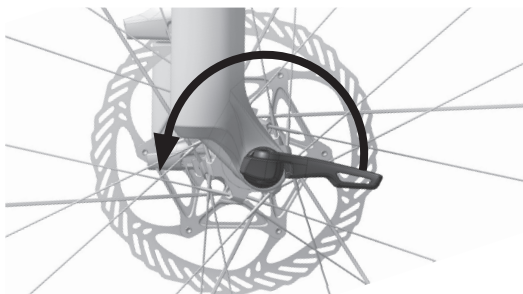


## Fixation

- 1** Rabattez le levier Maxle™ en position fermée. La tension du levier est suffisante à partir du moment où le levier vous laisse une petite marque sur la main.
- 2** Pour augmenter la tension du levier, mettez-le en position ouverte et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre. Rabattez le levier en position fermée afin de vérifier à nouveau la tension. Répétez l'opération jusqu'à ce que la tension soit suffisante, puis rabattez le levier en position fermée. Lorsque le levier est en position fermée, vérifiez qu'il n'y ait plus d'espace entre la tête du levier et la patte de fixation.

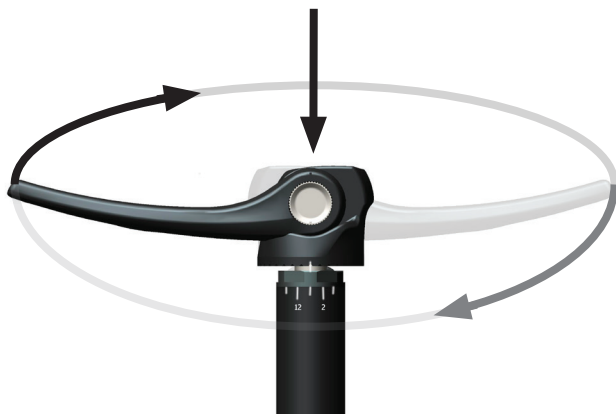
## Démontage

- 1** Mettez le levier Maxle en position ouverte.
- 2** Tournez le levier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le levier Maxle se désengage du filetage de la patte de fixation de la fourche, puis faites coulisser le levier Maxle hors du moyeu.



## Positionnement

- 1** Pour modifier l'orientation du levier Maxle™ en position fermée, ôtez d'abord le levier Maxle de la patte de fixation du fourreau de la fourche.
- 2** Lorsque le levier Maxle est en position ouverte, placez le bout plat du levier Maxle verticalement contre une surface rigide. À l'aide de la paume de votre main, poussez la tête du levier afin de comprimer le ressort situé à l'intérieur du levier Maxle. Tout en maintenant le ressort comprimé, faites tourner la tête du levier dans la position désirée en vous servant des lignes numérotées situées sur le levier Maxle comme repères.
- 3** Insérez le levier Maxle dans la patte de fixation du plongeur inférieur de la fourche, puis serrez-le pour le fixer solidement. Répétez l'opération jusqu'à obtenir la position fermée du levier idéale.



## Entretien

Il est recommandé que l'entretien soit effectué par un mécanicien de cycle professionnel. Vous obtiendrez de plus amples informations ou instructions techniques sur notre site Internet à l'adresse [www.sram.com](http://www.sram.com) ou en contactant votre revendeur ou distributeur RockShox.

Faites examiner et réparer votre vélo par un revendeur qualifié si une pièce semble défectueuse en raison d'un choc ou de tout autre incident direct.

### AVERTISSEMENT

Avant de démonter ou de faire l'entretien des systèmes pneumatiques, dépressurisez toutes les réserves d'air. Pour des instructions d'entretien complètes, veuillez consulter le site [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service).

Pour assurer les performances, la sécurité et la durée de vie de votre suspension avant, il est impératif de vérifier régulièrement que le couple de serrage recommandé soit bien respecté sur le système d'attache et de procéder à l'entretien habituel de la fourche à intervalles réguliers. Augmentez la fréquence de la vérification du couple et de l'entretien si vous utilisez votre vélo dans des conditions extrêmes.

SYSTÈME D'ATTACHE DE LA SUSPENSION AVANT	COUPLE DE SERRAGE
Capuchons supérieurs	13,6 N•m du côté gauche du vélo 28,2 N•m du côté droit du vélo
Boulon inférieur	7,3 N•m
Boulons de montage du frein à disque	10,2 N•m

ENTRETIEN	INTERVALLE (HEURES)
Nettoyer la saleté et les débris des tubes supérieurs	À chaque sortie
Vérifier la pression pneumatique (fourches pneumatiques uniquement)	À chaque sortie
Vérifier que les tubes supérieurs ne sont pas éraflés	À chaque sortie
Lubrifier les joints anti-poussière et les tubes supérieurs	À chaque sortie
Vérifier le couple de serrage des attaches de la suspension avant	25
Retirer les tubes inférieurs, nettoyer/examiner les douilles et changer le bain d'huile	50
Nettoyer et lubrifier l'ensemble du ressort pneumatique	100
Changer l'huile dans le système d'amortissement (y compris le système de verrouillage hydraulique)	100





FORCELLA AMMORTIZZATA

---

**PIKE**

---

Manuale per l'utente

## GARANZIA DI SRAM LLC

### PORTATA DELLA GARANZIA LIMITATA

Tranne se diversamente stabilito di seguito, SRAM garantisce i propri prodotti per un periodo di due anni dalla data originale di acquisto per ogni difetto di materiali o di lavorazione. La presente garanzia si applica esclusivamente al proprietario originario e non è cedibile. Eventuali richieste sulla base della presente garanzia dovranno essere inoltrate tramite il rivenditore presso il quale è stata acquistata la bicicletta o il componente SRAM. È richiesta una prova d'acquisto originale. **Eccetto come descritto di seguito, SRAM non concede altre garanzie, cauzioni o dichiarazioni di alcun tipo (esplicite o implicite) e tutte le garanzie (incluse eventuali garanzie implicite di attenzioni ragionevoli, commerciabilità o idoneità a uno scopo particolare) sono con ciò disconosciute.**

### LEGGE LOCALE

La presente garanzia riconosce al cliente alcuni diritti legali specifici. Il cliente potrà vantare anche altri diritti, che vareranno da Stato a Stato (Stati Uniti), da provincia a provincia (Canada) e da nazione a nazione nel resto del mondo.

Nella misura in cui la presente garanzia non dovesse essere conforme al diritto locale, essa dovrà essere modificata in maniera da essere conforme a tale legge. In conformità a detta legge locale, si potranno applicare al cliente eventuali rinunce e limitazioni della presente garanzia. Ad esempio, alcuni Stati degli Stati Uniti d'America e alcune amministrazioni governative esterne agli Stati Uniti (tra cui le province del Canada), potranno:

- a. Non ammettere che le rinunce e le restrizioni della presente garanzia limitino i diritti statutari del consumatore (ad es. nel Regno Unito).
- b. Limitare in altro modo la possibilità del produttore di applicare dette rinunce o restrizioni.

### Per i clienti australiani:

La presente garanzia limitata SRAM è fornita in Australia da SRAM LLC, 133 North Kingsbury, 4th floor, Chicago, Illinois, 60642, USA. Per richieste di intervento in garanzia, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato questo prodotto SRAM. In alternativa, è possibile richiedere un intervento in garanzia contattando SRAM Australia, 6 Marco Court, Rowville 3178, Australia, telefono +61.392126100, e-mail [sramaustralia@sram.com](mailto:sramaustralia@sram.com). Per le richieste valide SRAM, a sua scelta, riparerà o sostituirà il prodotto SRAM interessato. Eventuali spese sostenute per la richiesta di intervento in garanzia sono a carico del consumatore. I vantaggi derivanti dalla presente garanzia si aggiungono ad altri diritti e forme di riparazione eventualmente previste in base alle leggi riguardanti i nostri prodotti. I nostri prodotti sono accompagnati da garanzie che non possono essere escluse in base alla Australian Consumer Law (Legge a tutela dei consumatori australiani). Il consumatore ha diritto alla sostituzione o al rimborso in caso di grave malfunzionamento e a un indennizzo in caso di perdite o danni ragionevolmente prevedibili. Il consumatore ha altresì diritto alla riparazione o sostituzione qualora i prodotti non risultino di qualità accettabile e il malfunzionamento non sia di grave entità.

### LIMITAZIONI DELLA RESPONSABILITÀ

Nella misura ammessa dal diritto locale, fatta eccezione per gli obblighi stabiliti specificamente nella presente garanzia, in nessun caso la SRAM o terze parti saranno ritenute responsabili di eventuali danni diretti, indiretti, speciali, accidentali o conseguenti.

### LIMITAZIONI DELLA GARANZIA

La presente garanzia non si applica a prodotti che non siano stati correttamente installati e regolati secondo il relativo manuale per l'utente SRAM. I manuali per l'utente SRAM sono disponibili online ai siti [sram.com](http://sram.com), [rockshox.com](http://rockshox.com), [avidbike.com](http://avidbike.com), [truvativ.com](http://truvativ.com) o [zip.com](http://zip.com).

La presente garanzia non si applica a danni subiti dal prodotto a causa di uno scontro, di un urto o di uso improprio del prodotto stesso, di inosservanza delle specifiche d'uso fornite dal costruttore o di qualsiasi altra circostanza in cui il prodotto sia stato sottoposto a forze o carichi superiori a quelli per cui è stato progettato.

La presente garanzia non si applica nel caso che il prodotto sia stato modificato, compresi tra l'altro eventuali tentativi di aprire o riparare componenti elettronici o ad essi collegati, quali motore, controller, pacchi batteria, cablaggi, interruttori e caricatori.

La presente garanzia non si applica nel caso che il numero di serie o il codice di produzione siano stati deliberatamente modificati, cancellati o rimossi.

La presente garanzia non si applica nel caso di normale logorio delle varie parti. Le parti comunemente soggette a logorio possono risultare danneggiate per effetto del normale utilizzo, per la mancata esecuzione della manutenzione secondo quanto indicato da SRAM e/o per la guida o l'installazione in condizioni o applicazioni diverse da quanto consigliato.

### Per parti soggette a logorio si intendono:

- |   |   |                                      |  |
|---|---|--------------------------------------|--|
| • Guarnizioni parapolvere                               | • Filettature/viti strippate (alluminio, titanio, magnesio o acciaio) | • Manopole del manubrio              | • Rapporti di trasmissione               |
| • Boccole   | • Manicotti dei freni   | • Manopole del cambio                | • Raggi                                  |
| • O-ring di tenuta aria                                 | • Pattini dei freni   | • Tendicinghia                       | • Mozzi liberi                           |
| • Anelli di scorrimento                                 | • Catene  | • Rotori per freni a disco           | • Ammortizzatori per barre aerodinamiche |
| • Parti mobili in gomma                                 | • Pignoni   | • Superfici di frenatura della ruota | • Corrosione                             |
| • Anelli di schiuma                                     | • Cassette  | • Pattini di fondo                   | • Strumenti                              |
| • Hardware antiurto posteriore e guarnizioni principali | • Cavi del cambio e dei freni (interni ed esterni)                    | • Cuscinetti                         | • Motori                                 |
| • Tubi superiori (montanti)                             |   | • Pistole del cuscinetto             | • Batterie                               |
|   |   | • Denti di arresto                   |  |

**A prescindere da qualsiasi cosa stabilita di seguito**, la garanzia del pacco batteria e del caricatore non copre i danni derivanti da sovratensione, utilizzo di caricatori non idonei, manutenzione non adeguata o altro utilizzo improprio.

La presente garanzia non copre i danni causati dall'utilizzo di componenti forniti da produttori diversi.

La presente garanzia non copre i danni causati dall'utilizzo di parti che non sono compatibili, adatte e/o ammesse da SRAM per essere utilizzate con i componenti SRAM.

La presente garanzia non copre i danni derivanti dall'utilizzo commerciale (noleggio).

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- È estremamente importante che la forcella ammortizzata RockShox® (forcella) sia installata correttamente da un meccanico qualificato. Le forcelle, se installate in modo improprio, sono estremamente pericolose e possono essere all'origine di ferite gravi e/o mortali.
- La forcella della bicicletta è progettata per essere utilizzata da un solo biker su percorsi di montagna o in analoghe condizioni fuori strada.
- Prima di mettersi alla guida della bicicletta, accertarsi che i freni siano montati e regolati correttamente. Utilizzare i freni con attenzione e familiarizzare con le loro caratteristiche eseguendo alcune prove di tecnica di frenata in condizioni di non emergenza. Una frenata violenta o l'errato utilizzo del freno anteriore possono provocare la caduta del biker. Se i freni non sono regolati o installati correttamente o se non vengono utilizzati in maniera conforme, il biker si espone al pericolo di gravi incidenti e/o lesioni mortali.
- In alcune occasioni la forcella può guastarsi. L'elenco, anche se non completo, di tali occasioni comprende: qualsiasi condizione che provochi una perdita d'olio; collisioni o altre eventualità che possono piegare o spezzare componenti o parti della forcella e lunghi periodi di non utilizzo. Il guasto alla forcella può non essere visibile. Non utilizzare la bicicletta se si notano parti della forcella curvate o rotte, perdite d'olio, rumore per eccessivo battimento sul fincorsa o altri segnali di possibili guasti, come la perdita delle proprietà ammortizzanti. Portare invece la bicicletta da un rivenditore autorizzato che effettui un controllo e le necessarie riparazioni. Un eventuale guasto alla forcella può provocare danni alla bicicletta o alla persona.
- Usare sempre ricambi originali RockShox. L'uso di ricambi after-market fa decadere la garanzia e potrebbe provocare il cedimento strutturale della forcella. Tale cedimento potrebbe far perdere il controllo del mezzo, con possibili gravi danni e/o lesioni mortali.
- Fare estrema attenzione a non inclinare la bicicletta lateralmente mentre la si monta su un portabici appoggiandola sui forcellini (dopo aver tolto la ruota anteriore). Le gambe della forcella possono subire danni strutturali se la bicicletta viene inclinata quando i forcellini si trovano nel portabici. Assicurarsi che la forcella sia saldamente fissata secondo le istruzioni del portabici. Accertarsi che la ruota posteriore sia fissata ogni volta che si usa QUALSIASI tipo di portabici che blocca i forcellini. Se non si blocca la ruota posteriore, può verificarsi che la massa della bicicletta carichi lateralmente i forcellini, provocandone la rottura o l'incrinatura. Se la bicicletta si inclina o cade dal portabici, non utilizzarla finché non sia stato accertato che la forcella non ha subito danni. Riportare la forcella al rivenditore per un controllo oppure contattare RockShox se si desidera porre domande in caso di eventuali danni. La lista dei distributori internazionali è disponibile on-line al sito: [www.sram.com](http://www.sram.com). Un guasto a una gamba della forcella o a un forcellino potrebbe far perdere il controllo del mezzo, con possibili gravi danni e/o lesioni mortali.
- **Nel caso di forcelle progettate per freni a disco:** seguire le istruzioni del produttore dei freni per una corretta installazione e montaggio della pinza del freno. Per forcelle che utilizzano un supporto per freno a disco, accertarsi che i bulloni di montaggio della pinza del freno abbiano 9-12 mm di innesto della filettatura e siano serrati a 10,2 N•m se installati sulla forcella. Il mancato inserimento corretto della filettatura può danneggiare i supporti di montaggio del freno, il che può comportare gravi lesioni e/o la morte.
- La forcella RockShox è progettata per fissare una ruota anteriore utilizzando un asse passante a sgancio rapido. Assicurarsi di comprendere l'asse presente nella propria bicicletta e come azionarlo correttamente. Non utilizzare un bullone sull'asse. Una bicicletta con una ruota non correttamente installata può far sì che la ruota si sposti o si sganci, provocando danni alla bicicletta e lesioni gravi, anche mortali, al biker.
- Attenersi scrupolosamente a tutte le istruzioni relative alla cura e alla manutenzione del presente prodotto.

LE FORCELLE ROCKSHOX NON SONO FORNITE CON I CATARIFRANGENTI RICHIESTI DALLA LEGGE FEDERALE DEGLI STATI UNITI PER LE NUOVE BICICLETTE, 16CFR, §1512.16. POTREBBERO ESISTERE ALTRI REQUISITI PER CATARIFRANGENTI E ILLUMINAZIONE, VARIABILI A SECONDA DELL'UBICAZIONE. IL RIVENDITORE DOVRÀ INSTALLARE I CATARIFRANGENTI E I SISTEMI DI ILLUMINAZIONE APPROPRIATI PER SODDISFARE TUTTI I REQUISITI APPLICABILI DELLE LEGGI NAZIONALI, REGIONALI E LOCALI. UTILIZZARE SEMPRE LUCI ANTERIORI E POSTERIORI OLTRE AI CATARIFRANGENTI SE SI GUIDA DI NOTTE O IN CONDIZIONI DI VISIBILITÀ RIDOTTA.

## Grazie per aver scelto Rockshox®

Siamo entusiasti, felici e onorati che abbiate scelto RockShox per le sospensioni della vostra bicicletta. Potete essere certi che le sospensioni da voi scelte siano le migliori attualmente sul mercato; i prodotti RockShox sono progettati e realizzati da persone che amano andare in bicicletta e che sono appassionate alle prestazioni elevate proprio come voi.

Il presente manuale contiene informazioni importanti su sicurezza, manutenzione e garanzia, necessarie per installare e utilizzare in tutta sicurezza le sospensioni RockShox. Per assicurare il corretto funzionamento della sospensione RockShox, si raccomanda di farla installare da personale qualificato.

*Ulteriori informazioni dettagliate su configurazione, impostazione e assistenza per le sospensioni RockShox sono disponibili on-line al sito: [www.sram.com](http://www.sram.com).*

## Installazione della forcella ammortizzata

Rimuovere la forcella esistente dalla bicicletta. Misurare il canotto di sterzo RockShox rispetto alla lunghezza di quello esistente, in quanto potrebbe essere necessario tagliare il canotto di sterzo RockShox. Se la forcella RockShox ha un canotto di sterzo rastremato, lasciare abbastanza canotto al di sopra della rastremazione per bloccare l'attacco manubrio. Prima del taglio, consultare le istruzioni del produttore dell'attacco manubrio per determinare la lunghezza del canotto di sterzo necessario per bloccare l'attacco manubrio.

Rimuovere il cono inferiore dalla forcella esistente e installarlo saldamente contro il cono RockShox. Utilizzare un cono inferiore da 39,8 mm per cannotti di sterzo da 3,8 cm e un cono inferiore da 29,9 mm per cannotti di sterzo da 2,9 cm.

### AVVERTENZA

Le forcelle, se installate in modo improprio, sono estremamente pericolose e possono essere all'origine di ferite gravi e/o mortali.

Non filettare i cannotti di sterzo RockShox. Il gruppo testa forcella-cannotto è un accoppiamento bloccato alla pressa in modo permanente. Per modificare lunghezza o diametro del canotto di sterzo è necessario sostituire tutto il gruppo.

Non rimuovere o sostituire il canotto sterzo. Ciò potrebbe far perdere il controllo della bicicletta, con il rischio di possibili gravi danni e/o lesioni mortali.

## Testa-cannotto di sterzo in alluminio

- 1** Contrassegnare il canotto di sterzo e tagliarlo alla lunghezza appropriata.
- 2** Installare il dado a stella o il dispositivo di compressione del cono della serie sterzo nel canotto di sterzo.
- 3** Installare la forcella sulla bicicletta.
- 4** Installare l'attacco manubrio secondo le istruzioni del produttore e regolare la serie sterzo fino a non avvertire alcun gioco o trascinamento.

## Freni

Montare i freni secondo le istruzioni del costruttore e regolare correttamente i pattini. Utilizzare solo freni del tipo a disco sui fori di montaggio forniti per il disco.

### NOTA

Fare in modo che i cavi dei freni o del deragliatore non poggino o siano fissati alla testa della forcella. Col tempo l'abrasione può provocare danni alla testa. Se il contatto è inevitabile, utilizzare un nastro o protezione simile per coprire la superficie. L'abrasione della testa della forcella non è coperta da garanzia.

## Installazione delle ruote

Verificare il gioco del pneumatico al momento della sostituzione. A tale scopo, rimuovere la pressione d'aria o la molla elicoidale dalla forcella e comprimere completamente la forcella per garantire che vi siano almeno 6 mm di spazio tra la sommità del pneumatico gonfiato e la parte inferiore della testa della forcella.

*Per istruzioni complete, fare riferimento al manuale di manutenzione RockShox all'indirizzo [www.sram.com](http://www.sram.com).*

### ⚠ AVVERTENZA

Se non si lasciano 6 mm di distanza tra la parte superiore del pneumatico gonfiato e la parte inferiore della testa, il pneumatico potrebbe incastrarsi sulla testa quando la forcella è pressata completamente, causando ferite gravi e/o fatali.

Guidare una bicicletta con una ruota non correttamente installata può far sì che la ruota si sposti o si sganci, provocando danni alla bicicletta e lesioni gravi, anche mortali, al biker. È essenziale:

- Assicurarsi che l'asse, i forcellini e i meccanismi dello sgancio rapido siano puliti e privi di detriti o sporcizia. Quando si reinstalla una ruota, controllare e pulire sempre questa zona. L'accumulo di sporcizia e detriti può pregiudicare il fissaggio dell'asse, esponendo il biker al rischio di gravi incidenti, anche mortali.
- Farsi aiutare dal rivenditore per capire come fissare correttamente la ruota anteriore utilizzando il sistema di sgancio rapido dell'asse passante Maxle.
- Servirsi delle tecniche corrette per installare la ruota anteriore.
- Non guidare mai la bicicletta se non si è certi che la ruota anteriore sia installata correttamente e quindi ben fissata.

## **Sistema con asse passante a sgancio rapido Maxle™**

L'asse si inserisce nel forcellino della forcella, lato non di guida, e comprime il mozzo tra le gambe della forcella dei lati di guida e non di guida. L'asse viene bloccato in posizione nella parte inferiore dalla leva del sistema di sgancio rapido Maxle.

Posizionare la ruota nei forcellini della parte inferiore della gamba. Il mozzo deve trovarsi ben saldo nei forcellini. Accertarsi di posizionare il rotore del disco del freno nella pinza. Controllare che il rotore, il mozzo o le viti del rotore non vengano a contatto con la parte inferiore delle gambe della forcella. Se non si conosce la procedura di regolazione dei freni a disco, consultare le istruzioni fornite dal produttore.

### **NOTA**

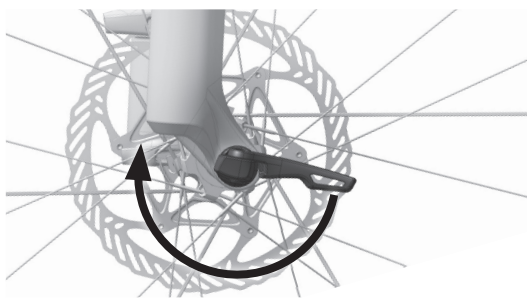
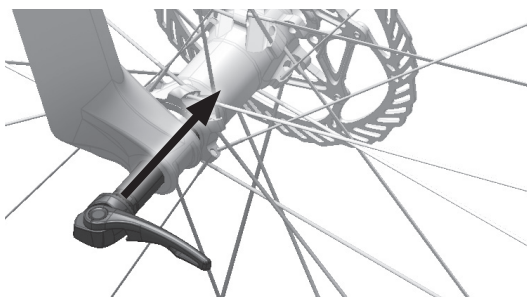
Non utilizzare mai altri attrezzi per serrare l'alberino nella parte inferiore della gamba. Serrando eccessivamente l'asse si può danneggiare l'asse stesso e/o la parte inferiore della gamba.

### **⚠ AVVERTENZA**

Dopo aver chiuso la leva di sgancio rapido Maxle, non riposizionare né ruotare la leva. Il riposizionamento o la rotazione della leva Maxle possono causare l'allentamento del perno, compromettendo la sicurezza del perno, il che può comportare gravi lesioni e/o la morte.

## Installazione

- 1** Aprire la leva Maxle™. Assicurarsi che la leva poggi contro l'arresto.
- 2** Far scorrere l'asse attraverso il lato di guida del mozzo fino ad innestarlo nei filetti del forcellino del lato non di guida.
- 3** Per stringere la Maxle nel mozzo, ruotare la leva in senso orario finché non si forma un piccolo intervallo tra la testa della leva e il mozzo.

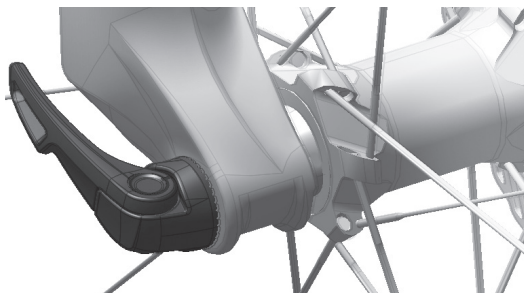
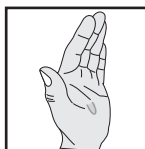




## Fissaggio

**1** Chiudere la leva. La tensione sulla leva è sufficiente quando la stessa lascia un'impronta sulla mano.

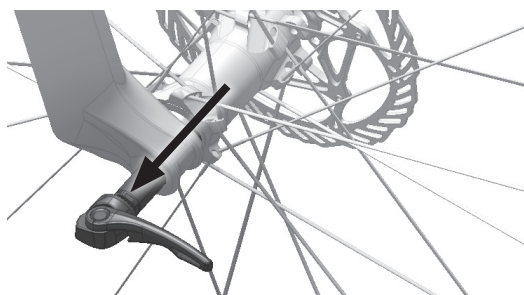
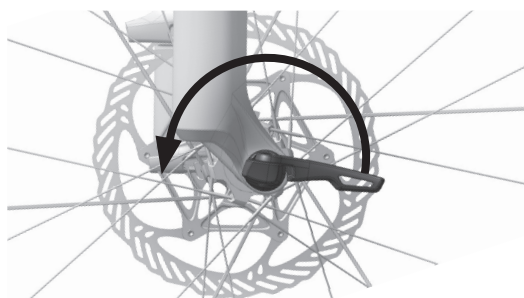
**2** Per aumentare la tensione sulla leva, aprirla e posizionarla nella tacca. Chiudere la leva per ricontrollare la tensione. Ripetere l'operazione fino al raggiungimento di grado di tensione sufficiente. Quindi chiudere la leva nella posizione desiderata. Quando la leva è chiusa, verificare che non vi sia alcun intervallo tra la testa della leva e il mozzo.



## Rimuovere

**1** Aprire la leva Maxle.

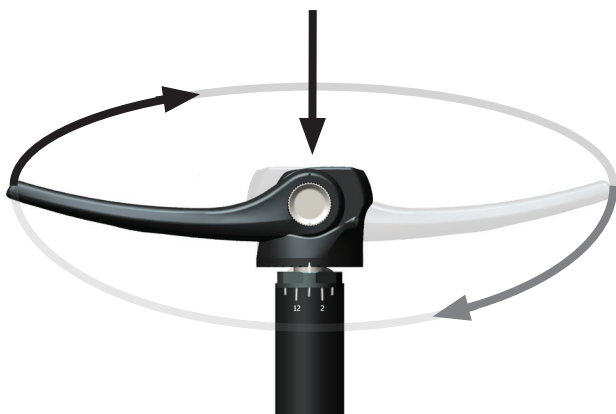
**2** Ruotare la leva di sgancio rapido in senso antiorario fino a liberare l'asse dalle filettature sul forcellino della forcella, quindi estrarre l'asse dal mozzo.





## Posizione

- 1** Per cambiare la direzione della leva Maxle™ quando si trova in posizione chiusa, rimuovere prima la Maxle dal forcellino della forcella.
- 2** Con la leva Maxle in posizione aperta, collocare verticalmente l'estremità piatta della Maxle su una superficie solida. Usare il palmo della mano per spingere la testa della leva verso l'interno e comprimere la molla nella Maxle. Mentre la molla è compressa, ruotare la testa della leva nella posizione desiderata utilizzando come riferimento le linee numerate sulla Maxle.
- 3** Inserire, serrare e fissare Maxle Lite nella parte inferiore della gamba della forcella. Ripetere fino a raggiungere la posizione di chiusura della leva desiderata.



## Manutenzione

Si raccomanda che qualsiasi intervento venga effettuato da un meccanico per biciclette qualificato. Per informazioni sull'assistenza o altre istruzioni, visitare il nostro sito Web all'indirizzo [www.sram.com](http://www.sram.com) o contattare il locale rivenditore o distributore RockShox.

Portare la bicicletta da un rivenditore qualificato per farla ispezionare e riparare se si hanno dubbi sull'integrità di qualche componente dopo un impatto o altro urto diretto.

### AVVERTENZA

Prima di smontare o effettuare operazioni di manutenzione al sistema d'aria rimuovere la pressione d'aria da tutte le camere d'aria e rimuovere l'anima della valvola dell'aria dalla parte inferiore della forcella. Per istruzioni complete sull'assistenza, visitare il sito [www.sram.com](http://www.sram.com).

Per preservare le prestazioni elevate, la sicurezza e una lunga durata della sospensione anteriore, è necessario controllare periodicamente i valori torcenti delle chiusure ed eseguire ordinarie operazioni di manutenzione alla forcella. Se si guida in condizioni estreme, la manutenzione e i controlli dei sistemi di chiusura vanno effettuati con maggior frequenza.

SISTEMA DI CHIUSURA SOSPENSIONE ANTERIORE	VALORE DELLA COPPIA
Tappi superiori	13,6 N•m Lato non di guida 28,2 N•m Lato di guida
Bullone inferiore	7,3 N•m
Bulloni di montaggio freni a disco	10,2 N•m

MANUTENZIONE	INTERVALLI (ORE)
Ripulire gli steli dalla sporcizia e dai detriti	Ogni sessione di guida
Controllare la pressione dell'aria (solo forcelle ad aria)	Ogni sessione di guida
Controllare se gli steli presentano graffi	Ogni sessione di guida
Lubrificare le guarnizioni e gli steli parapolvere	Ogni sessione di guida
Controllare che i valori di coppia dei sistemi di chiusura della sospensione anteriore siano corretti	25
Togliere gli abbassatori, pulire/controllare le boccole e cambiare il bagno d'olio	50
Pulire e lubrificare il gruppo elastico ad aria	100
Cambiare l'olio nel sistema di smorzamento (compresa la guardia idraulica)	100



VERENDE VORK

---

**PIKE**

---

Gebruiksaanwijzing

## SRAM LLC GARANTIE

### REIKWIJDTE BEPERKTE GARANTIE

Tenzij anders aangegeven in deze handleiding, garandeert SRAM zijn producten voor een periode van twee jaar na de oorspronkelijke aankoopdatum vrij van defecten in materialen of vakmanschap. Deze garantie is alleen van toepassing op de oorspronkelijke eigenaar en is niet overdraagbaar. Claims in het kader van deze garantie moeten worden gedaan via de verkoper waar u de fiets of het SRAM-onderdeel hebt aangeschaft. Een oorspronkelijk aankoopbewijs is vereist. **Tenzij anders beschreven in deze handleiding, verklaart of waarborgt SRAM niet, noch expliciet noch impliciet, de inhoud hier vermeld en wijst alle handels- en geschiktheidsgaranties voor welk doel dan ook van de hand.**

### LOKALE WETGEVING

Dit garantiebewijs geeft de klant specifieke juridische rechten. De klant kan daarnaast nog andere rechten hebben die van staat tot staat (VS), van provincie tot provincie (Canada) en elders in de wereld van land tot land kunnen verschillen.

Voor zover deze garantie niet overeenstemt met de lokale wetgeving, wordt deze garantie beschouwd als gewijzigd teneinde consistent te zijn met dergelijke wetgeving, onder dergelijke lokale wetgeving kunnen bepaalde afwijzingen en uitsluitingen van deze garantie op de klant van toepassing zijn. Bijvoorbeeld, sommige staten in de Verenigde Staten van Amerika en sommige regeringen buiten de Verenigde Staten (waaronder provincies in Canada) kunnen:

- Verhinderen dat de afwijzingen en beperkingen van dit garantiebewijs de grondwettelijke rechten van de consument beperken (bijv. in het Verenigd Koninkrijk).
- Anderszins het vermogen van een fabrikant om dergelijke uitsluitingen of beperkingen op te leggen beperken.

### Voor klanten in Australië:

Deze SRAM beperkte garantie wordt in Australië verstrekt door SRAM LLC, 133 North Kingsbury, 4th floor, Chicago, Illinois, 60642, USA. Om een garantieclaim in te dienen, neem contact op met de handelaar waar u dit SRAM product hebt gekocht. Of, u kunt een claim indienen door contact op te nemen met SRAM Australia, 6 Marco Court, Rowville 3178, Australië, telefoon +61.392126100, e-mail sramaustralia@sram.com. Voor geldige claims zal SRAM, naar gelang hun keuze, uw SRAM product repareren of vervangen. Alle kosten gemaakt voor het indienen van de garantieclaim zijn voor uw rekening. De voordelen die door deze garantie worden gegeven zijn aanvullend op andere rechten en rechtsmiddelen die door de wet zijn voorzien en met onze producten verband houden. Onze goederen worden geleverd met garanties die niet uitgesloten kunnen worden onder de Australische consumentenwetgeving. U hebt recht op een vervanging of restitutie in geval van een belangrijk defect en op compensatie voor enig ander redelijk voorzienbaar verlies of schade. U hebt tevens recht op reparatie of vervanging van de goederen als deze niet van aanvaardbare kwaliteit zijn en het defect geen belangrijk defect is.

### BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID

Voor zover toegestaan door de lokale wetgeving, met uitsluiting van de verplichtingen die specifiek in dit garantiebewijs worden aangegeven, zijn SRAM of zijn leveranciers, in geen geval aansprakelijk voor directe, indirecte, speciale, incidentele of gevolgschade.

### GARANTIEBEPERKINGEN

Deze garantie is niet van toepassing op producten die niet juist zijn aangebracht en/of afgesteld, in overeenstemming met de respectievelijke gebruikershandleiding van SRAM. De SRAM gebruikershandleidingen kunnen online worden geraadpleegd op sram.com, rockshox.com, avidbike.com, truvativ.com of zipp.com.

Deze garantie is niet van toepassing bij schade veroorzaakt door een ongeval, een botsing of misbruik van het product, het niet naleven van de specificaties van de fabrikant of enig ander gebruik of enige andere omstandigheid waarin het product is blootgesteld aan krachten of lasten waarvoor het niet ontworpen is.

Deze garantie is niet van toepassing als het product werd gewijzigd, met inbegrip van, maar niet beperkt tot elke poging om elektronische en elektronisch verwante componenten, waaronder de motor, controller, accupakken, draadopspanningen, schakelaars en laders, te openen of te repareren.

Deze garantie is niet van toepassing wanneer het serienummer of de productiecode opzettelijk is gewijzigd, beschadigd of verwijderd.

Deze garantie is niet van toepassing op normale slijtage. Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage ondervinden schade als gevolg van normaal gebruik, het achterwege blijven van onderhoud volgens SRAM aanbevelingen en/of rijden of installeren onder omstandigheden anders dan aanbevolen.

### De volgende onderdelen zijn onderhevig aan slijtage:

- |  |  |   |                            |
|--|--|---|----------------------------|
| • Stofafdichtingen   | • Bovenbuizen (schuine buizen)                                   | • Versnellings- en remkabels (binnenste en buitenste) | • Pallen                   |
| • Kabeldoervoeren  | • Schroefdraden/bouten (aluminium, titanium, magnesium of staal) | • Handvatten  | • Transmissieversnellingen |
| • Luchtdichte o-ringen   | • Rembussen  | • Versnellingsgrepen                                  | • Spaken                   |
| • Glijringen   | • Remblokken   | • Steunwielen   | • Vrije naven              |
| • Rubber bewegende onderdelen                                      | • Kettingen  | • Rotoren schijfremmen                                | • Aerostuurbeschermers     |
| • Schuimringen   | • Kettingwielen  | • Wiel remoppervlakken                                | • Corrosie                 |
| • Onderdelen montage achterschokbreker en belangrijke afdichtingen | • Cassettes  | • Bottomout blokken                                   | • Gereedschap              |
|  |  | • Lagers  | • Motoren                  |
|  |  | • Kogellageringen                                     | • Batterijen               |

Tenzij anders vermeld in dit document, de garantie van het accupak en lader omvat geen schade voortvloeiend uit stroomstoten, verkeerd gebruik van de lader, verkeerd onderhoud of andere soorten van misbruik.

Deze garantie dekt geen schade als gevolg van het gebruik van onderdelen van andere fabrikanten.

Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door het gebruik van onderdelen die niet compatibel, geschikt en/of niet door SRAM geautoriseerd zijn voor gebruik met SRAM-componenten.

Deze garantie dekt geen schade ontstaan door commercieel (huur) gebruik.

## VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

- Het is uitermate belangrijk dat uw RockShox® verende voorvork (voorvork) op een juiste wijze door een bevoegde fietsmonteur wordt geïnstalleerd. Een onjuist geïnstalleerde voorvork kan buitengewoon gevaarlijk zijn en kan leiden tot ernstige en/of fatale verwondingen.
- De voorvork op uw fiets is bedoeld voor gebruik door één enkele fietser, op heuvelachtige paden en vergelijkbare off-road-situaties.
- Zorg voordat u gaat fietsen dat de remmen goed bevestigd en afgesteld zijn. Gebruik uw remmen voorzichtig en leer de eigenschappen van uw remmen kennen door uw remtechniek in ongevaarlijke situaties te oefenen. Hard remmen of onjuist gebruik van de voorrem kan ervoor zorgen dat u valt. Als de remmen niet meer goed afgesteld zijn, onjuist gemonteerd zijn of niet goed worden gebruikt, kan de fietser ernstige en/of fatale verwondingen oplopen.
- Uw voorvork kan in bepaalde omstandigheden tekort schieten, waaronder, maar niet uitsluitend, in situaties waarin u olie verliest, bij een botsing of een andere gebeurtenis waardoor onderdelen van de voorvork kunnen verbuigen of stuk gaan, maar ook als u de fiets gedurende een lange periode niet hebt gebruikt. Defecten aan de voorvork zijn niet altijd zichtbaar. Gebruik de fiets niet als u verbogen of kapotte voorkonderdelen, olieverlies, een geluid dat wijst op te ver terugveren of andere aanwijzingen van mogelijke defecten aan de voorvork, zoals verlies aan schokabsorberend vermogen, waarneemt. Breng uw fiets vervolgens naar een gekwalificeerd verkooppunt voor inspectie en reparatie. Defecten aan de voorvork kunnen schade aan de fiets of persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- Gebruik altijd originele RockShox-onderdelen. Het gebruik van vervangingsonderdelen die eiders gekocht zijn maakt de garantie ongeldig en kan structurele storingen aan de voorvork tot gevolg hebben. Een structurele storing kan verlies van controle over de fiets tot gevolg hebben, hetgeen kan leiden tot ernstige en/of fatale verwondingen.
- Wees uiterst voorzichtig dat u de fiets niet naar een van beide kanten laat overhellen, wanneer u de fiets met de voorvork (zonder voorwiel) op een drager zet. De uiteinden van de voorvork kunnen structurele beschadigingen oplopen als de fiets overhelt terwijl de vork in de drager zit. Zorg ervoor dat de vork op een goede manier is vastgemaakt volgens de instructies van de fietsdrager. Als u een fietsdrager gebruikt die de voorvorkuiteinden vastzet, zorg er dan voor dat het achterwiel al vastzit. Als de achterkant niet vaststaat, kan het gewicht van de fiets ervoor zorgen dat de uiteinden van de voorvork naar één kant buigen, waardoor deze kunnen barsten of breken. Als de fiets overhelt of uit de drager valt, gebruik de fiets dan niet totdat de voorvork grondig op mogelijke schade is gecontroleerd. Breng de voorvork voor inspectie naar uw verkoper of bel RockShox als er sprake is van mogelijke schade. De lijst met internationale verkooppunten is online beschikbaar op [www.sram.com](http://www.sram.com). Een defect aan een voorvorkuiteinde kan verlies van controle over de fiets tot gevolg hebben, hetgeen tot ernstige en/of fatale verwondingen kan leiden.
- **Voorvorken bedoeld voor gebruik met schijfremmen:** volg voor de juiste installatie en montage van de remsteunen de installatie-instructies van de remfabrikant. Voor voorvorken waarbij de schijfremmen met een remhouder bevestigd zijn, moet u zorgen dat de bevestigingsbouten van uw remklauw 9-12 mm ingeschroefd zijn en aangedraaid zijn tot 10,2 N•m als ze op de voorvork gemonteerd worden. Als deze niet goed ingeschroefd zijn kan de rembevestiging schade oplopen, wat kan leiden tot ernstige verwondingen en/of de dood.
- Uw RockShox vork is ontworpen om een voorwiel vast te zetten met behulp van een snelsluit-doorvoeras. Zorg dat u op de hoogte bent van welke as uw fiets bezit en hoe deze op een juiste manier te bedienen. Gebruik geen boutas. Het rijden met een onjuist geïnstalleerd wiel kan tot gevolg hebben dat het wiel verschuift of losraakt, hetgeen kan leiden tot schade aan de fiets en ernstig letsel of de dood van de berijder.
- Neem alle instructies voor verzorging en onderhoud van dit product in acht.

ROCKSHOX VOORVORKEN WORDEN GELEVERD ZONDER DE REFLECTOREN DIE VERPLICHT ZIJN VOLGENS DE NATIONALE WET OP NIEUWE FIETSEN. 16CFR, §1512.16. ER KUNNEN AANVULLENDE VEREISTEN BESTAAN VOOR REFLECTOREN EN VERLICHTING DIE PER LOCATIE KUNNEN VERSCHILLEN. UW VERKOOPPUNT MOET DE JUISTE REFLECTOREN EN VERLICHTINGSSYSTEMEN INSTALLEREN OM AAN ALLE TOEPASSELIJKE NATIONALE, STAATSEN PLAATSELIJKE VEREISTEN TE VOLDOEN. GEBRUIK ALTIJD VOOR- EN ACHTERLICHTEN NAAST REFLECTOREN ALS U 'S AVONDS RIJDT OF IN EEN SITUATIE VAN BEPERKT ZICHT.

## Bedankt voor het kiezen van RockShox®

We zijn uiterst tevreden en vereerd dat u RockShox hebt gekozen voor de vering van uw fiets. Wees gerust, uw vering is de beste die vandaag op de markt te vinden is want RockShox producten zijn ontwikkeld en vervaardigd door personen die houden van fietsen en die het zo gepassioneerd bezig zijn met het bereiken van resultaten als u.

Deze handleiding bevat alle belangrijke informatie over veiligheid, onderhoud en garantie die u nodig hebt om op een veilige manier uw RockShox-vering te installeren en te gebruiken. Om ervoor te zorgen dat uw RockShox-vering goed werkt, adviseren wij u deze door een gekwalificeerde fietsmonteur te laten installeren.

*Extra gedetailleerde informatie over de montage, afstelling en bijstand van uw RockShox vering is online beschikbaar op [www.sram.com](http://www.sram.com).*

## Installatie van de verende voorvork

Verwijder de bestaande voorvork van de fiets. Meet de RockShox stuurbuis af tegen de lengte van het bestaande exemplaar omdat u de RockShox stuurbuis eventueel dient af te zagen. Als uw RockShox vork een taps gevormde stuurbuis heeft, zorg dan voor voldoende stuur boven de tapse spie zodat de stang kan worden vastgeklemd. Raadpleeg voor het afzagen de aanwijzingen van de fabrikant van de stang om de lengte van de stuurbuis te bepalen die nodig is om de stang te kunnen vastklemmen.

Verwijder het bovenloopvlak van de huidige voorvork en bevestig deze stevig tegen de RockShox kroon. Gebruik een 39,8 mm bovenloopvlak voor 1 1/2" stuurbuizen en een 29,9 mm bovenloopvlak voor 1 1/8" stuurbuizen.

## WAARSCHUWING

Een onjuist geïnstalleerde voorvork kan buitengewoon gevaarlijk zijn en kan leiden tot ernstige en/of fatale verwondingen.

Voeg geen draad aan RockShox sturen toe. De montage van de top van de stuurbuis werkt door middel van een eenmalig passysteem. Vervanging van de montage dient te gebeuren om de lengte of diameter van de stuurbuis te wijzigen.

Verwijder of vervang de stuurbuis niet. Dit kan verlies van controle over de fiets tot gevolg hebben, hetgeen kan leiden tot ernstige en/of fatale verwondingen.

## Aluminium kroonstuur

- 1** Teken de zaaglijn op de stuurbuis en zaag deze af tot de juiste lengte.
- 2** Installeer een stermoer of het balhoofdset compressie-instrument op de stuurbuis.
- 3** Installeer de voorvork op de fiets.
- 4** Installeer uw stang volgens de aanwijzingen van de fabrikant en stel de balhoofdset af totdat u geen speling of weerstand meer voelt.

## Remmen

Installeer uw remmen volgens de instructies van de fabrikant en stel de remblokjes goed af. Gebruik alleen schijfremmen op de voorziene schijfbevestigingsgaten.

## MEDEDELING

Zorg ervoor dat remkabels of derailleurkabels niet op de kroon rusten of aan de kroon worden bevestigd. Krassen kunnen na verloop van tijd de kroon beschadigen. Als contact onvermijdelijk is, gebruik dan tape of een soortgelijke bescherming om het oppervlak af te dekken. Schuurplekken op de kroon vallen niet onder de garantie.

## Installatie van het wiel

Controleer de bandenspelings telkens u banden vervangt. Om dit te doen, haal de luchtdruk van de voorvork af of verwijder de spiraalveer van de voorvork, druk vervolgens de voorvork helemaal in om er zeker van te zijn dat er minstens 6 mm ruimte is tussen de bovenkant van de band en de onderkant van de kroon.

*Voor de volledige instructies, raadpleeg de RockShox onderhoudshandleiding op [www.sram.com](http://www.sram.com).*

## WAARSCHUWING

Het niet respecteren van een 6 mm ruimte tussen de bovenkant van de opgeblazen band en de onderkant van de kroon zal leiden tot het blokkeren van de band tegen de kroon wanneer de vork volledig wordt ingedrukt, dit kan ernstige en/of fatale verwondingen tot gevolg hebben.

Het rijden met een onjuist geïnstalleerd wiel kan tot gevolg hebben dat het wiel losraakt, hetgeen kan leiden tot schade aan de fiets en ernstig letsel of de dood van de berijder. Het is uitermate belangrijk dat u:

- Ervoor zorgt dat uw as, de openingen en de snelsluitingsmechanismen schoon zijn en geen modder of gruis bevatten. Controleer en reinig deze zone altijd als u het wiel opnieuw installeert. Opgehoopt vuil en gruis kunnen de betrouwbaarheid van de as in gevaar brengen, en tot ernstig en/of fataal letsel leiden.
- Uw verkooppunt vraagt om u uit te leggen hoe u uw voorwiel op de juiste manier kunt vastzetten met het Maxle doorvoerassysteem met snelsluiting.
- De juiste technieken voor het installeren van uw voorwiel uitvoert.
- Alleen op uw fiets rijdt als u zeker weet dat het voorwiel op de juiste manier en veilig bevestigd is.

## **Maxle™ doorvoerassysteem met snelsluiting**

De as draait in de vorkopening aan niet-aandrijfzijde en drukt de naaf tussen de vorkbenen aan niet-aandrijfzijde en aandrijfzijde samen. De as wordt door de Maxle snelsluitinghendel in het onderste vorkbeen geklemd.

Plaats uw wiel in de openingen van het onderste vorkbeen. De naaf moet stevig in de openingen rusten. Zorg dat u de schijfremrotor in de remsteun plaatst. Controleer of de rotor, de naaf en de rotorbouten de onderste benen van de vork niet hinderen. Als u niet weet hoe u uw schijfremmen moet afstellen, volg dan de instructies van uw remfabrikant.

### **MEDEDELING**

Gebruik nooit gereedschap om de as in het onderste vorkbeen vast te draaien. De as te strak aandraaien kan de as en/of het onderste vorkbeen beschadigen.

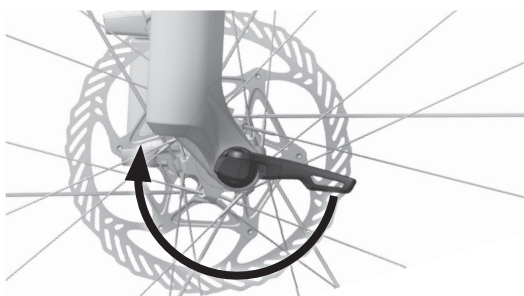
### **⚠ WAARSCHUWING**

Nadat de Maxle snelsluitinghendel gesloten is, moet u de positie van de hendel niet wijzigen of deze ronddraaien. Als de positie van de Maxle hendel gewijzigd wordt of deze rondgedraaid wordt, kan de as losraken, waardoor de veiligheid van de as in gevaar komt. Dit kan leiden tot ernstig letsel en/of de dood.



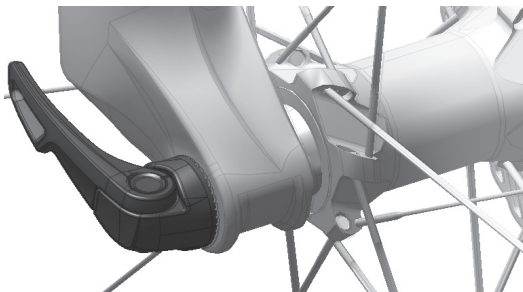
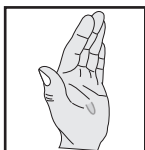
## Installatie

- 1** Open de Maxle™ hendel. Zorg dat de hendel tegen de harde stop rust.
- 2** Laat de Maxle door de aandrijfzijde van de vorkopening glijden totdat deze in de draden van de opening aan niet-aandrijfzijde klemt.
- 3** Om de Maxle in de opening vast te maken, draai de hendel met de klok mee totdat er een kleine ruimte tussen de hendelkop en de opening is.



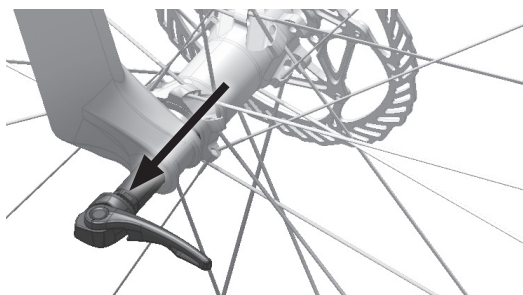
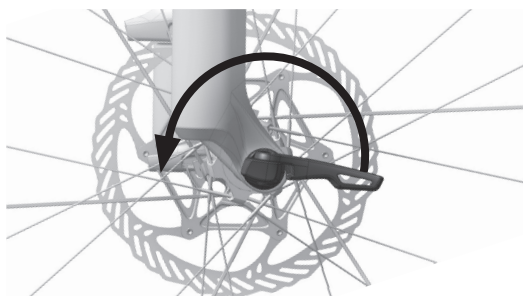
## Vastmaken

- 1** Sluit de Maxle™ hendel. Er is voldoende spanning op de hendel als de hendel een afdruk in uw hand achterlaat.
- 2** Om de spanning op de hendel te verhogen, open de hendel en draai deze met de klok mee. Sluit de hendel om de spanning nogmaals te controleren. Herhaal totdat de spanning voldoende is en sluit vervolgens de hendel. Als de hendel gesloten is, verifieer of er geen ruimte tussen de hendelkop en de opening is.



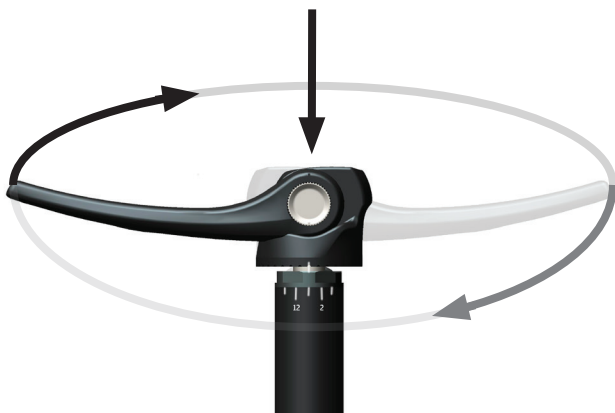
## Verwijderen

- 1** Open de Maxle™ hendel.
- 2** Draai de hendel tegen de klok in totdat de Maxle van de draad op de vorkopening is losgekoppeld, schuif vervolgens de Maxle uit de naaf.



## Positie

- 1** Om de richting van de Maxle™ hendel te wijzigen wanneer deze zich in de gesloten positie bevindt, verwijder eerst de Maxle uit de vorkopening.
- 2** Met de Maxle hendel in de open positie, plaats het platte uiteinde van de Maxle verticaal op een hard oppervlak. Gebruik uw handpalm om de hendelkop in te duwen zodat de veer binnenin de Maxle wordt samengedrukt. Terwijl de veer samengedrukt is, draai de hendelkop naar de gewenste positie met behulp van de genummerde lijnen die op de Maxle zijn aangegeven.
- 3** Installeer de Maxle in het onderste vorkbeen en draai vervolgens vast. Herhaal totdat de gewenste positie van de gesloten hendel wordt bereikt.



## Onderhoud

Wij raden u aan om dit onderhoud door een gekwalificeerde fietsmonteur te laten uitvoeren. Bezoek voor informatie en instructies over onderhoud onze website op [www.sram.com](http://www.sram.com) of neem contact op met uw plaatselijke RockShox verkooppunt.

Als er ten gevolge van een botsing of een andere directe schok sprake zou kunnen zijn van schade aan de onderdelen, breng uw fiets dan naar een bevoegd verkooppunt voor inspectie en reparatie.

### WAARSCHUWING

Voor demontage of onderhoud van om het even welk luchtsysteem, verwijder de luchtdruk uit alle luchtkamers en verwijder het luchtventiel aan de onderkant van de vork. Voor de volledige onderhoudsinstructies, ga naar [www.sram.com](http://www.sram.com).

Om uitstekende prestaties, veiligheid en een lange levensduur van uw voorvering te handhaven is het vereist dat u regelmatig de draaimomentwaarden van de sluiting controleert en een periodiek onderhoud op uw vork uitvoert. Als u in extreme omstandigheden rijdt, moeten de draaimomentwaarden vaker worden gecontroleerd en moet er vaker onderhoud worden uitgevoerd.

SLUITING VAN DE VOORVERING	DRAAIMOMENTWAARDE
Bovendoppen	13,6 N•m aan niet-aandrijfzijde 28,2 N•m aan aandrijfzijde
Onderste bout	7,3 N•m
Montagebouten voor schijfremmen	10,2 N•m

ONDERHOUD	INTERVAL (UREN)
Verwijder vuil en gruis van bovenste buizen	ledere rit
Controleer de luchtdruk (alleen vorken met lucht)	ledere rit
Inspecteer bovenste buizen op krassen	ledere rit
Smeer stofafdichtingen en bovenbuizen	ledere rit
Controleer of de sluitingen van de voorvering juist zijn aangedraaid	25
Verwijder onderste gietstukken, reinig/inspecteer kabeldoorvoeren en verwissel oliebad	50
Reinig en smeer de luchtveermontage	100
Verwissel olie in het dempingsysteem (waaronder de hydraulische blokkering)	100



SUSPENSÃO DA FRENTE

---

# PIKE

---

manual do utilizador

## GARANTIA DA SRAM LLC

### ÂMBITO DA GARANTIA LIMITADA

Excepto quando aqui se declare algo diferente, a SRAM garante os seus produtos quanto à não existência de defeitos de material nem de mão de obra, por um período de dois anos a contar da data da compra original. Esta garantia só se aplica ao dono original e não pode ser transferida. As reclamações no âmbito desta garantia têm de ser feitas através do retalhista onde a bicicleta ou o componente SRAM foi adquirido. É exigido o comprovativo original de compra. **Excepto conforme se descreva aqui, a SRAM não dá outras garantias, nem promessas de qualquer tipo (expressas ou implícitas), e todas as garantias (incluindo quaisquer garantias implícitas de cuidados razoáveis, comercialização ou adequação para um fim em particular) são com a presente rejeitadas.**

### LEGISLAÇÃO LOCAL

Esta garantia dá ao cliente direitos legais específicos. O cliente pode ainda ter outros direitos, que variam de um Estado para o outro dentro dos EUA, de uma província para a outra dentro do Canadá, e de um país para o outro em todo o mundo.

Na medida em que esta declaração de garantia não esteja em concordância com as leis locais, deve ser considerada modificada de modo a tornar-se coerente com elas, e segundo tais leis locais, poderão algumas denegações e limitações desta declaração de garantia aplicar-se ao cliente. Por exemplo, alguns Estados dos EUA, bem como alguns governos de outros países (incluindo províncias do Canadá) poderão:

- Impedir denegações e limitações incluídas nesta declaração de garantia de limitar os direitos estatutários dos consumidores (por ex., o Reino Unido).
- Poderão, por outro lado, restringir a capacidade do fabricante impor tais denegações ou limitações.

### Para clientes australianos:

Esta garantia limitada da SRAM é dada na Austrália pela SRAM LLC, 133 North Kingsbury, 4th floor, Chicago, Illinois, 60642, EUA. Para apresentar uma reclamação de garantia, por favor contacte o retalhista onde comprou este produto SRAM. Alternativamente, pode apresentar uma reclamação contactando a SRAM Australia, 6 Marco Court, Rowville 3178. Para reclamações válidas, a SRAM irá, conforme ela escolher, reparar ou substituir o seu produto SRAM. Quaisquer despesas incorridas ao fazer a sua reclamação de garantia são da sua responsabilidade. Os benefícios dados por esta garantia são adicionais aos outros direitos e remédios que possa ter a coberto das leis relacionadas com os nossos produtos. Os nossos produtos vêm com garantias que não podem ser excluídas segundo a Lei do Consumidor da Austrália. Tem direito a uma substituição ou reembolso em caso de falha importante e a compensação por outras perdas e danos razoavelmente previsíveis. Também tem direito a que a sua mercadoria seja reparada ou substituída se a mercadoria não for de qualidade aceitável e a avaria não for de grande importância.

### LIMITAÇÕES DA RESPONSABILIDADE

Dentro das limitações consagradas pelas leis locais, excepto no que se refere às obrigações especificamente apontadas nesta declaração de garantia, não poderão, em caso algum, a SRAM ou seus fornecedores terceiros ser responsabilizados por danos directos, indirectos, especiais, ocasionais ou consequenciais.

### LIMITAÇÕES DA GARANTIA

Esta garantia não se aplica a produtos que tenham sido incorrectamente instalados e/ou ajustados em contradição com os respectivos manuais do utilizador da SRAM. Os manuais do utilizador da SRAM podem ser encontrados online em [sram.com](http://sram.com), [rockshox.com](http://rockshox.com), [avidbike.com](http://avidbike.com), [truvativ.com](http://truvativ.com) ou [zipp.com](http://zipp.com).

Esta garantia não se aplica a danos causados ao produto por colisões, pancadas, utilização abusiva do produto, desrespeito pelas especificações de uso do fabricante, nem qualquer outra circunstância em que o produto tenha sido submetido a forças ou cargas para além daquelas para que foi projectado.

Esta garantia não se aplica quando o produto tiver sido modificado, incluindo, mas sem ser limitado a qualquer tentativa de abrir ou reparar quaisquer componentes electrónicos ou relacionados com a electrónica, incluindo o motor, controlador, conjuntos de baterias, conjunto de cabos, interruptores e carregadores.

Esta garantia não se aplica quando o número de série ou o código de produção tiverem sido deliberadamente alterados, obliterados ou removidos.

Esta garantia não se aplica ao desgaste e envelhecimento normais. Peças sujeitas a desgaste e envelhecimento deterioram-se em consequência do uso normal, da falta de manutenção recomendada pela SRAM e/ou de condução ou instalação em condições ou aplicações diferentes das recomendadas.

### São peças de desgaste e envelhecimento as seguintes:

- |   |   |                                     |                                     |
|---|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| • Vedantes de poeira  | • Tubos superiores (varões)                   | • exteriores)                       | • Garras                            |
| • Buchas  | • Roscas e parafusos                          | • Punhos do guiador                 | • Engrenagens da transmissão        |
| • Anilhas toroidais o-ring vedantes de ar                                     | • gastos (alumínio, titânio, magnésio ou aço) | • Punhos de manipulos das mudanças  | • Raios                             |
| • Anilhas deslizantes   | • Mangas de travão                            | • Rodas loucas (jockey)             | • Cubos/centros de derivação livres |
| • Peças móveis em borracha.   | • Pastilhas/calços de travão                  | • Rotores de travão de disco        | • Deflectores do guiador            |
| • Anéis de espuma   | • Correntes                                   | • Superfícies de travagem das rodas | • Corrosão                          |
| • Material de fixação de amortecedores traseiros e principais juntas vedantes | • Rodas dentadas                              | • Batentes da suspensão             | • Ferramentas                       |
|   | • Cassetes                                    | • Rolamentos/chumaceiras            | • Motores                           |
|   | • Cabos de mudanças e de travão (interiores e | • Pistas de rolamentos              | • Baterias/pilhas                   |

**Não obstante qualquer outra coisa que possa ser indicada aqui, a garantia do conjunto de baterias e do carregador não inclui danos devidos a surtos de corrente, uso incorrecto do carregador, manutenção incorrecta ou quaisquer outros usos impróprios.**

Esta garantia não cobre danos provocados pela utilização de peças de diferentes fabricantes.

Esta garantia não cobre danos provocados pela utilização de peças que não são compatíveis, adequadas e/ou autorizadas pela SRAM como podendo ser conjugadas com componentes da SRAM.

Esta garantia não cobre danos resultantes de utilização comercial (aluguer).

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- É extremamente importante que a sua suspensão da frente RockShox (garfo) seja instalada correctamente por um mecânico de bicicletas qualificado. Os garfos instalados de forma incorrecta são extremamente perigosos e podem resultar em lesões graves e/ou fatais.
- O garfo da sua bicicleta foi concebido para ser usado por um único ciclista, em trilhos de montanha e em outras condições de condução fora das estradas.
- Antes de utilizar a sua bicicleta, assegure-se de que os travões estejam bem instalados e ajustados. Utilize os seus travões com cautela e aprenda a conhecer as suas características praticando as suas técnicas de travagem em circunstâncias que não sejam de emergência. Travagens bruscas ou violentas, ou o uso inadequado do travão da frente podem fazê-lo cair. Se os travões estiverem desafinados, mal instalados ou se não forem usados correctamente, o ciclista poderá sofrer lesões graves e/ou fatais.
- Em determinadas circunstâncias, o seu garfo poderá avariar, incluindo mas sem se limitar a quaisquer circunstâncias que provoquem uma perda de óleo; em colisões ou outras actividades que dobrem ou partam componentes ou peças do garfo; e ainda períodos extensos de não utilização da bicicleta. A avaria do garfo poderá não ser visível. Não use a bicicleta se notar que há peças do garfo que estejam dobradas ou partidas, perda de óleo, ruído excessivo de fim de curso, ou outras indicações de uma possível avaria do garfo, tal como uma perda das propriedades de amortecimento. Nestes casos, leve a sua bicicleta a um concessionário qualificado para inspecção e reparação. Em caso de avaria do garfo, poderão ocorrer danos à bicicleta ou lesões pessoais ao ciclista.
- Utilize sempre peças genuínas RockShox. A utilização de peças sobressalentes de outros fabricantes anulará a garantia e poderá causar a avaria estrutural do garfo. Da avaria estrutural poderá resultar perda de controlo da bicicleta, com possíveis lesões graves e/ou fatais.
- Tenha extremo cuidado para não inclinar a bicicleta para qualquer dos lados quando montar a bicicleta numa armação porta-bicicletas, presa pelos encaixes do garfo (tendo retirado a roda da frente). Os braços do garfo poderão sofrer danos estruturais se a bicicleta oscilar para os lados enquanto estiver presa no porta-bicicletas pelos encaixes da ponta do garfo. Assegure-se de que o garfo esteja firmemente preso de acordo com as instruções da sua armação de transporte de bicicletas. Assegure-se de que a roda traseira esteja bem presa quando usar QUALQUER armação porta-bicicletas que prenda os encaixes do garfo. Se não fixar bem a traseira da bicicleta, poderá permitir que o peso da bicicleta esforce lateralmente os encaixes do garfo, fazendo com que eles rachem ou se partam. Se a bicicleta se inclinar no seu porta-bicicletas ou se cair para fora dele, não conduza a bicicleta até que o garfo tenha sido adequadamente examinado para detectar possíveis danos. Devolva o garfo ao seu concessionário para ser inspecionado, ou telefone à RockShox se tiver alguma pergunta sobre possíveis estragos. A lista de distribuidores internacionais está disponível online em [www.sram.com](http://www.sram.com). Da avaria estrutural de um braço do garfo poderá resultar perda de controlo da bicicleta, com possíveis lesões graves e/ou fatais.
- **Garfos concebidos para utilização com travões de disco:** siga as instruções de instalação do fabricante para uma instalação correcta e para a montagem da maxila do travão. Para garfos que usam um travão de disco montado numa espiga, assegure-se de que os pernos de montagem da maxila do travão tenham 9-12 mm de rosca inserida e sejam apertados a um momento de torção de 10,2 N•m quando forem instalados no garfo. Se eles não forem inseridos adequadamente nas roscas, poderão ocorrer danos nas espigas de montagem do travão, do que poderão resultar lesões e/ou morte.
- O seu garfo RockShox foi concebido para fixar uma roda dianteira usando um desprendimento rápido de atravessamento do eixo. Assegure-se de que sabe qual dos eixos é que a sua bicicleta tem montado e como fazê-lo funcionar correctamente. Não utilize um eixo de aparafusar. Uma roda mal instalada pode permitir que a roda da frente se mova ou desencaixe da bicicleta, causando danos à bicicleta e lesões graves ou mesmo fatais ao ciclista.
- Siga todas as instruções do manual do utilizador relacionadas com a manutenção deste produto.

OS GARFOS ROCKSHOX NÃO TRAZEM OS REFLECTORES EXIGIDOS PELA LEGISLAÇÃO FEDERAL DOS E.U.A. PARA BICICLETAS NOVAS, 16 CFR §1512.16. PODERÃO EXISTIR OUTROS REQUISITOS ADICIONAIS QUANTO A REFLECTORES E LUZES, QUE IRÃO VARIAR COM O LOCAL. O SEU CONCESSIONÁRIO DEVERÁ INSTALAR OS REFLECTORES E OS SISTEMAS DE LUZES APROPRIADOS, DE MODO A CUMPRIR COM TODOS OS REQUISITOS NACIONAIS (FEDERAIS, ESTATAIS) E LOCAIS APLICÁVEIS. UTILIZE SEMPRE LUZES À FRENTE E ATRÁS PARA ALÉM DOS REFLECTORES, SE CONDUZIR À NOITE OU EM SITUAÇÕES DE VISIBILIDADE REDUZIDA.



## Obrigado por ter escolhido Rockshox®

Estamos excitados, contentes e orgulhosos que tenha escolhido RockShox para a suspensão da sua bicicleta. Pode ter confiança em que a sua suspensão seja a melhor do mercado de hoje, porque os produtos RockShox são desenvolvidos e criados por engenheiros que adoram andar de bicicleta e que são tão apaixonados pela performance como você, o cliente.

Este manual contém importantes informações de segurança, de manutenção e de garantia que lhe são necessárias a fim de poder instalar e usar com segurança a sua suspensão RockShox. Para garantir uma performance correcta da suspensão RockShox, recomendamos que a mande instalar por um mecânico de bicicletas qualificado.

*Há informações adicionais detalhadas sobre configuração, afinação e serviço de manutenção para a sua suspensão RockShox disponíveis online em [www.sram.com](http://www.sram.com).*

## Instalação da suspensão da frente (garfo)

Retire o garfo velho que está na bicicleta. Meça o tubo da direcção RockShox novo, comparando-o com o comprimento do velho, na medida em que poderá ter que cortar o tubo da direcção RockShox. Se o seu garfo RockShox tiver um tubo da direcção cónico, trate de deixar uma porção suficiente do tubo da direcção acima da zona cónica, afim de poder fixar bem o espigão na braçadeira. Antes de cortar, consulte as instruções do fabricante do espigão para determinar o comprimento de tubo da direcção necessário para prender o espigão.

Remova a guia da coroa do garfo antigo e instale-a com firmeza contra a guia da coroa RockShox. Use uma guia de coroa de 39,8 mm para tubos de direcção de 1 1/2 polegadas e uma guia de coroa de 29,9 mm para tubos de direcção de 1 1/8 polegadas.

### AVISO

Os garfos instalados de forma incorrecta são extremamente perigosos e podem resultar em lesões graves e/ou fatais.

Não acrescente rosca aos tubos da direcção RockShox sem rosca. A montagem da coroa do tubo de direcção é feita por pressão, com regulação de fábrica. Tem que ser feita a substituição do conjunto, a fim de modificar o comprimento ou o diâmetro do tubo da direcção.

Não retire nem substitua o tubo da direcção. Disso poderia resultar a perda de controlo da bicicleta, com possíveis lesões graves e/ou fatais.

## Coroa de alumínio

- 1** Marque o tubo da direcção e corte com o comprimento adequado.
- 2** Instale uma porca em estrela ou um dispositivo de compressão da caixa da direcção dentro do tubo da direcção.
- 3** Instale o garfo na bicicleta.
- 4** Instale o avanço de acordo com as instruções do fabricante e regule a caixa da direcção até que não sinta folga nem atrito.



## Travões

Instale os travões de acordo com as instruções do fabricante e ajuste as pastilhas dos travões de forma apropriada. Use apenas travões de disco nos orifícios de montagem providenciados.

## NOTIFICAÇÃO

Não deixe que os cabos dos travões ou das mudanças se apoiem ou sejam presos à coroa. O desgaste por abrasão ao longo do tempo poderá causar danos na coroa. Se for impossível evitar o contacto, use fita adesiva ou protecção semelhante para recobrir a superfície. A abrasão da coroa não está coberta pela garantia.

## Instalação da roda

Verifique a folga em relação aos pneus sempre que mudar de pneus. Para isso, retire a pressão de ar ou a mola helicoidal do garfo, e depois comprima totalmente o garfo, para assegurar que cria um espaço livre de pelo menos 6 mm entre a parte de cima do pneu (cheio de ar) e a parte inferior da coroa.

*Para obter instruções completas, consulte o Manual de Serviço de Manutenção da RockShox em [www.sram.com](http://www.sram.com).*

## ⚠ AVISO

Se não deixar 6 mm de espaço livre entre o topo do pneu bem cheio de ar e a parte de baixo da coroa, resultará que o pneu irá ficar entalado contra a coroa quando o garfo for totalmente comprimido, do que poderão resultar lesões graves ou fatais.

Conduzir uma bicicleta com uma roda mal instalada pode permitir que a roda se mova ou desencaixe da bicicleta, causando danos à bicicleta e lesões graves ou mesmo fatais ao ciclista. É essencial que:

- Assegure-se de que o eixo, encaixes e mecanismos de aperto rápido estejam limpos e isentos de detritos ou sujidade. Quando estiver a reinstalar a roda, lembre-se sempre de verificar e limpar esta área. Uma acumulação de detritos e sujidade pode comprometer a segurança do eixo, e levar a lesões graves e/ou fatais.
- Peça ao seu concessionário que o ajude a compreender como prender com segurança a roda dianteira com o sistema de desprendimento rápido Maxle Quick Release com eixo de atravessamento.
- Aplique as técnicas correctas ao instalar a sua roda da frente.
- Não conduza a bicicleta sem ter a certeza de que a sua roda da frente esteja correctamente instalada e fixada com segurança.

## Sistema de eixo de atra vessamento com desprendimento rápido Maxle™

O eixo aparafusa no encaixe do garfo do lado sem cremalheiras e comprime o cubo entre o braço do garfo do lado sem cremalheiras e o braço do garfo do lado com cremalheiras. O eixo é fixado no seu lugar na parte de baixo do braço esquerdo pelo dispositivo Maxle de desprendimento rápido.

Coloque a sua roda nos encaixes da parte de baixo dos braços. O cubo da roda deve assentar firmemente nos encaixes. Certifique-se de que o rotor do travão de disco fica bem posicionado na maxila. Verifique que nem o rotor, nem o cubo, nem nenhum dos pernos do rotor estejam a interferir com a parte de baixo dos braços do garfo. Se não estiver familiarizado com a afinação dos seus travões de disco, consulte as instruções do fabricante dos seus travões.

## NOTIFICAÇÃO

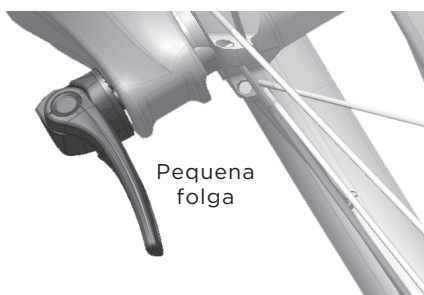
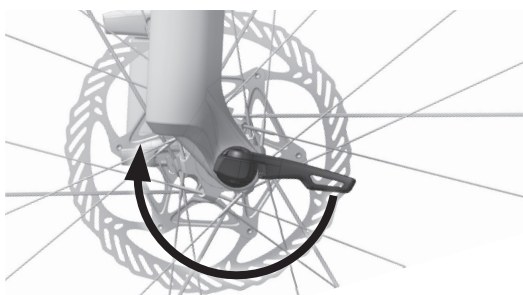
Nunca use qualquer outra ferramenta para apertar o eixo dentro da parte de baixo do braço do garfo. Apertar demasiado o eixo poderá danificar o eixo e/ou a parte de baixo do braço.

## AVISO

Depois de fechar a alavanca do desprendimento rápido Maxle, não altere a posição nem rode a alavanca. Alterar a posição ou rodar a alavanca do desprendimento rápido Maxle pode fazer com que o eixo de solte, comprometendo a segurança do eixo, o que pode provocar graves ferimentos e/ou morte.

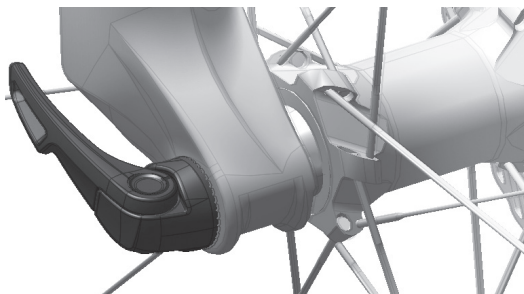
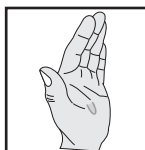
## Instalação

- 1** Abra a alavanca Maxle™. Assegure-se de que a alavanca fica apoiada contra o batente.
- 2** Faça deslizar o Maxle através do encaixe do lado direito do braço do garfo (do lado da corrente) até engatar nos fios de rosca do encaixe esquerdo (do lado sem corrente).
- 3** Para apertar o Maxle para dentro do encaixe, rode a alavanca no sentido dos ponteiros do relógio até que fique uma folga pequena entre a cabeça da alavanca e o encaixe.



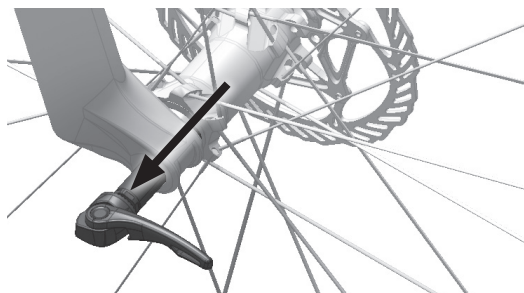
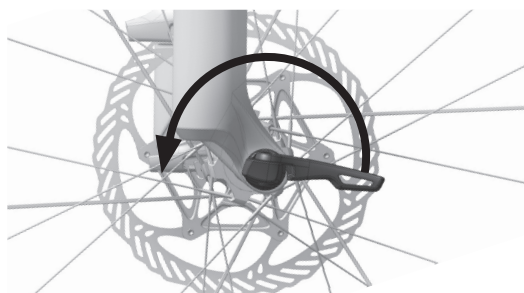
## Fixação firme

- 1** Feche a alavanca Maxle™. A tensão na alavanca será suficiente se a alavanca deixar uma marca impressa na sua mão.
- 2** Para aumentar a tensão na alavanca, abra a alavanca e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio. Feche a alavanca para voltar a verificar a tensão na alavanca. Repita até que a tensão seja suficiente e depois feche a alavanca. Quando a alavanca estiver fechada, verifique que não haja folga entre a cabeça da alavanca e o encaixe.



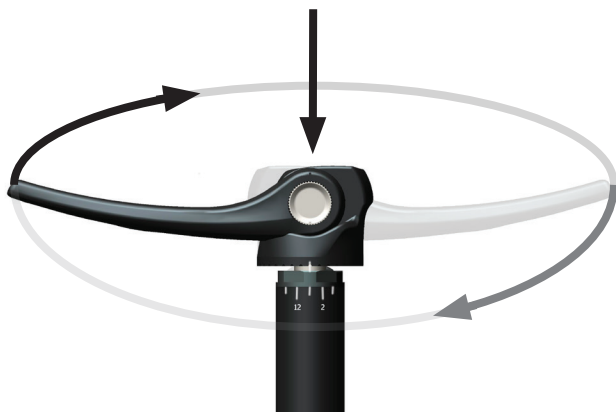
## Retirar

- 1** Abra a alavanca Maxle.
- 2** Rode a alavanca no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até que o Maxle se desprenda dos fios de rosca do encaixe do garfo, e depois faça deslizar o Maxle para fora do cubo.



## Posição

- 1** Para mudar a direcção da alavanca Maxle™ quando está na posição fechada, primeiro retire o Maxle do encaixe do braço do garfo.
- 2** Com a alavanca Maxle na posição aberta, coloque a extremidade achatada do Maxle verticalmente numa superfície dura. Use a palma da sua mão para empurrar a cabeça da alavanca para dentro, de modo a comprimir a mola que está dentro do Maxle. Enquanto a mola estiver comprimida, rode a cabeça da alavanca para a posição desejada, usando as linhas numeradas no Maxle como referência.
- 3** Instale, aperte e fixe de forma segura o Maxle na parte inferior do braço do garfo. Repita até que consiga a posição desejada para a alavanca fechada.



## Manutenção

Recomenda-se que quaisquer trabalhos de manutenção sejam realizados por um mecânico de bicicletas qualificado. Para obter mais informações ou instruções para a manutenção, visite o website [www.sram.com](http://www.sram.com) ou contacte o seu fornecedor ou distribuidor local da RockShox.

Leve a sua bicicleta a um concessionário qualificado para inspecção e reparação se houver qualquer questão de integridade de componentes, devido a um acidente ou outro impacto directo.

### AVISO

Antes da desmontagem ou da manutenção de qualquer sistema pneumático, retire a pressão do ar de todas as câmaras. Para obter instruções completas de manutenção, visite o site [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service).

Para manter a alta performance, a segurança e a longa vida da sua suspensão de frente, é necessário que verifique periodicamente os valores do momento de torção dos pernos e porcas, para ver se estão conformes, e que faça a manutenção de rotina no seu garfo. Se a bicicleta for utilizada em condições extremas, a verificação dos momentos de torção e a manutenção deverão ser efectuadas com mais frequência.

SUPOORTE DA SUSPENSÃO DE FRENTE	VALOR DO MOMENTO DE TORÇÃO
Tampas superiores (Excepto Air U-Turn)	13,6 N•m Lado sem cremalheiras 28,2 N•m Lado com cremalheiras
Perno inferior	7,3 N•m
Pernos de montagem do travão de disco	10,2 N•m

MANUTENÇÃO	INTERVALO (HORAS)
Limpe os detritos e a sujidade dos tubos superiores	Cada vez que andar de bicicleta
Verifique a pressão do ar (só garfos pneumáticos)	Cada vez que andar de bicicleta
Inspeccione os tubos superiores, procurando arranhões	Cada vez que andar de bicicleta
Lubrifique os vedantes contra pó e os tubos superiores	Cada vez que andar de bicicleta
Verifique o momento de torção correcto dos pernos e porcas da suspensão da frente	25
Retire a protecção inferior do amortecedor, limpe e verifique os casquilhos e mude o banho de óleo	50
Limpe e lubrifique o conjunto amortecedor pneumático	100
Mude o óleo no sistema de amortecedor (incluindo o travamento hidráulico)	100



サスペンション・フォーク

---

**PIKE**

---

ユーザー・マニュアル

## SRAM LLC の保証規定

### 制限的保証の範囲

ここに記した以外に別段の定めがある場合を除き、SRAM 社では、本製品のお買い上げの日から 2 年間、材質あるいは製作技術が原因となる損傷や故障が無いことを保証いたします。本保証は、当初の所有者にのみ適用され、第三者に譲渡することはできません。本保証に基づく請求は、自転車あるいは SRAM 部品を購入した販売店を通じて行うものとします。保証を受ける場合は、オリジナルの購入証明が必要です。ここに記したものを除き、SRAM 社は、(明示、黙示の別を問わず)他のいかなる種類の保証や保証契約、または表明を行うことはなく、(相当な注意、商品適格性、または特殊な目的への適合性に対する黙示されているあらゆる保証を含む)すべての保証を本記述によって否定します。

### 地域法

本保証の文面は、お客様に対して特定の法的権限を提供するものです。またお客様は、州ごと (米国)、行政区ごと (カナダ)、あるいは、国ごとに異なるその他の権限を有することができます。

本保証の文面が地域法と整合しない場合、本保証は該当する地域法に適合するよう修正することができ、免責および本保証の制限がお客様に適用されることがあります。例えば、アメリカ合衆国以外 (カナダの行政区を含む) の国、ならびにアメリカ合衆国の州によっては以下のことが発生することがあります：

- 免責および本保証の文面の制約事項がお客様の法的権利を制約することがないようにする (英国など)。
- あるいは製造者がこのような免責、制約事項を実行する権利を制約する。

### オーストラリアのお客様へ：

オーストラリアにおいては、この SRAM 制限的保証は、SRAM LLC (133 North Kingsbury, 4th floor, Chicago, Illinois, 60642, USA) が提供します。保証に関する請求を行う場合は、お客様が SRAM 製品を購入された販売店にご連絡ください。また、SRAM Australia (6 Marco Court, Rowville 3178, Australia) に連絡して請求を行うこともできます。請求が有効である場合は、SRAM は独自のオプションにより、SRAM 製品の修理または交換を行います。請求手続きに関する費用は、お客様の負担となります。本保証による利点は、当社の製品に関する諸法規によってお客様が得られる他の権利および救済措置に、追加される形で提供されます。当社の製品は、オーストラリア消費者法によって除外されることのない保証と共に提供されます。お客様は、重大な故障に対しては交換または返金を受ける権利を有し、その他の合理的に予測できる損害については補償を受ける権利を有しています。また、商品が受容できる品質を満たさず、故障が重大な状況でない場合は、当該製品の修理または交換を受ける権利を有しています。

### 責任制限

地域法の許す範囲において、本保証の文面で明文化されている義務を除き、SRAM およびそのサードパーティ供給者は、直接的、間接的、特定の、付随的な、あるいは結果的ダメージに対して責任を負うものではありません。

### 保証の制限事例

本保証は、当社のユーザー・マニュアルとは異なる方法で取り付けられたか、あるいは調節された製品には適用されません。SRAM ユーザー・マニュアルは、sram.com、rockshox.com、avidbike.com、truvativ.com、または zipp.com に掲載されています。

さらに、衝突あるいは乱暴な使用による本製品の損傷、当社仕様とは異なる使用による損傷、また規格を超えた負荷のかかる状態での使用による損傷も保証の対象外となります。

本保証は、製品が改造されている場合には適用されません。ここには、モーター、コントローラー、電池パック、配線ハーネス、スイッチ、および充電器を含むいかなる電子部品および電子関連部品の開路の試みまたは修理が含まれますが、これらに限定されません。

本保証は、シリアル・ナンバーあるいは製品コードが意図的に改竄、破壊、消去されている場合には適用されません。

本保証は、通常の摩耗、消耗に対しては適用されません。消耗部品は、通常の使用のほか、SRAM の推奨するサービスが行われていない場合、および SRAM の推奨しない状態や条件での乗車または取り付けの結果発生するダメージの影響を受けます。

“消耗” 部品とは以下の部品を意味します：

ダスト・シール ブッシング エア・シーリング O-リング グライド・リング ラバー・ムービング・パーツ フォーム・リング リアショック取り付けハード ウェアおよびメインシール アッパー・チューブ (アシストション)	ストリッパッド・スレッド/ボルト (アルミ、チタン、マグ ネシウムあるいはスチール) ブレーキ・スリブ ブレーキ・パッド チェーン スプロケット カセット シフター およびブレーキ・ ケーブル (内側および外側)	ハンドルバー・グリップ シフター・グリップ ジョッキークー・ホイール ディスク・ブレーキ・ ローター ホイール・ブレーキング面 ボトムアウト・パッド ベアリング ベアリング・レース 歯止め	トランスミッション・ギア スボックス フリーハブ エアロ・バー・パッド 腐食 ツール モーター 電池
--	--	---	---

ここに示したものの以外のものであっても、本保証は、モーター、コントローラー、電池パック、配線ハーネス、スイッチ、および充電器を含むすべての電子部品および電子関連部に対する保証期間を 1 年間に限定します。電池パックおよび充電器に対する保証には、電力サージ、不適切な充電器の使用、不適切なメンテナンス、その他の誤用から生じた損傷は含まれません。

本保証は、他の製造者の部品を使用した結果発生した損傷には適用されません。

本保証は、SRAM 部品との使用に際して、互換性があるか、あるいは SRAM より認定された部品以外の部品を使用した結果発生したダメージには、適用されません。

商業的 (レンタル) 使用による損傷は、本保証の対象外です。



## 安全にお使いいただくために

- お買い上げの RockShox® サスペンション・フォーク（フォーク）は、必ず専門の自転車整備士に装着をご依頼ください。間違って取り付けると、非常に危険な状態になり、その結果、重度または致命的な障害を引き起こすことがあります。
- お買い上げのフォークは、お一人での乗車を想定し、山道および同様のオフロードでのご利用を目的に設計されています。
- 自転車をご利用になる前には、必ずブレーキが正確に装着、整備されているかどうかご確認ください。ブレーキを慎重にご使用になるとともに、安全な場所でブレーキ技術を練習することで、装備したブレーキの特性を熟知してください。急なブレーキや、誤った前輪ブレーキのご使用により落車する危険性があります。ブレーキが正確に調節されていない場合、あるいはブレーキの不適切な装着、誤用などにより、致命的になりかねない大怪我をされる危険性がありますので、ご注意ください。
- お買い上げのフォークは、オイル漏れを引き起こすような状況や、フォーク部品の曲がりや破損につながるような使用方法または状況、あるいは長期間使用していないなどの状況を含む、さまざまな状況下で問題が発生する危険性があります。またフォークに問題がある場合でも、視覚的には認識できないことがあります。もし、フォーク部品が曲がっていたり破損している場合や、オイル漏れ、突き上げ音が異常に大きい場合、またショック・アブソーバが機能していないなど、フォークに問題があると思われる時には、決して自転車をご利用にならず、ただちに自転車専門店にお持ちになり点検、修理を受けてください。フォークに問題があると、自転車が支障起きるだけでなく、お客様が怪我をする危険性がありますので、十分ご注意ください。
- 必ず純正 RockShox 部品をご使用ください。サードパーティーの交換部品をご使用になりますと、当社の保証適用外となると同時に、フォークに構造上の問題が発生する危険性があります。こうした構造上の問題は、自転車のコントロール・ロスにつながり、致命的になりかねない大怪我をされる危険性がありますので、十分ご注意ください。
- フォークのドロップアウトを利用し、前輪を外してキャリアに乗せて自転車を運ぶ場合、自転車がどちらかの側に傾くことのないよう、十分注意してください。ドロップアウトがキャリアに引っかかっている時に自転車が傾いていると、フォーク・レッグに構造的な破損が生じる危険性がありますので、自転車のキャリアの説明書に従い、フォークをしっかりと固定してください。フォークのドロップアウトを固定するキャリアをご利用になる場合には、常に後輪がしっかりと固定されているかどうか確認してください。後輪をしっかりと固定していないと、自転車の全重量がドロップアウトの片側だけにかかり、壊れたり、亀裂が入ることがあります。自転車が傾いたり、あるいはキャリアから落ちた場合には、破損がないかどうか適切な点検を受けるまで、ご利用にならないでください。破損の可能性が疑われる場合は、フォークをお買い上げの代理店にお持ちになるか、または RockShox 社までお電話でご連絡ください。国際販売代理店リストは、[www.sram.com](http://www.sram.com) に掲載されています。フォーク・レッグやドロップアウトに問題があると、自転車のコントロール・ロスにつながり、致命的になりかねない大怪我をされる危険性がありますので、十分ご注意ください。
- リムタイプのブレーキとの使用を想定して設計されたフォーク：リムブレーキ（カンチレバー、リニアブル、油圧式リム）は、既存のブレーキポストのみに取り付けてください。ハンガーレス・タイプのブレイスの付いたフォークは、リニアブルあるいは油圧式リムタイプのブレーキ専用設計されています。ブレーキ・メーカーがハンガーレス・ブレイスとの使用を想定して製造したカンチレバー・ブレーキ以外は、絶対に使用しないでください。フロント・ブレーキ・ケーブルあるいはケーブル・カバーをステムや他のマウント、ケーブル・ストップには通さないでください。ブレイスに装着してあるブレーキ・ケーブル・リベレージ部品はご利用にならないでください。ディスクスタイルのブレーキとの使用を想定して設計されたフォーク：ブレーキメーカーの取り付け説明書に従い、ブレーキのキャリパーを正確に取り付けてください。ポスト・スタイルのディスクブレーキ・マウントを使ったフォークは、ブレーキ・キャリパーの取り付けボルトに 9 ~ 12 mm の噛み合い部分があり、10.2 N・m のトルク値でフォークに取り付けられていることを確認してください。ボルトの噛み合い部分が適切でないと、ブレーキの取り付けポストが破損する可能性があり、致命的な重傷を負う危険があります。
- お買い上げの RockShox フォークは、クイックリリースアクスルまたはスルーアクスルを使用して前輪を固定する目的で設計されたものです。お手持ちの自転車のアクスルの種類とその操作方法を理解していることを確認してください。アクスルにボルトを使用しないでください。ホイールを正確に装着していない自転車をご利用になると、走行中にホイールが動いたり、あるいは自転車から外れてしまい、自転車を破損させるだけでなく、お客様が致命的な大怪我をされる危険性があります。
- 製品のメンテナンスや修理に関する指示を必ず守ってください。

ROCKSHOX フォークには、新規に購入される自転車向けの米国連邦法である 16CFR、セクション 1512.16 の規定に準拠するリフレクターは付属していません。また地域によっては、これ以外にも、リフレクターおよびライティングに関する追加要件がある場合があります。当社の販売店は、適用されるすべての連邦、各州、および各地域の法的要件を満たす最適なリフレクターとライティング・システムを取り付けています。夜間または視界が悪い状況で自転車を利用する場合は、リフレクターのほか、前後のライトを常にご使用ください。

## ROCKSHOX® をご購入いただき、ありがとうございます

お客様の自転車のサスペンションに、RockShox をお選びいただいたことに、心より感謝いたします。RockShox のサスペンションが現在の市場で最良であることを実感され、ご満足いただけることでしょう。それは、RockShox の製品が、お客様と同様、自転車のライディングを愛し、走行体験に情熱を注ぐ専門家によって開発と設計がなされているからに他なりません。

このマニュアルには、RockShox のサスペンションを安全に取り付けて使用するための安全上の注意点、メンテナンス、保証に関する重要な情報が含まれています。また RockShox のサスペンションが正しく機能するよう、製品の取り付けは専門の自転車整備士にご依頼ください。

RockShox サスペンションに関するセットアップ、チューニング、およびサービスについての詳細情報は、[www.sram.com](http://www.sram.com) に掲載されています。

## サスペンション・フォークの取り付け方法

自転車から、現在取り付けられているフォークを取り外します。RockShox ステアラー・チューブの切断が必要になる場合もあるため、RockShox ステアラー・チューブを、現在取り付けられているものと比較し、測定します。お使いの RockShox フォークのステアラー・チューブの先が細くなっている場合は、ステムを固定するために、細くなっているテーパー部分の上部に十分な長さを残します。切断前に、ステムメーカーの指示を読み、ステムを締め付けるのに十分なチューブの長さを決定します。

使用中のフォークからクラウン・レースを取り外し、RockShox クラウンにしっかりと取り付けます。1 1/2 インチのステアラー・チューブには、39.8 mm のクラウン・レースを使用し、1 1/8 インチのステアラー・チューブには、29.9 mm のクラウン・レースを使用してください。

### ⚠ 警告

間違って取り付けると、非常に危険な状態になり、その結果、重度または致命的な障害を引き起こすことがあります。

RockShox のステアラーには、絶対に溝を付けしないでください。ステアラー・チューブ・クラウン・アセンブリーは、1 回でプレスフィットするようになっています。ステアラーチューブの長さや直径を変える場合、アセンブリを交換する必要があります。

絶対にステアラー・チューブを外したり、取り替えたりしないでください。こうした構造上の問題は、自転車のコントロール・ロスにつながり、致命的になりかねない大怪我をされる危険性がありますので、十分ご注意ください。

## アルミ製のクラウン・ステアラー

- 1 ステアラー・チューブに印をつけ、適切な長さに切断します。
- 2 ステアラー・チューブに、スターナットまたはヘッドセットの圧縮装置を取り付けます。
- 3 自転車にフォークを取り付けます。
- 4 メーカーの指示に従ってステムを取り付け、緩みがなく、かつ締め過ぎないようにヘッドセットを調節します。

## ブレーキ

ブレーキの取り扱い説明書を参照しながら、ブレーキを取り付け、ブレーキ・パッドを正確に調節します。ディスクのマウント用に開けられた穴には、ディスク・スタイルのブレーキのみをご使用ください。

## 注意事項

ブレーキまたはディレーラーのケーブルが、クラウンに掛かったり、触れたりしないようにしてください。長期にわたる磨耗によりクラウンが破損する場合があります。接触が避けられない場合は、テープなどで表面をカバーし保護してください。クラウンの磨耗には保証は適用されません。

## ホイールの取り付け

タイヤを交換する際には、必ずタイヤの隙間を確認してください。チェックするには、フォークから完全に空気圧を抜くか、コイルスプリングを取り外し、フォークを完全に押し縮めて、空気が十分に入った状態のタイヤのトップとクラウンのボトムとの間に 6 mm 以上の隙間があるかどうかを確認します。

より詳細な説明は、[www.sram.com](http://www.sram.com) に掲載されている RockShox サービスマニュアルをご覧ください。

## 警告

空気を入れたタイヤのトップとクラウンのボトムとの間に 6 mm の隙間を取らなかった場合は、フォークが完全に圧縮されたときにタイヤがクラウンに引っかかり、致命的になりかねない大怪我をされる危険性があります。

ホイールを正確に装着していない自転車をご利用になると、走行中にホイールが動いたり、あるいは自転車から外れてしまい、自転車を破損させるだけでなく、お客様が致命的な大怪我をされる危険性があります。必ず以下の事項を実行してください：

- ・軸、ドロップアウト、クイック・リリース機構にゴミなどの汚れがないことを確認してください。車輪を外したときは常にチェックし、清掃してください。ゴミやほこりが溜まっていると、軸の安定性を損ない、致命的な怪我の原因となりますので、ご注意ください。
- ・Maxle クイック・リリース・スルーアクスル・システムによるフロント・ホイールの適正な固定方法が分からない場合は、お買い上げの販売代理店に問い合わせください。
- ・フロント・ホイールを装着する場合は、正しい方法で装着してください。
- ・フロント・ホイールが正確かつ確実に装着されているかどうか確認できない場合には、絶対に自転車をご利用にならないでください。

## Maxle™ クイック・リリース・スルーアクスル・システム

アクスルを非ドライブ側のフォーク・ドロップアウトに差し込み、ハブを非ドライブ側とドライブ側のフォークレグの間に押し込みます。Maxle クイック・リリース・レバーを使用することで、軸がローアー・レグの正しい位置に固定されます。

ホイールをローアー・レグのドロップアウトに合わせます。この時、ハブは必ずドロップアウトにしっかりと固定してください。また、ディスク・ブレーキのローターは、必ずキャリパー内に取り付けます。ローター、ハブ、ローター・ボルトのどれもが、双方のローアー・フォーク・レグに干渉しないことを確認します。ディスク・ブレーキの調節方法がよく分からない場合は、ブレーキ・メーカーの取り扱い説明書をご参照ください。

### 注意事項

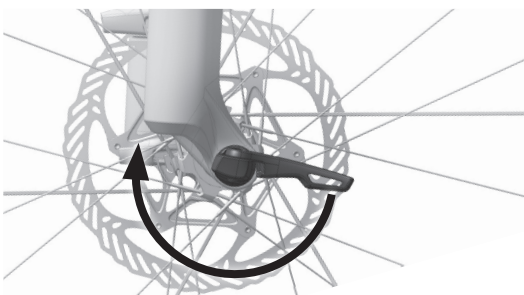
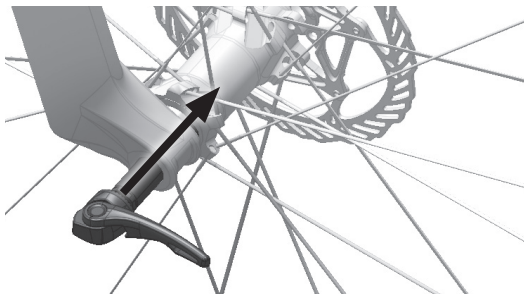
ローアー・フォーク・レグに軸を締め付ける場合にも決して工具は使用しないでください。軸を強く締めすぎると、軸やローアー・フォーク・レグの破損の原因となります。

### 警告

Maxle クイックリリース・レバーを閉じた後、レバーの位置を変えたり、回転させたりしないでください。Maxle レバーの位置を変えたり回転させたりすると、軸が緩む原因となって軸の安全性が損なわれ、重傷および / または死亡の原因となりかねない事故につながる場合があります。

## 取り付け

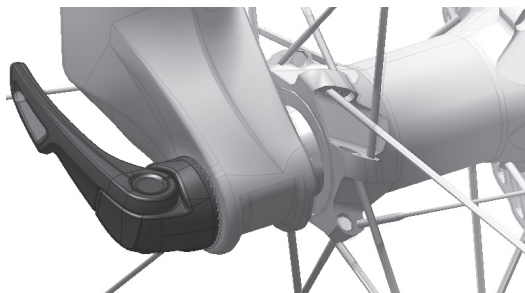
- 1** Maxle™ レバーを開きます。レバーが必ず固定ストッパーにしっかりと収まるようにします。
- 2** Maxle をドライブ側のフォークレッグのドロップアウトにスライドさせ、非ドライブ側のドロップアウトのねじ山と噛み合うまで差し込みます。
- 3** Maxle をドロップアウトに締め付ける際は、レバーを右に回し、レバーヘッドとドロップアウトの間にわずかな隙間を残して締めるようにします。



## 固定方法

**1** Maxle™ レバーを閉じます。レバーの跡が手に付けば、レバーのテンションは十分です。

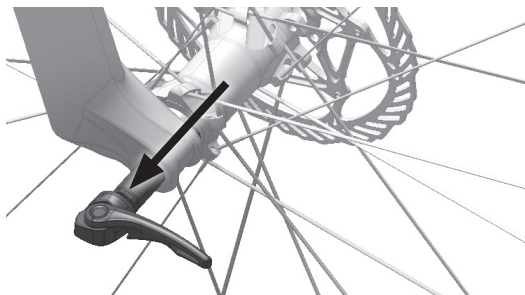
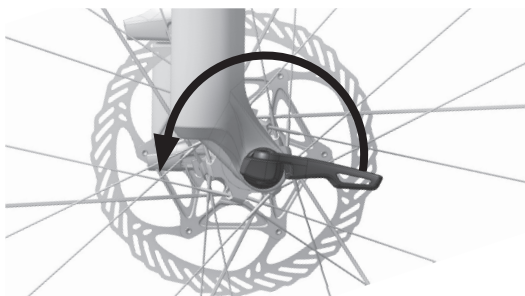
**2** レバーのテンションを上げるには、レバーを開いて右に回します。レバーを閉じて、レバーのテンションをチェックします。テンションが十分になるまでこの作業を繰り返し、その後レバーを閉じます。レバーを閉じたら、レバーヘッドとドロップアウトの間に隙間がないことを確認します。



## 取り外し

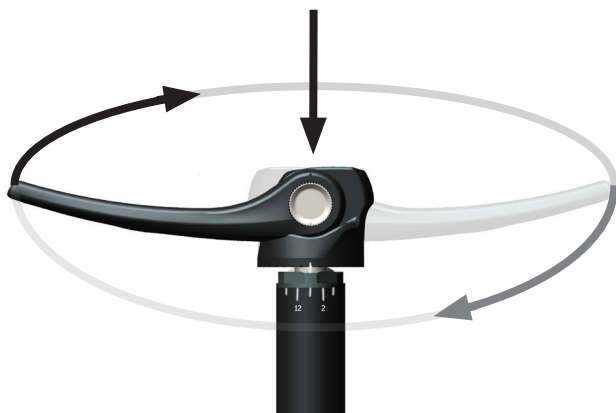
**1** Maxle レバーを開きます。

**2** Maxle がフォーク・ドロップアウト上のねじ山から外れるまでクリック・リリース・レバーを左に回した後、Maxle をハブからスライドさせて取り外します。



## 位置の調節

- 1** クローズのポジションにある Maxle™ レバーの向きを変更するには、Maxle をまず、フォークレグのドロップアウトから取り外します。
- 2** Maxle レバーをオープンポジションにして、Maxle の平らな終端部を硬い表面に垂直に置きます。手の平でレバーヘッドを押し、Maxle 内部のスプリングを圧縮します。スプリングを圧縮しながら、レバーヘッドを好みの位置に回転させます。その際、Maxle に記されている番号付きのラインを参照してください。
- 3** ロアー・フォークレグに Maxle を取り付け、しっかりと締めて固定します。好みのレバーのポジションになるまで、この手順を繰り返します。



## メンテナンス

メンテナンスは、専門の自転車整備士に依頼されることをお勧めします。保守点検に関する詳しい情報、方法については、当社 Web サイト ([www.sram.com](http://www.sram.com)) をご覧いただくか、お買い上げの RockShox 販売店または代理店までお問い合わせください。

衝突やその他の原因による衝撃の結果、部品の状態に疑問が生じた場合は、認定代理店で検査または修理を受けてください。

### ⚠ 警告

あらゆるエア・システムの分解または点検作業を行う前に、すべてのエアチャンバーから空気を抜き、フォークの底部からエアバルブ・コアを取り外してください。完全な作業方法は、[www.sram.com](http://www.sram.com) をご参照ください。

フロント・サスペンションの優れたパフォーマンスと安全性を保ち、長期間にわたって使用するため、定期的に締め具のトルク値が適正かどうかを確認し、フォークの通常のメンテナンスを行うことが必要です。また厳しい環境下でご使用の場合は、トルク値の確認とメンテナンスは、より頻繁に行う必要があります。

フロント・サスペンション締め具	トルク値
トップ・キャップ	13.6 N・m ( 非ドライブ側 ) 28.2 N・m ( ドライブ側 )
ボトム・ボルト	7.3 N・m
ディスク・ブレーキ取り付けボルト	10.2 N・m

メンテナンス	実施間隔 ( 時間 )
アッパー・チューブから汚れ、ゴミを除去	走行のあと毎回
空気圧の確認 ( エアフォークのみ )	走行のあと毎回
アッパー・チューブに亀裂がないかどうかチェック	走行のあと毎回
ダスト・シールおよびアッパー・チューブに注油	走行のあと毎回
フロント・サスペンションの締め具のトルク値を確認	25
ローアーを外し、ブッシュを洗浄・検査するとともにオイル・バスを交換	50
エアスプリング・アセンブリの汚れを落とし、注油	100
ダンピング・システムのオイルを交換 ( 油圧の確認も含む )	100





避震前叉

---

**PIKE**

---

用户手册

# SRAM LLC 质保

## 有限质保的范围

除此质保另有约定外，SRAM 保证其产品在初始购买之后的两年内在材质和工艺方面无瑕疵。此质保只对第一买主有效且不可转让。根据此质保提出任何索赔时，必须向您购买自行车或 SRAM 组件的零售商提出。需提供原始购买凭证。除此质保说明的外，SRAM 不做任何其他明示或默示的保证，并且排除所有默示保证，包括关于合理谨慎、适销性或适用于某一特定用途的默示保证。

## 地方法律

此质保给予消费者具体的法律权利。同时，消费者还享有其他权利，这些权利在各州（美国）、各省（加拿大）和世界上其他各个国家有可能不同。

如果此质保的内容与某些地方法律有不一致之处，那么视为将此质保修改为与此等地方法律一致。根据此等地方法律，此质保的某些免费和限制条款可适用于消费者。例如，美国的某些州以及美国之外的某些政府（包括加拿大的省份）可能：

- a. 会使此质保中的免责声明和限制条款不能限制消费者的法定权利（如英国）。
- b. 或限制制造商执行这些免责声明或限制条款的能力。

## 澳大利亚客户：

本 SRAM 有限质保由注册地址位于 133 North Kingsbury, 4th floor, Chicago, Illinois, 60642, USA 的 SRAM LLC 在澳大利亚提供。要提出质保索赔，请联系此 SRAM 产品购得的零售商。或者，您可联系 SRAM 澳大利亚分公司提出索赔，地址：6 Marco Court, Rowville 3178, Australia。对于有效的索赔，SRAM 将选择维修或更换相应的 SRAM 产品。因提交质保索赔而引起的任何费用均由客户承担。您根据与我们的产品相关的法律可能享有其他权利和救济；本质保给予的福利是这些权利和救济之外的。我们的产品根据《澳大利亚消费者法》带有必要的质量保证。如产品出现重大故障，您有权获得更换或退款；如有任何其他合理可预见的损失或损坏，您有权获得补偿。如果产品质量无法接受，但不构成重大故障，您也有权享受维修或更换服务。

## 责任的限制

在地方法律允许的范围内，除了此质保特别规定的义务之外，在任何情况下，SRAM 或其协力供应商均无需对直接的、间接的、特殊的、偶然的或因此而产生的损失承担责任。

## 质保的限制

此质保不适用于未按照个别 SRAM 用户手册进行正确安装及 / 或调节的产品。SRAM 用户手册可在 [sram.com](http://sram.com)、[rockshox.com](http://rockshox.com)、[avidbike.com](http://avidbike.com)、[truvativ.com](http://truvativ.com)、或 [zipp.com](http://zipp.com) 网站上找到。

此质保不适用于因产品受到碰撞、撞击、不当使用、不遵守制造商的使用规范要求而引起的损坏，也不适用于使产品承受超过设计值的力道或负荷的任何其他情况。

当产品已被改动，此质保不适用，包括但不限于打开或维修任何电子元件和与电子相关的元件，如发动机、控制器、电池组、线束、开关和充电器。

当产品序列号或产品编号被故意更改、涂销或删除时，此质保不适用。

此质保不适用于正常的磨损和损伤状况。正常使用、未按照 SRAM 的建议进行保养及 / 或未在建议的条件或使用环境下骑行或安装都可能使易损部件损坏。

## 易损部件包括：

防尘密封圈	磨掉的螺纹 / 螺栓	车把把手	传动装置
衬套	（铝、钛、镁或钢质）	变速器把手	轮辐
O 形空气密封圈	刹车套管	导轮	自由轮鞍
滑环	刹车皮	盘式刹车转子	延伸衬套垫
橡胶活动部件	链条	轮闸表面	锈
泡沫塑料环	链轮齿	高度调整垫	工具
后轮防震部件和	链盒	中轴	马达
主密封圈	变速器和刹车线缆	轴承座圈	电池
上管（支柱）	（内部和外部）	棘爪	

**无论此质保声明有任何其他约定，电池组和充电器的质保不包含因电涌、使用不当充电器、维护不当或其他此类不当使用而造成的损害。**

此质保不适用于因使用不同厂家生产的零件而造成的损坏。

此质保不包括因使用不兼容、不当及 / 或未经 SRAM 授权供 SRAM 零件使用的部件而造成的损坏。

此质保不适用于商业（租赁）用车过程中造成的损坏。

## 安全说明

- 请一定要由专业的自行车技师正确地安装 RockShox® 避震前叉，这一点极为重要。前叉安装不当是极为危险的，可能导致严重及 / 或致命的人身伤害。
- 您自行车的前叉是为在山路或类似的越野路况下供单人骑行而设计。
- 骑车前请确保刹车已正确安装和调节。使用刹车时应小心，并在非紧急的情况下练习刹车技术，了解刹车的特性。紧急刹车或不正确地使用前刹会有跌倒的危险。如果刹车未经调节、安装不当或使用不当，可能导致骑手受到严重伤害及 / 或死亡。
- 在某些情况下，您的前叉可能出现故障，这些情况包括但不限于造成漏油的情形；导致前叉组件或部件发生弯曲或破裂的碰撞或其他活动；长期未使用等。前叉故障不一定是可见的。如果您注意到前叉部件弯曲或破裂、漏油、发出过度弹回的声音或者失去减震特性等其他前叉故障的前期征兆时，请勿骑车。此时，应当将自行车送至专业的经销商处检查和维修。前叉出现故障时，可能导致自行车损坏或人身伤害。
- 请始终使用 RockShox 原厂生产的零部件。若使用零配件市场购买的部件进行更换，将使质保无效而且可能导致前叉发生结构性故障。结构性故障可能导致自行车失控，可能造成严重及 / 或致命的人身伤害。
- 若以前叉钩爪（拆除了前轮）将自行车固定在载运车上应万分小心，切勿使自行车向两边倾斜。当前叉钩爪位于载运车中时，如果自行车发生倾斜，前叉管可能发生结构性损坏。请务必根据载运车的说明牢靠地固定前叉。当所用的载运车是通过前叉钩爪固定自行车时，请务必将后轮固定。不固定住后轮可能使自行车的重量大部分压在钩爪上，使其因而断裂或开裂。如果自行车倾斜或从载运车上掉落，应检查前叉是否可能损坏，检查无误后才可骑行自行车。如果怀疑可能有损坏，应将前叉送到经销商处进行检查或致电联系 RockShox。《国际经销商名录》可在 [www.sram.com](http://www.sram.com) 上在线获取。前叉管或钩爪发生故障可能导致自行车失控，造成严重及 / 或致命的人身伤害。
- 专供盘式刹车使用的前叉：请遵循刹车制造商有关正确安装和固定刹车钳的安装说明。对于采用柱型盘式刹车装置的前叉，确保刹车钳固定螺栓有 9-12 mm 的螺纹啮合，安装到前叉上时旋紧至 10.2 N·m 扭矩。未达到正确的螺纹啮合可能损坏刹车固定柱，会造成严重的伤害及 / 或死亡情况。
- 您的 RockShox 前叉设计为利用一个快脱插轴固定前轮。确保您了解自己的自行车配备哪种轴以及如何正确操作该轴。请勿在轴上使用螺栓。车轮安装不当可能造成车轮移动或从自行车上脱离，导致自行车损坏以及人员严重受伤甚至死亡。
- 请遵照用户手册中有关本产品保养和维护的所有说明。

ROCKSHOX 前叉不附带联邦新自行车法 16CFR § 1512.16 所规定的反射镜。可能有反射镜及灯光的补充要求，并且各地会有不同的规定。您的经销商应当给您安装适当的反射镜和灯光系统，以符合联邦、州或地方的相关规定。在夜间或可见度不佳的情况下骑行时，请不但要使用反射镜，还务必要使用前灯和后灯。

## 感谢您选择 RockShox®

您能选择 RockShox 自行车悬架, 对此我们非常高兴, 也深感荣幸。您可以相信, 您选择的悬架是目前市场上最好的, 因为 RockShox 产品是由像您一样热爱自行车运动并热衷于自行车性能的人士开发和设计的。

本手册包含重要的安全、维护和保修信息, 您需要这些信息来安全地安装并使用您的 RockShox 悬架。为确保 RockShox 悬架能够正常使用, 我们建议您请一位专业的自行车技师帮您安装。

关于 RockShox 安装、调试和服务的更多信息, 请访问 [www.sram.com](http://www.sram.com)。

## 避震前叉安装

从自行车上拆下现有的前叉。根据现有舵管的长度来测量 RockShox 舵管长度, 有可能需要将 RockShox 舵管切掉一段。如果您的 RockShox 前叉配的是锥形舵管, 请确保在锥头以上留下足够长的舵管, 以便夹住车柱。在切割之前, 应首先参阅车柱制造商的说明, 以确定有足够长度的舵管夹住车柱。

将顶冠套环从现有前叉上拆下, 并将其紧固在 RockShox 顶冠上。对 1 1/2" 舵管使用 39.8 mm 顶冠套环, 对 1 1/8" 舵管使用 29.9 mm 顶冠套环。

### 警告

前叉安装不当是极为危险的, 可能导致严重及 / 或致命的人身伤害。

请勿在 RockShox 舵管上攻丝。舵管顶冠组件是一次成型的配件。要改变舵管长度或直径, 则必须更换该组件。

请勿拆除或更换舵管。这可能导致自行车失控, 从而可能造成严重及 / 或致命的人身伤害。

## 铝质顶冠舵管

- 1** 在舵管上做出标记, 并将其切割至适当长度。
- 2** 在舵管内装入一个星形螺母或车头碗组压缩装置。
- 3** 将前叉安装在自行车上。
- 4** 按照制造商的说明安装车柱, 并对车头碗组进行调整, 直至无任何松动或拖动的感觉。

## 刹车

按照制造商的说明安装刹车并正确调节刹车皮。在提供的盘式安装孔上只能使用盘式刹车。

## 注意

请勿让刹车或变速线靠着或系缚到顶冠上。长时间的磨损会对顶冠造成破坏。如果接触无可避免，应使用胶带或类似防护物将表面包裹起来。顶冠磨损不在保修范围之内。

## 安装车轮

更换轮胎时应注意轮胎的间隙。为此，卸掉前叉的气压弹簧或卷簧，然后彻底压紧前叉，确保充气轮胎顶端与顶冠底部之间至少有 6 mm 的间隙。

完整说明请参见 [www.sram.com](http://www.sram.com) 上的《RockShox 服务手册》。

## 警告

若未能在充气轮胎顶端与顶冠底部之间至少留 6 mm 的间隙，可能导致当前叉被彻底压紧时轮胎挤压顶冠，从而导致严重及 / 或致命的人身伤害。

车轮安装不当可能会令骑行时车轮移动或从自行车上脱离，导致自行车损坏以及人员严重受伤甚至死亡。因此您必须：

- 确保轮轴、钩爪和快脱机构保持清洁，无污垢或碎屑。重新安装车轮时每次都应检查并清洁该区域。积尘或碎屑会影响轴的安全性，导致严重及 / 或致命的人身伤害。
- 咨询经销商，以了解如何使用 Maxle 快脱插轴系统正确地固定前轮。
- 安装前轮时必须运用正确的技术。
- 除非您确定前轮已正确安装并固定，否则不得骑行您的自行车。

## Maxle™ 快脱插轴系统

轴旋入非传动侧前叉钩爪并压紧传动侧与非传动侧前叉管之间的轮毂。通过 Maxle 快脱杆将轴固定到下叉管上。

将车轮置于下叉管的钩爪中。车轮应稳稳地定位在钩爪中。确保将盘式刹车转子置于卡钳中。检查确保转子、轮毂或转子螺栓均不对下叉管形成干扰。如果不熟悉盘式刹车的调节，可参见刹车制造商的说明。

### 注意

切勿使用其他工具将轴上紧到下叉管内。轴上得过紧可能损坏轴及 / 或下叉管。

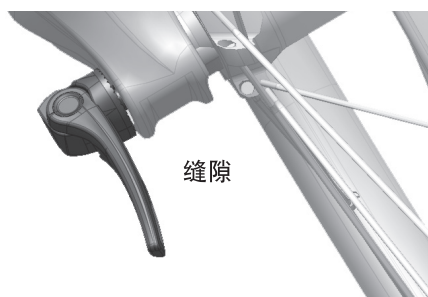
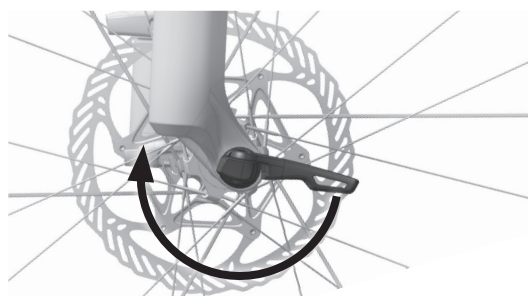
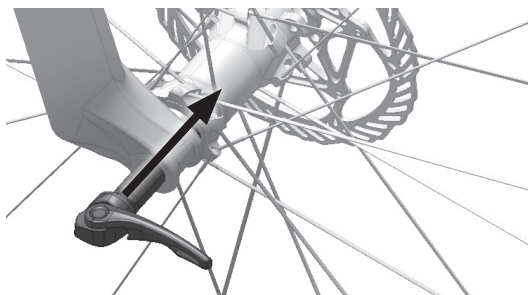
### 警告

在关闭 Maxle 快脱杆后，不得重新定位或转动快脱杆。重新定位或转动 Maxle 杆会令轴变松，影响轴的安全性，进而引起严重的人身伤害和 / 或死亡。



## 安装

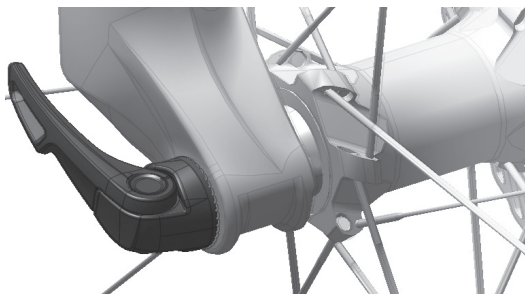
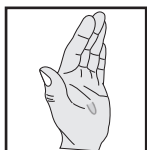
- 1** 打开 Maxle™ 杆。确保快脱杆抵住硬止动装置。
- 2** 将 Maxle 杆滑过塔基侧前叉管钩爪，直至其与非塔基侧钩爪螺纹啮合。
- 3** 要将 Maxle 杆紧固至钩爪中，请顺时针旋转杆体，直至杆头与钩爪之间仅留一道缝隙。



## 固定

**1** 合拢 Maxle™ 杆：如果杆体在手掌上留下印迹，则说明其已充分张紧。

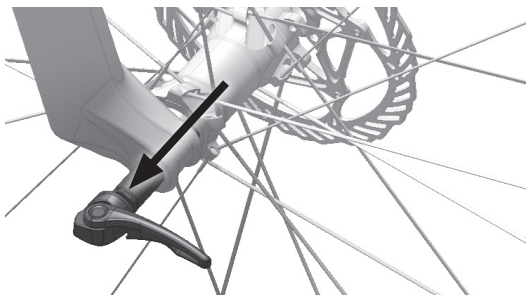
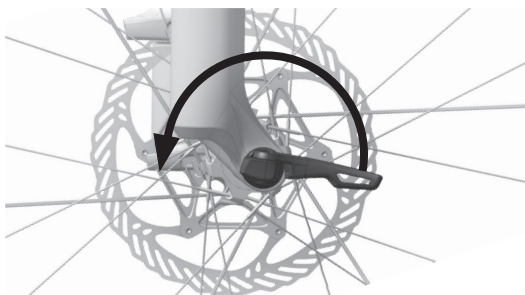
**2** 要增加张力，请打开杆体，顺时针旋转。合拢杆体以再次检查张力。重复操作直至充分张紧，然后合拢快脱杆。杆体合拢时，核实杆头与钩爪之间没有缝隙。



## 拆卸

**1** 打开 Maxle 杆。

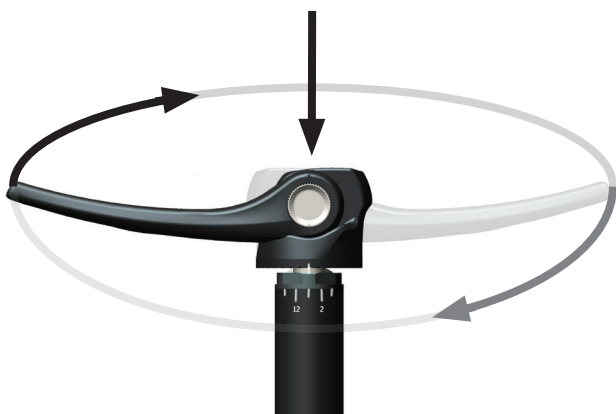
**2** 逆时针旋转杆体，直至 Maxle 杆从前叉钩爪的螺纹中脱开，然后将 Maxle 杆滑出轮毂。





## 定位

- 1** 要在 Maxle™ 杆处合拢位置时改变其方向，请首先从前叉管钩爪中卸下 Maxle 杆。
- 2** 当 Maxle 杆处于开位时，将 Maxle 杆的平头垂直放在硬质表面上。用手掌将杆头向里推，以压紧 Maxle 杆内的弹簧。弹簧压紧时，以 Maxle 杆上的编号线为参照，将杆头旋转至想要的位置。
- 3** 安装、紧固并将 Maxle 杆插入下叉管。重复操作，直至达到想要的杆体合拢位置。



## 保养

我们建议由专业的自行车技师来完成这些服务。要获得保养信息和说明，请访问我们的网站 [www.sram.com](http://www.sram.com) 或联系当地的 RockShox 经销商或分销商。

如果因碰撞或其他直接撞击令部件出现问题，应将您的自行车送至合格经销商处进行检查并维修。

### 警告

在拆卸或维修任何气压系统前，请先泄掉所有气室的气压，并从前叉底部卸下空气阀核。要获得完整的维修保养说明，请访问 [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service)。

要维持您所购前悬架的高性能、安全性和长期使用寿命，您必须定期检查紧固件的扭矩值以符合规范，并定期保养您的前叉。如果是在极端条件下骑行，应当进行更加频繁的扭矩合规检查和保养。

前悬架紧固件	扭矩值
顶盖	13.6 N•m 非塔基侧 28.2 N•m 塔基侧
底部螺栓	7.3 N•m
盘式刹车安装螺栓	10.2 N•m

维修保养	间隔（小时）
清除上管的污垢和碎屑	每次骑行
检查气压（仅气压式前叉）	每次骑行
检查上管是否有刮痕	每次骑行
润滑防尘密封圈及上管	每次骑行
检查前悬架紧固件扭矩是否适当	25
拆除下管、清洁 / 检查衬套和更换油浴	50
清洁并润滑气压弹簧组件	100
更换阻尼系统的机油（包括液压锁闭装置）	100



95-4018-000-000 Rev C ©2013 SRAM LLC

**Ride on open trails only**  
**Leave no trace**  
**Control your bicycle**  
**Always yield trail**  
**Never spook animals**  
**Plan ahead**

**WORLD HEADQUARTERS**

SRAM, LLC  
1333 N. Kingsbury, 4th Floor  
Chicago Illinois 60642  
United States of America

**ASIAN HEADQUARTERS**

SRAM LLC Taiwan  
No. 1598-8 Chung Shan Road  
Shen Kang Hsiang, Taichung  
County 429 Taiwan R.O.C

**EUROPEAN HEADQUARTERS**

SRAM LLC Europe  
Paasbosweg 14-16  
3862ZS Nijkerk  
The Netherlands